

Jahresbericht
des
**k. k. Kaiser Franz Joseph-
Staatsgymnasiums**
in Krainburg

veröffentlicht
für das Schuljahr 1903/1904

von
Josef Hubad
k. k. Gymnasial-Direktor.

Inhalt:

- 1.) Zapaščinski akt Prešernov. Objavil *Avgust Žigon*.
- 2.) Komentar h Gollingovi izdaji Kornelija in Kuroija
za III. gimnazijski razred. Sestavil *Anton Jeršinovič*.
- 3.) Schulnachrichten. Vom *Direktor*.



Krainburg 1904.

Buchdruckerei von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Verlag des k. k. Kaiser Franz Joseph-Staatsgymnasiums.

Jahresbericht

des

k. k. Kaiser Franz Joseph- Staatsgymnasiums

in Krainburg

veröffentlicht

für das Schuljahr 1903/1904

von

Josef Hubad

k. k. Gymnasial-Direktor.

Inhalt:

- 1.) Zapaščinski akt Prešernov. Objavil *Avgust Žigon*.
- 2.) Komentar h Gollingovi izdaji Kornelija in Kurcija za III. gimnazijski razred. Sestavil *Anton Jeršinič*.
- 3.) Schulnachrichten. Vom *Direktor*.



Krainburg 1904.

Buchdruckerei von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Verlag des k. k. Kaiser Franz Joseph-Staatsgymnasiums.



Zapuščinski akt Prešernov.

Objavil Avgust Žigon.

Malemu številu Prešernovih življenjepiscev in njegove poezije preučevavcev prinašam v prvi vrsti današnjo publikacijo. Njim bo potrebna, ker so to dokumenti o poslednjih dogodkih Prešernovega vnanjega življenja, pa tudi o gotovih poteh njegovega duha ter o gotovih dejstvih iz usode njegovih «Poezij». Tu bo njih znanstvena cena, njih literarno-historična važnost pa, da se tičejo našega do danes še vedno največjega poeta.

Porazvrstil sem te listine po kronološki zaporednosti poglavitnih aktov, ki sem jim dodal njihove priloge.

V smrtni matici dekanatskega urada v Kranju imamo naslednji dokument o smrti:

Sterbe-Register Fol. 390.

Jahr 1849. Monat und Tag des Sterbens: Febr. 8. . . . des Begräbnisses: Febr. 10. Wohnort des Verstorbenen: Stadt, Markt oder Dorf? Stadt, Haus-Nro. 181.

Name, Zuname und Stand des Verstorbenen: Franz Preßhern, Dr. der Rechte [und Landes-Advocat], Religion: Katholisch %, Geschlecht: Männlich %, Alter: 49 Jahr, Krankheit und Todesart: Bauchwasserjucht. Hat die Sterbesacramente empfangen oder nicht: empfangen. Unterschrift des die Leiche einsegnenden Priesters: [Joseph Dagarin Stadtpfarrdechant.]*

«Takoj po smrti Prešernovi zapečatil je c. kr. sodnik *Konšek* njegovo stanovanje v Franca Mayerja hiši št. 181., načelnik narodne straže kranjske gosp. *Konrad Loker* poslal je posebnega poslanca v Ljubljano . . . naznaniti smrt Prešernovo. (Levec, Zvon 1879, 42.) In od tu imamo uradne listine:

I. Kranj, 8. II. 1849: a) Poročilo o zatvoritvi (Sperr-Relation) in b) zapisnik uradno prevzetih najnujnejših kurentnih aktov. (Oboje v originalu.) — *N^o 1.*

* Kar je v tem tiskanega z latinico, je v matici *tiskano*, in sicer z nemško frakturo; kar je tu tiskanega v frakturi, je v matici pisano s frakturo. Kar ni oklenenega, je ena roka pisala, in sicer roka takratnega kooperatorja Alojza Kofhirja; kar sem pa oklenil, to je dodano in pisano z drugo roko, in sicer z Dagarinovo. Opomb. priobč.

II. Kranj, 15. II. 1849: Uradni zapisnik Prešernove poslednje volje izražene v besedah, z uradnimi odredbami. (Original in uradni prepis za stranko.) — *N^o 2.*

Kastelic je baje Ani Jelovškovi sestavil prošnjo, da naj se postavi otrokom variha, «samo prepisala naj bi jo, ker noče, da bi pri deželnem sodišču spoznali njegovo pisavo». (Tako Ernestina Jelovškova v Spominih, na str. 60.)

III. Ljubljana, 3. III. 1849: Uradni odlok, ki določa ljubljanskega advokata dr. Antona Rudolpha otrokom Prešernovim za variha. (Izvirnik.)

IV. Prošnje zastopanih strank za njihove akte iz ostaline doktorjeve:

- a) Ljubljana, 20. II. 1849: Ljubljansko sodstvo prosi akte, ki se tičejo varuštva Prešernovega nad ml. dr. Ant. Rudolphom, da jih izroči novemu varihu dr. Viktorju Hradeckemu v Ljubljani; 17. III. 1849 pošilja isto sodišče potrdilo, da je Hradecky prejel zahtevane akte ter jih našteva v posebni prilogi deset.
- b) Ljubljana, 20. II. 1849: Ignacij Kofs prosi svojih aktov; potrdila o prejemu ni.
- c) Ljubljana, 21. II. 1849: Mihael Skubitz et cons. vpošiljajo prošnjo za svoje akte, ki se jim ugodi; potrdila o prejemu ni.
- d) Mirna na Dolenjskem, 24. II. 1849: Sodstvo dopošilja v prilogi potrdilo, da je stranka Jerni Gregorčič iz Malega Cirknika prejel 24. II. 1849 svoje akte, ki jih našteje štiri.
- e) Leše (Löschach), 3. III. 1849: Jurij Kersnig prosi svojih v doktorjevi zapuščini se nahajajočih aktov; z dne 13. III. 1849 pa se nahaja v prilogi potrdilo o prejetih aktih, ki jih pa ne našteva podrobneje.

Ker mi je prostor tesen, ne morem vsprejeti teh prošenj v publikacijo.

V. Premoženja izkazila.

- a) Kranj, 9. III. 1849: Uradni zapisnik o zapuščini. (Inventar.) (Original in uradni prepis za stranko.) — *N^o 3.*
- b) Kranj, 9. III. 1849: Uradni izpisek iz ekspenzarne knjige. (Original.) — */. ad N^{um} 3.*
- c) Kranj, 9. III. 1849: Prešernova knjižnica, kar je je dobila še pravica. (Original.) — *2/. ad N^{um} 3.*

VI. Ljubljana, 13. III. 1849: Odvetnik dr. Rudolph prijavlja iz Ljubljane v Kranj pogojno oglasitev Prešernovih otrok za dediče (cum beneficio inventarii) ter prosi, da bi kranjsko sodstvo njemu doposlalo uradne prepise kot imenovanemu varihu. (Duplikat-izvirnik.) — *N^o 4.*

V originalnem viru pri sodišču v Kranju se nahaja v seznamku vseh listin tega akta v prilogi k zapuščinski razpravi pod št. 4: «Die Erbserklärung de praes. 14. III. 1849, Z. 1215», tedaj ta isti akt, ki ga tu pod št. 4 navajam — a ne iz listin sodišča, ampak iz listin dr. Rudolpha, kjer ga imamo v originalu-duplikatu. Pri sodišču se je ta številka izgubila; kot št. 4 pa je tam oznamenjen odgovor Rudolphov, najprej doli pod VII. v končni opazki o Škofičevi zadevi, z dne 14. IV. 1849.

VII. Dolgovi.

a) Kranj, 22. III. 1849: Uradni zapisnik o ostavljenih dolgovi Prešernovih. (Original in uradni prepis za stranko.) — *N^o 5.*

b) Priloge:

1.) Razglas kranjskega sodnika z dne 15. II. 1849, št. 769, upnikom Prešernovim, naj svoje terjatve prijavijo. — 1/. *ad N^{um} 5.*

Ta listina se nam ni ohranila v posebnem prepisu, ampak le v konceptu sodnikovem na hrbtu protokola o testamentu. A vemo pa, da je to bila prva priloga zapisniku dolgov, iz uradnega seznamka vseh listin tega akta v prilogi k zapisniku o zapuščinski razpravi.

2.) Domači zdravnik dr. Ant. Bežek naznanja 20. II. 1849 dolg: 50 fl. (Original.) — 2/. *ad N^{um} 5.*

3.) Dr. France Rufs naznanja 8. III. 1849 iz Ljubljane dolg: 224 fl. 10 kr. (Original.) — 3/. *ad N^{um} 5.*

4.) Krojač Jože Kattauer dne 11. III. 1849 iz Ljubljane dolg: 90 fl. 53 kr. (Original.) — 4/. *ad N^{um} 5.*

5.) Tiskarnar Jože Blasnig naznanja dne 22. III. 1849 iz Ljubljane s posredovanjem pisarne dr. Ant. Rudolpha dolg 52 fl. 28 kr. (Original.) — 6/. *ad N^{um} 5.*

Ta listina je v sodišču. Druga, očem vidljivo k tej vlogi spadajoča priloga pa se nahaja v listinah, ki jih je hranil dr. Ant. Rudolph: Račun Blaznikov, ki izkazuje dolg 52 fl. 28 kr. (pod VII. 6/. b). Odposlal je dr. R. vlogo, a račun ta — prilogo vlogi — je pridržal najbrže v svojih rokah. Objavljam a) račun na tem mestu kot prilogo Blaznikovi gornji vlogi, v dostavku pa še b) zanimivo Levčevo pismo, ki je je pisal Prešeren Blazniku 8. VI. 1847. To je zadnje nam do danes znano pismo Prešernovo.

6.) Lekarnar Sebastijan Šavnik dne 22. III. 1849 za zdravila dolg 9 fl. 48 kr. (Original.) — 5/. *ad N^{um} 5.*

7.) K nadaljnim štirim točkam zapisnika o dolgovih (prim. VII. a pod 3, 6, 7, 8, 9) ni nobenih posebnih vlog ali prilog. Bilo jih sploh ni, ker so bile prijave ustne; o tem pričajo podpisi pod dotičnimi številkami. Izjema je le točka 3. Ali se je tu priloga izgubila? Pač pa se nahajajo tu sem spadajoč še trije akti, ki se tičejo nekega «dolga» Prešernovega stranki Skoffitz; bil da je Prešeren zastopnik konkurzne mase Skoffitzove, pa da je tej masi preveč zaračunal 20 fl. 6 kr., kar pa varih ne prizna; zato ni prišla ta točka v zapisnik dolgov. Tozadevni akti so:

6. III. 1849: Dr. Rudolph prosi, da bi mu sodstvo kranjsko izročilo vse akte o Paula Skoffitza konkurzni masi. (Original.)

23. III. 1849: Avg. Queiser izpodbija varihu dr. Rudolphu zaslužek Prešernov za 20 fl. 6 kr. pri Skoffitzu. (Duplikat-izvirnik.) V posebni prilogi izkaz zaračuna iz ekspenzarne knjige Prešernove. (Original.)

14. IV. 1849: Dr. Rudolph zavrača kuratorja Queiserja ter zanikuje previsok zaračun. (Original.) — (*N^o 4.*)

To štetje sem oklenil, ker je pomotno. (Prim. opazko pri št. 4.) — Od teh treh listin morem objaviti radi preozkega prostora le zadnjo.

VIII. a) Kranj, 10. VIII. 1849: Zapuščinska razprava α) s prisojilom ter β) s posebno prilogo, ki ima seznamek v ta akt spadajočih listin. (Original.)

b) Kranj, 12. IX. 1849: Prisojilo zapuščine v posebnem prepisu za stranko. (Original iz listin Rudolphovih.)

IX. Kranj, 25. I. 1850: Kurator Avg. Queiser polaga v prilogi račun o zapuščini; priloga se ni ohranila, žal! Pravi tu kurator, da je le 88 fl. 29 kr. izterjal, 395 fl. 20 kr. pa da je še zunaj na dolgu. (Original.)

X. Posmrtnica pri Blazniku.

a) Ljubljana, 1. VII. 1853: Račun Blaznikov o natisku 1200 odtiskov «Poezij», o nakupu ob smrti na razprodajo še preostalih izvodov in o Blaznikovem dolgu (130 fl.). — (Original.)

b) Ljubljana, 3. VIII. 1853 do 1. VI. 1855: Lastnoročna potrdila Ane Jelovškove o 130 fl. prejetih — v mesečnih obrokih po 5 fl. 25 kr. — (Original.)

XI. Tržič, 29. X. 1857: Kurator Avg. Queiser prosi, da ga oprostite kuratorstva, dopošilja seznamek aktov in pa računsko knjigo v prilogi, ki se nam pa ni ohranila. Dne 8. XII. 1857 se ugotovi njegovi prošnji. (Original.)

Ohranil se nam je ta akt v dveh virih: a) v originalu skoraj ves pri sodišču v Kranju, b) v uradnih prepisih z nekaterimi izvirnimi listinami pri dr. Ant. Rudolphu v Ljubljani. Prvi vir šteje vse gornje listine, izvzimi: III.; VI.; VII. 5. α , β ; VIII. b; X. a; razun tega ima še nekatera potrdila o prejemu in vročitvi aktov ter dve pobotnici Prešernovi z autogramom, kar pa hočem pod črto omeniti tam, kamor tičejo te drobtinice. Drugi vir pa ima poleg prej imenovanih vseskozi izvirnih listin še naslednje uradne prepise: II.; V. a; VII. a; VIII. a brez «prisojila» na hrbtu pole: vsega vkup tedaj 10 listin, mej temi pet, ki jih ne nahajamo pri sodišču.

Prvi vir je še danes v Kranju pri sodišču, nosi šifro $\frac{D}{2956}$, a registraturni znak mu je: VI. 546/49. Bil je dolgo časa založen, potem skrivan, a posrečilo se nam ga je izslediti. Listine drugega vira pa je prejel iz rok dr. Rudolpha gospod tajnik E. Guttman ter jih kesneje posodil gospodu Levcu, ki jih hrani še danes in ki mi jih je blagovolil pokazati z gospoda E. Guttmana dovoljenjem v prepis. Rešil nam je tedaj tudi te listine gospod E. Guttman, ki mu je ista nemala zasluga tudi glede onih v Zborniku V. (89 in nasl.) ter v Ljubljanskem Zvonu, 1888, 301 in nasl. (glej tam str. 567). Lastnina je danes ta drugi vir tedaj gospoda E. Guttmana.

V obeh virih so te listine pisane vse po takratni navadi z nemško frakturo; a objavljam jih jaz v latinici. Objavljam jih pa z izrečenim dovoljenjem edinega še danes živega dediča Prešernovega, hčere Ernestine Jelovškove.

Ne vemo in ne moremo danes določiti, kje in komu bodo ti dokumenti važni. Znanosti raziskujočega domačega literarnega zgodbinopisja pa vemo, da bo dobrodošlo dvoje: Prešernova knjižnica in podatki o usodi «Poezij».

Že se je doteknila slovenska javnost vprašanja o Prešernovih knjigah. «... Edino nekaj knjig je morda vzetih — ali pa vse. Koliko so bile vredne?» (Finžgar, K. Obz. 1904. 112.) Odgovori nam ta publikacija deloma na prvo, a na drugo v toliko, da pove, kolika je bila njih uradno določena cena, dasi je vrednost njihova bila drugačna!

Ali so pa **vse** knjige, kar jih je imel Prešeren o svoji smrti v knjižnici, tu v tem seznamku? *Ene* knjige ne nahajamo v njem, dasi o nji prav gotovo vemo, da jo je imel Prešeren. Strauša ni! Letopis Matice Slovenske 1875 imenuje na str. 158 iz *literarne* zapuščine «pismo Jerneja Arkota, l. 1838. župnika v Vodica, s katerim mu povrača Straušovo „Leben Christi“ z željo, naj mu družega dela te knjige, ki bo gotovo podobno prvemu, ne pošilja več». Videl sem to pismo tudi samo in stvar je tam res taka. A utegnil je Prešeren Strauša kam izposoditi že pred smrtjo ali pa ga zapraviti kako drugače. In morda je imel še celo že sam Strauša na posodi? — Toda ta zapisnik ima tudi Zibelize le en sam zvezek! In nič Illyr. Blatt-a, dasi je bil poet dolgo njegov sotrudnik! In nič — Novic, dasi vemo, da je bil od l. 1845. njihov sodelavec in naročnik, ker ga tega leta imamo v izkazu njihovih naročnikov! In da svojih Poezij ni ne enega samega odtiska imel sam? In niti enega Kerfta ne? In niti enega Korytka ne? In ne Vodnika, dasi Varha Smoletovega! Vse to je jako malo verjetno, in zdi se, da podpira Finžgarjevo misel, da je nekdo izločil iz Prešernovih zapuščenih stvari, kar se mu ni zdelo, da pridi iz Prešernove sobe med ljudi (K. Obz. 1904. 108) — in to ne le iz pisanj Prešernovih, ampak tudi iz knjig — vse že prej, kakor je prišla pravica ter »zapečatila Prešernovo stanovanje». A — kdo? Poročilo o zatvoritvi sami pa (pod I.) nam izpričuje, da je bilo še pri tem delu več oseb: Katra Prešern, in priči Janez Pogačnik in zapisnikar Miha Kolleschnig. Zato je nam to poročilo dobro došlo. Ali je pa gotovo, da je bil osebno poleg tudi — Konschegg, dasi je to poročilo potrdil?

In vendar bo ta seznamek tudi še tako prešernoslovcu pokazal marsikako pot, ki jo je hodil duh velikega poeta, pokazal mu marsikam, kamor se predejo niti njegovih misli... Poleg stanovsko-strokovnih juridičnih je mnogo takih, in še celo večina jih je, ki so ga mogle zanimati le kot poeta-umetnika! In to je nam glavno.

Dokazujejo nam te, da je Prešeren pač čital, in tedaj znal poleg svojega in nemškega jezika še latinskega in grškega, italijanskega, francoskega in angleškega. Govore nam tuintam, odkod je prišel ta in oni oplodivni in obrodilni žarek v velikega poeta dušo. Imel je poleg drugega zanimivega v angleščini, česar naj bi se lotil kak anglist strokovnjak, zbrana dela Lord-

Byronova (V. c št. 74), imel — dela Tomaža Mooreja (št. 69, Leipzig 1826). Profesor dr. K. Štrekelj dokazuje v Zborniku Matice Slovenske III., str. 3 (Prešeren in narodne pesmi), kakor drugod že Pintar, Cimperman, Gestrin, — iz sličnosti obojih pesmi, da je vzel Prešeren svojemu Senanu snov iz Tom. Moorejeve »St. Senanus and the lady«. In res, Prešeren je imel Tomaža Mooreja celó v svoji biblioteki. Jako važno se zdi nadalje za razumevanje Prešernove umetnosti, da nahajamo pri njem Horacija v originalu (št. 24) in celo njega nemški prevod (Wieland, Satiren, št. 26; Voß, Satiren und Episteln, št. 31), poleg Tibula (št. 25) in Lukrecija (št. 49), Pindara in Hesioda (št. 19 in 34). Poleg tega — laške humaniste: Ariosto (št. 53), Petrarca (št. 33). Imel je *svojega* Petrarka, v izdaji florentinski iz l. 1822. In v laščini je imel celó Iliado in Odisejo (št. 16 in 13), dasi zadnjo tudi v originalu v Richelijevi izdaji (št. 15). Boccaccio pa je — le v francoskem prevodu Mirabôjevem (str. 17)! Nič beletrističnega pa ne nahajamo — v nemščini! Tudi to se mi zdi važno: dasi stare in moderne italijanske poete, nemškega ne nobenega! Le Uhlandovo zbirko narodnih pesmi (št. 47) ima poet, ki je po smrti Korytkovi in tudi Smoletovi (1840) izešle zvezke »Korytkovih« narodnih pesmi naših (II. 1840; III. 1841; IV. 1841; V. 1844) brže ko ne pripravil v javnost. Pač pa imamo v nemščini pod št. 32 »Moses Mendelssohns philosophische Schriften, II. Theil,« pod št. 37 in 38 pa dve teoretični knjigi o metriki: Wilh. Langovo »Fundamental-Metrik« in Gottholdovo »griechisch-römische und deutsche Verskunst«, edini knjigi te vrste poleg Aristotelove »De poetica« (št. 50). Vse to so glasovi o umetniških potih »romantika« Prešerna, učenca Schlegelove šole: odpro se tu raziskujočemu prešernoslovcu ob ti listini nova pota. Kam so se pa razšle vse te knjige, o tem ne vem besedice. Ali so se razprodale? Na dražbi? Najbrže! Opozorim pa tu, da niti prvotni vir v Kranju nima ni najmanjše besedice o tem. Najbrže bi bila tu kaj povedala tista priloga poročilu Avg. Queiserja (prim. gori opazko pod IX.), pa se nam ni ohranila.*

O samih Prešernovih »Poezij« usodi pa dobimo iz teh listin najprej leto in dan, kedaj je bilo delo dotiskano: **15. XII. 1846.**, dasi nosijo Poezije letnico: 1847;** — a poleg tega tudi še naslednje:

* Ernestina Jelovškova pravi na str. 10. Spominov: »Dr. Prešeren je imel tri strice; eden izmed njih je živel in umrl kot župnik v pokoju v Rožnih ulicah. Pri tem je tudi stanoval do njegove smrti in *podedoval njegove knjige in brevije.*« Zanimivo za št. 39, 40, 41, 42, 43, 44 in 93; razlaga nam pač, odkod jih nahajamo pri Prešernu.

** Ob novem letu usodnega leta 1848. so izšle Prešernove »Poezije.« — Tako v Jelovškove Spominih, str. 113; a to je napaka!

	Vsled računa o Prešernovem dolgu sub VII. 6/ b:	Vsled inventara (sub V. a) iz leta 1849.:	Vsled Blaznikovega računa sub X. a iz leta 1853.:
1. je bilo tiskanih vseh »Poezij« . . .	1200 izv.	1200 izv.	1200 izv.
2. Od teh je bilo a) vezanih b) nevezanih	600 izv. 600 »	150 + x izv. 600 »	600 izv. 600 »
3. Od teh je a) poet sam prevzel . . . b) bilo razdanih c) odposlanih à 25 % d) do smrti razprodanih	94 } 18 } 348 izv. 20 } 183 + 33 = 216	— — — —	147 izv. — — —
4. Nerazprodanih je preostajalo ob poetovi smrti a) vezanih b) nevezanih	285 — 33 = 252 } 550 + 47 = 597 } vkup: 849 izv.	150 } 750 izv. 600 }	453 } 1053 izv. 600 }
5. Stroški natiska za 1200 izvodov . . Drugih stroškov poetovih	257·30 fl. } 81·10 » } vkup: 338·40 fl.	— —	257·30 fl. } 81·10 » } vkup: 407·42 fl. 69·02 »
6. Izkupička je bilo do smrti poetove	—	—	—
7. Dolga ob Prešernovi smrti pri Blaz- niku je bilo a) pred nakupom . . . b) po nakupu vezan.	— 338·40 fl. - (256·30 + 29·42 fl.) = 52·28 fl. Ta znesek ima tudi uradni zapisnik dolgov (sub VII. a)	— —	338·40 fl. + 69·02 fl. = 407·42 fl. 407·42 fl. — 407·42 fl. = 0
8. Imetja Prešernovega pri Blazniku je bilo ob smrti poetovi v preostalih odtiskih a) vezanih b) nevezanih	256·30 fl. — 29·42 fl. = 226·58 fl. še neкупljenih 597 odtiskov	120 fl. } 570 fl. 450 » }	407·42 fl. } 130·— » } vkup: 537·42 fl.
9. Dolga Blaznikovega Prešernu	597 nevezanih izvodov	570 fl.	130 fl.

V besedah se to pravi, da se listine ne strinjajo v marsikateri važni točki. Celo v samih računih pod VII. 6/. *b* in X. *a* je dolg Prešernov narasel od l. 1849. do l. 1853. s 338 fl. 40 kr. na 407 fl. 42 kr., a dolg Blaznikov Prešernu se je skrčil s 570 fl., v inventarju določenih (sub V. *a*) na 130 fl. Kako to? Odšteti je res da najpopreje za 150 vezanih določeni znesek 120 fl.; preostane pa za 600 nevezanih od sodstva določenih 450 fl. (à 42 kr. z 20% odbitka); kako pa izračuni kesnejši **posmrtni** račun za teh 600 nevezanih namesto 450 fl. le 130 fl.? Za izvod določi Blaznik — in s tem se hkrati podpisani dr. Rudolph vjema — po 13 kr., češ, da Prešerna stane izvod $12\frac{7}{8}$ kr.! To je res. A Prešeren je založil pesmi, ki so bile — **njegove**. Dobival je potem od njih po 60 kr. = 1 fl. starega denarja, oziroma po 54 kr., ker je $10\frac{1}{2}\%$ = 6 kr. plačeval Blazniku, da mu jih je prodajal. Za korekturo, za rokopise, za prireditve, za ustvaritev samo svojih Poezij, za to celega svojega življenja najsvetejše delo, bi bil dobil Prešeren sam po 54 kr. manj $12\frac{7}{8}$ kr. = $41\frac{1}{8}$ kr. od izvoda, oziroma (ker moramo odšteti še stroške za vezavo po 3 kr. od izvoda): $60 - 6 - 3 = 51$ kr., 51 kr. — $12\frac{7}{8} = 38\frac{1}{8}$ kr., zakaj knjiga je šele *vezana* stala po 1 fl., t. j. 60 kr.; vsega skupaj bi bilo pri 1200 izvodih $38\frac{7}{8}$ kr. $\times$ 1200, t. j. okoli in nad 700 fl. starega denarja čistega plačila za njegovo delo. A po računu pod X. *a* mu je prišlo 130 fl.

Drugi račun Blaznikov je le bolj sumaričen, zato ni, da bi se na njegove podatke ozirali. Nadalje se tudi inventarja dati ne vjemajo niti s prvim, še manj z drugim računom, kar je jako lahko umljivo; dati inventarja so tudi — sumarični, in vemo, zakaj. Prvi račun Blaznikov sub VII. 6/. *b* je namreč v zapisniku o dolgovih z dne 22. III. 1849. datiran «de praes. hodierno», tedaj 22. III. 1849. Inventar pa je z dne 9. III. 1849.! Ni mogel pisec inventarja dne 9. III. 1849. tedaj še vpoštevati tega računa z dne 22. III. 1849. sub VII. 6/. *b*, ki ga je imel 15. III. 1849., tedaj šest dni po inventarju, Blaznik sam še v rokah, kar dokazuje njegov pripisek: «bis zum 15. März 1849. verkaufte 33 Ex.» Ampak imeti je moral le kako nedoločno sumarično notico o 150 vezanih, a 600 nevezanih izvodih. Kesneje došlega računa pa v inventaru niso več vpoštevali, dasi navaja večji preostanek: 285 vezanih, in ne 150, kakor inventar; toda ostalo je pri prvič zapisanih številkah. Naglašam, da v teh listinah nimamo dokumenta, iz katerega so v inventar povzeli 150 vezanih, a 600 nevezanih izvodov. Izvor teh števil v uradnem zapisniku o premoženju Prešernovem z dne 9. III. 1849. je tu še — neznan! Ali se nam je tu ena listina iz Prešernovega akta izgubila? Sicer je pa inventar še v eni točki nepopolen: založniška pravica «Poezij» ni bila inventirana, dasi še ni bilo minilo 30 let po natisku, ampak šele 2 leti, — in je vendar Prešeren pesmi založil sam!

Po vsem tem zdi se da je le oni prvi račun Blaznikov o *dolgu Prešernovem* «de praes. hodierno» historiku vpoštevanja vredna listina, ne le

vsled podrobnosti v podatkih, ampak tudi zaradi nevelike oddaljenosti od natiska »Poezij« in smrti poetove. A tudi o tej listini naj najpopreje omenim, da ni v njej izkupička za 183 vezanih izvodov, ki so do 30. XI. 1848. bili »am Lager«, niti ne vesti, kdo je prejel ta izkupiček; mar li Prešeren, ker Blaznik tega zneska nikjer ne vračuni v poplačilu Prešernovega dolga? Moti tu človeka le, da nimajo uradni zapisniki o tem niti besedice, in pa da Blaznik v računu sub X. a teh 183 izvodov zaračuni kot neplačane. Ali je Blaznik tu plačal te izvode dvakrat? Opozorim pa naj, da stori Blaznik v računu brez data (sub VII. 6/ b) nekaj enakega: za 285 izvodov, ki so preostali po 30. XI. 1848., plača 256 fl. 30 kr. (po 54 kr.); pozneje pa vračuni še posebej za 33 vezanih izvodov, ki jih je prodal kesneje do 15. III. 1849., spet še 29 fl. 42 kr. A pomislil ni, da je te izvode že vštel v številu 285, ki je zanje vse pa že določil 256 fl. 30 kr.! Račun tu ni povsem natančen, a pravica ga je vendarle vsprejela takega v zapisniku sub VII. a, pod točko 4. Tudi ni natančno, da sklepa kupčijo za dan 30. XI. 1848., dasi je Prešeren umrl šele 8. II. 1849., oziroma dasi je bil posmrtni obračun šele 22. III. 1849. Čutil je to nekorektnost Blaznik sam, in to izrazil v kesnejšem pripisku: »29 fl. 42 kr. ab für bis zum 15. März 1849. verkaufte 33 Ex. à 54 kr.« In vendar ima za historika ta listina zanimive date.

Iž nje izvemo, da je 18 izvodov bilo razdanih, 94 da jih je prevzel Prešeren sam,* 20 da jih je bilo odposlanih po znižani ceni, — kam? Le 183 izvodov pa da je bilo prodanih prišlo med ljudi od dne natiska (15. XII. 1846.) do 30. XI. 1848., in sicer vezanih: tedaj v *dveh letih* komaj 183 izvodov. Seve, takrat je slovel Koseski! Od 30. XI. 1848. in do 15. III. 1849., t. j. do dne posmrtnih uradnih obračunov v sodišču kranjskem, pa da se je razprodalo še 33 vezanih izvodov. Od 600 vezanih odtiskov je tedaj dobilo do 15. III. 1849. celih **216** izvodov svoje odjemalce, od nevezanih 600 pa — niti eden ne! E. Jelovškova pravi na 113. strani Spominov, da je o Prešernovi smrti »bilo še 750 izvodov v zalogi. Prodalo se jih je torej samo 350.« Te številke ima pisateljica — iz inventarja, kjer stoji zapisano, da je pri Blazniku nerazprodanih še 150 vezanih, a 600 nevezanih, skupno 750 odtiskov. A opozorim, da sem rekel, da inventar tu ni zanesljiv, in pa da kaže ta račun sub VII. b 6/, da jih je 132 izvodov bilo razdanih, razposlanih — brez plačila; zato je previsoko število *razprodanih*: 350, najmanj za 100 izvodov previsoko, in še celo za več! — Nadalje pa nahajamo v računu brez data omenjenih 550 + 47 nevezanih odtiskov; kup jim še ni določen. Izločenih je 47 in zavrženih kot »defekt wegen dem 9. Bogen«. O treh pa ni besedice, kam so prišli! A zakaj je bilo teh 47 (+ 3?) izvodov v deveti poli defektnih?

* V Spominih pravi E. Jelovškova na strani 113: »Sto izvodov (sc. Poezij) je bil Prešeren poslal članom »Slovenskega društva« in drugim znancem.«

S tem se tega računa podatki ne vjemajo, dasi bolj oni računa sub X. a, kjer stoji, da je Prešeren prevzel 147 izvodov sam!

To ti je namreč tista pola, ki je v njej ravno Sonetni venec. Ni li morda Prešeren v teh izvodih v Sonetnem vencu nalašč in namenoma dal natisniti kake variante, pa da so se tedaj razlikovali od drugih, radi česar jih je Blaznik izločil kot defektne? Inventar ne ve o teh 50 defektnih izvodih nič, in prav tako ne vpoštevata te notice kesnejši račun z dne 1. VII. 1853, ki vsprejema vseh 600 nevezanih po 13 kr! —

Ko že govorim o posmrtni usodi »Poezij«, naj omenim tu še eno. *Dvajset* let po prvi izdaji izšel je l. 1866. drugi natis »Poezij«. Omislil je to izdajo knjigotržec Oton Wagner, oskrbel pa Levstik. Oton Wagner je bil Nemec, doma iz Nürnberga, kjer mu je bil oče nadučitelj, naselil pa se je v Ljubljani menda v prvi polovici šestdesetih let. Imel je prodajalnico »knjigarskih, umetniških in muzikalnih reči« (kakor stoji to na naslovni strani »Poezij« 1866.) na sedanjem Jurčičevem trgu v Eggenbergerjevi hiši, kjer je danes lekarna »pri zlatem orlu«. Gospodaril pa je slabo, prišel v konkurz in l. 1867.* pobegnil iz Ljubljane, ne ve se — kam, ter zapustil mnogo dolga, naši Slovenski Matici sami za knjige 74 gld. 68 kr.* Imetje njegovo se je v Ljubljani prodalo na javni dražbi — in s tem imetjem baje tudi Vodnikov rokopis,* — da se poplačajo dolgovi in stroški konkurza. V to konkurzno maso so deli tudi *založne pravice* za tri slovenske pisatelje: Prešerna, Vodnika, Levstika. Odkod pa so deli v konkurzno maso Wagnerjevo te pravice? Iz neke kupčijske knjige Otona Wagnerja, ki je ob konkurzu seveda prišla v roke sodstvu in oskrbniku konkurzne mase advokatu dr. Goldnerju. Tam je bil namreč Wagner zapisal, da je založno pravico glede »Poezij« kupil od Blaznika. Vprašanje je, koliko je na tem resnice? Blaznik ni imel založne pravice, ker je Prešeren pesmi založil sam, dasi ni tega v svoji izdaji omenil posebej na naslovni strani, kakor je to danes navada. Ni tedaj Blaznik niti mogel niti smel prodajati nečesa, kar sploh še njegovo ni bilo. Smel je prodati Wagnerju vse odtiske prve izdaje »Poezij« iz l. 1847., kolikor jih je še imel, ker je bil te kupil Blaznik vse leta 1849. In vemo, da jih je res prodal Wagnerju vse, kar mu jih je še preostalo, dasi ne vemo še, koliko jih je bilo in za kolik kup mu jih je prepustil. A zdi se, da jih pač ni več moglo biti dosti, ker bi mu sicer pač ne kazalo že l. 1866. založiti isto knjigo vnovič! A založniške pravice mu Blaznik ni mogel prodati! Naj podam, kaj je o vsem tem dognala in izrekla pravica.

«Am 16. März 1868 wurden infolge Beschlusses des hiesigen (t. j. ljubljanskega) k. k. Landesgerichtes vom 3. März 1868, Z. 1046, in der Executionssache des Georg Leonhard Wagner, Oberlehrer in Nürnberg (Schildgasse Nr. 674) durch Dor. Goldner wider Otto Wagner, Buchhändler in Laibach, wegen der aus dem Zahlungsauftrage 6. IV. 1867, Z. 1827, schuldiger

* O vsem tem govori tudi Levstik v Zvonu l. 1870. in na str. 286., zvezek IV. zbranih spisov.

Wechselforderung pr. 2000 fl. rhein. Silber s. Anhang die dem Otto Wagner an Prešern's Gedichten angeblich zustehenden Verlagsrechte gepfändet (laut Amtsdienerrrelation de pr. 16. März 1868, Z. 1412). In dieser Relation heißt es wörtlich: „Der Hr. Dor. Ant. Rudolf, Curator des Otto Wagner erklärte, dass in seinen Händen weder die Erwerbungsurkunden über die zu pfändenden Verlagsrechte, noch überhaupt andere Urkunden, dem Otto Wagner gehörig, erliegen“... Der Exekutionsführer Dor. Goldner hatte jedoch ein Schreiben, vorgeblich von Otto Wagner herrührend, vorzuweisen; aus diesem Schreiben ist ersichtlich, daß Otto Wagner das Verlagsrecht auf Prešern's Werke *durch Kauf* eigentümlich erworben und dafür gezahlt habe:

Für Klasje, 1—3 Heft: Prešern's Gedichte . . .	500 fl.
Vodnik's Gedichte	100 „
Levstik, pesmi	300 „

Dieses Schreiben erliegt im Geschäftsbuche des Otto Wagner, in welchem von diesen Verlagsrechten sonst keine Erwähnung geschieht...

Infolge Landesgerichtl. Bescheid. vom 17. III. 1868, Z. 1412, wurden laut Schätzungsprotokolles vom 3. April 1868, de pr. 6/IV. 1868, Z. 1829, diese gepfändeten Verlagsrechte exec. geschätzt und demselben bezüglich der Gedichte Prešern's auf 50 fl. bewerthet. Am Schlusse des Schätzungsprotokolles heisst es wörtlich: «Wornach das Protokoll mit dem Bemerken gelesen, geschlossen und gefertigt wird, dass *in Folge der gepflogenen Erhebungen* die Gedichte Prešern's früher im Verlage des Buchdruckers Blasnik gewesen sein sollen und dass für das Eigentum des Otto Wagner auf die diesfälligen hier aufgeführten Verlagsrechte *weder Urkunden noch andere Beweise vorliegen*, ausser dass Otto Wagner *factisch* diese Verlagsrechte ausgeübt habe.» Es liegen sohin den Sachverständigen keine Anhaltspunkte vor!

Infolge Besch. des k. k. Landesgerichtes vom 19. Mai 1868, Z. 2563, wurden am 6. Juli 1868 laut Protokolles de eodem Z. 3627 bei der zweiten Feilbietungstagsatzung die exequirten Verlagsrechte Otto Wagners (worunter auch die bezügl. Prešern's) im Schätzungswerte von 116 fl. veräussert und von Johann Petrič wie D^r Goldner für den Exekutionsführer Georg Leonhard Wagner um 20 fl. erstanden. In diesem Protokolle heisst es wörtlich: „den erschienenen Kaufwilligen wird, daher obiges Schätzungsprotokoll dtto. 3. April 1868 zur Einsicht vorgelegt und zugleich ausdrücklich bemerkt, dass *das Eigentumsrecht des Otto Wagner auf die feilzubietenden Verlagsrechte weder urkundlich noch durch sonstige Beweise erwiesen vorliegt, daher in dieser Richtung eine Haftung oder Vertretungsleistung von Niemanden übernommen wird.*“

Die Feilbietung der fragl. Verlagsrechte begreift sohin lediglich jene Rechte, welche allenfalls und insoweit sie dem Otto Wagner auf den

Verlag wirklich zustand. Mit der Landesgerichtlichen Adjudicirungsurkunde vom 5. September 1868, Z. 4628, wurden sohin die von Georg Leonhard Wagner erstandenen Verlagsrechte worunter auf Prešern, insoweit als diese Rechte dem Executen Otto Wagner wirklich zugestanden sind, in das ausschliessliche Eigentum eingewantet.

Kaj nam tedaj odgovore ti podatki? Da Wagner ni mogel izpričati resničnega nakupa založniških pravic glede «Poezij», ter da ni sodstvo hotelo prevzeti poročila za to točko!

Umrli so danes vsi možje, ki so bili tu priče. Umrli je dr. Rudolf, umrl dr. Goldner, umrl Blaznik, a Wagner sam je izginil. Listine pa nam ne vedo odgovora. Edina trditev faliranega in pravici ubeglega Wagnerja pa nam ne zadošča, ter nam ni izpričevavna; izpodbija nam njeno verodostojnost že sam fakt, da stoji zapisano v gornjem zapisku Wagnerjevem, da je plačal za Vodnikove pesmi — 100 fl.! Vemo pa iz Levstika naslednje:

«Znano je, da je Oton Wagner bil nakanil v «Klasji z domačega polja» na svitlo dati dela najboljših slovenskih pesnikov. *Preširen* je že bil natisnen l. 1866. Za njim je hotel izdajati *Vodnika*, polnega, a ne kakor so njegove pesni l. 1840. prišle na dan v zbirki, katero imenujejo Smolétovo. Wagner je zvedel, da je vsej Vodnikovi pesniški ostalini, kolikor je nij morebiti izgubljene, gospodar bil tedaj v pokoji živeči, a zdaj (1870) že umrli ljubljanski licealni knjižničar *Mihael Kastelec*. Šel je torej k njemu ter od njega za 30 gld. kupil samo to pravico, da mu bode slobodno, v «Klasji» natisniti vse pesni iz ostaline, a potem da rokopis vrne zopet Kastelcu. To je Wagner Kastelcu jasno potrdil v nemem dopisu, katerega je z menoj vred videlo in čitalo več svedokov . . .» (Levstik, Zvon 1870 in Zbrani spisi IV. 287.)

Tedaj za Vodnika le 30 fl., a ne — 100 fl.! To je izpričano.

Imamo pa še drugo. Ernestina Jelovškova mi je pravila sama, kako je bila kesneje omenila Levstiku (ko menda že Wagnerja ni bilo več), da sta z Wagnerjem izdala «Poezij», dasi je imela založniško pravico le — ona. In Levstik da se ji je opravičeval, češ, o njeni pravici pri «Poezijah» da ni nikoli ničesar vedel, da pa hoče v zadostilo prirediti novo izdajo «Poezij» njej na korist, tisto izdajo s tolmačem, ki jo je bil res že pričel, a nikoli ne izvršil. — Zdi se, da je tedaj Wagner zapisal ono trditev o nakupu pravice založniške brez vse resnice in podlage v svojo knjigo!

Vse to pišem s stališča raziskujočega historika; in le slovstveno zgodbinstvo zamore to zanimati. Naj še omenim, da je kesneje knjigotržec Ničman kupil Wagnerjevo izdajo, in jo porazprodal do konca; ker mu je nesla, pa da jo je na tistem spet dal natisniti s tiskovnimi pogreški vred. A ni mogel zabraniti — novih tiskovnih napak, kar ga je izdalo!

Iz Wagnerjevega zapiska pa izvemo, da sta za Klasje bila namenjena za Prešernom Vodnik in Levstik. In vemo, da je za Klasje priredil Prešerna Levstik, ki je z Wagnerjem sploh jako mnogo občeval. Njegova misel je tedaj pač bila, da izidi Vodnik in Levstik. To nam do gotovosti okrepe gorjenje besede Levstikove. A Wagner je faliral, in «Klasje z domačega polja»

je zamrlo, ki bi bilo kakor kesneje «Mladika» (1868. I.), nekaj vsporednik Janežičevemu «Cvetju domačih in tujih logov», ki je tudi prenehalo l. 1867. z nedovršenim «Cvetom in sadom» Jurčičevim. Levstik je potem izdal Vodnika l. 1869. v Slovenski Matici — tri leta za Prešernom; samega sebe pa ni izdal nikoli več, dasi je izdajo svojih pesmi, kakor vemo, že skrbno prirejal 1876. l. A učakal je ni! «Klasje» pa je tedaj bilo *Levstikovo* dete, on je je porodil našemu slovstvu, pa mu ni vspelo.

Pa tudi o «Krstu» nam je listina pod V. a obvestilo, da je ob Prešernovi smrti bilo tega dela še 168 izvodov pri Giontiniu v Ljubljani, ki jih je kupil za 44 gld. 48 kr. O tem delu pripoveduje Prešeren Čelakowskemu 22. VIII. 1836, da je je založil sam, da je izšlo pod konec meseca marca tistega leta, pa da so mu stroški že iz razprodaje poplačani, «indem nahe an 200 Exemplare veräussert worden sind und ich nicht mehr als 600 habe auflegen lassen . . .» (Ljubljanski Zvon 1882, št. II.)

To bo zanimalo znanost, ki piše zgodovino tistih človeških del, s katerimi si je Prešeren prislužil svoje ime in svojo slavo. Odkrivajo nam sicer pa te listine še tudi kako drugo stran o Prešernu, tako n. pr. izpisek iz ekspenzarne knjige, ki nas opominja besed starega sodnika znanca Prešernovega, katere nam izporoča Levec v Zvonu 1879. l. na str. 51, da «Preširen ni bil kožederec, kakor danes marsikateri advokat . . .» Po 20, po 40, po 48 kr. nahajamo, da je zaračunil stranki za svoje delo (št. 8, 18, 34, 51, 53, 82, 84). Res da ni moglo biti njegovo dotično delo bogve kako veliko, a že mal posvet bi bil dandanes često drugačne cene!

Ker so vse tu objavljane listine vkup en sam dokument, objavljam jih vse; priobčevanje posamnih izčrpkov in odlomkov zaradi dozdevne manjše «zanimivosti» ostalih delov obsoja današnja kritika, in po pravici! A je li pa akt docela celoten? Njega *glavni* deli so gotovo vsi tu! Kaže pa, da bo še kak račun ali kaj takega bolj postranskega, kar nam še manjka; važnega pa ne bode nič več razun priloge h Queiserjevemu poročilu pod IX. — —

Tekli so zadnji dnevi velikega našega moža — žal — v Kranju; tu je kraj, kjer se nam izgubi pot njegova po tem svetu; tu so se po smrti njegovi godili dogodki, ki o njih govore in pričajo te listine, pa naj še te same izidejo v Kranju!

I. a)

N^o 1.

Sperr-Relation.*

(Original.)

Nach Ableben:

Tauf- Zuname und Charakter des Verstorbenen: Herr [D^{or}] Franz Preschern Landesadvokat zu Krainburg alt 48 Jahre. Stand des Verstorbenen: ledig. Name und Stand des allfälligen Ehegatten: Wohnung, Kreis, Decanat, Pfarre, Ortsgericht: Krainburg, H^h.-N^o 181, und war zu Welben Bezirks Radmannsdorf gebürtig. Sterbtag: starb den 8. Februar 1849 zu Krainburg H^h.-N^o 181.

Nachgelassene Kinder:

Großjährige: Minderjährige, ihr Alter, Aufenthaltsort und der Name des schon bestellten Vormundes oder Curators: Testament, Ehevertrag &c., wo befindlich: Mündliches Testament, errichtet in Gegenwart der Zeugen: Hrn. Matthäus Mayr, Anton Achzhin und Valentin Tschimscher von Krainburg. Nächste Anverwandte des Erblassers, und wo befindlich: H. Georg Preschern Pfarrer in St. Rupert bei Villach, Ursula u. Hellena Preschern ebendasselbst, dann Gertraud Preschern verehel. Ambroschitsch zu Sterm in Kärnthn bei Eisentappel, Mina Preschern verehel. Wouk zu Welben Bez. Radmannsdorf und Katharina Preschern zu Krainburg, sämtlich großjährige Geschwister des Erblassers.

Vermögen:

Leibeskleidung, Einrichtungsstücke und Bücher. Barschaft und Praeciosa: Obligationen: Fahrnisse: vide jenseits. Realitäten: Die Sperr wurde angelegt: Jurisdictions-Sperre. Wer sich des Verlasses annimmt: Die obigen großjährigen Geschwister [insbesondere Katharina Preschern]. Aufgenommen: von dem k. k. Bezirks-Gerichte zu Krainburg am 8. Februar 1849.

Sperr-Commissär:

Konšcigg (m. p.)
B. R.

+ Katharina Preschern
durch Kollschnigg (m. p.) gefügt.

Als Zeugen waren dabei:

Johann Pogatschnig (m. p.).
Michael Kollschnig (m. p.).

* Prim. podčrtno opazko na str. 3. Kar ni okleneno, je roka zapisnikarja Kollšnika; kar sem pa oklenil, je kesnejši dodatek z drugo, sodnika Konška roko, dodan pri pregledu tega zapisnika.

Uradna določba:

Der Sperrbericht ad acta und können davon auf Verlangen Abschriften erteilt werden. Ubrigens wird zur Einvernehmung der Testamentszeugen die Tagsatzung auf den 15. d. M. angeordnet.

K. k. Bez.-Gericht Krainburg am 10. Febr. 1849

Konschegg (m. p.)
B. R.

praes: 8. Februar 1849
N^o 630.

Sperr-Relation
des abgeordneten
Sperr-Commissärs

Nach Ableben des Herrn [D^{or}] Franz
Präherm Landesadvokat zu Krainburg Haus-
N^o 181.

b) Amtsvortrag.

(Original.)

Bey der am 8. d. M. sogleich nach dem erfolgten Tode des hiesigen Landesadvokaten **Hr. Dors** Franz Präherm vorgenommenen engen Sperre wurden von Seite des Sperr-Comrs. nachbenannte zum currenten Geschäfte gehörige Aktenstücke zum Behufe der weitem geeigneten Vorkehrung in Empfang genommen:

I. Vor das k. k. Bez.-Gericht Krainburg gehörig:

- a. Klage vom Bescheide ddto. 28. 10^{her} 1848, Z. 5559, mit Anordnung der Tagsatzung auf den 9. Febr. 1849.
- b. Fristgesuch vom Bescheide ddto. 15. 10^{her} 1848, Z. 5338, mit Anordnung der Tagsatzung auf den 21. März.
- c. Inrotulirungsgesuch vom 28. 10^{her} 1848, Z. 5634, zur Tagsatzung auf den 18. Jänner 1849.
- d. Uebertragungsgesuch v. Beschde. ddto. 5. Jänner 1849, Z. 72, mit Anordnung der Tagsatzung auf den 15. Febr. 1849.
- e. Dto. v. Beschde. ddto. 9. Jänner 1849, Z. 101, mit Anordnung der Tagsatzung auf den 16. Febr. 1849.
- f. Dto. v. Bschde. ddto. 15. Jänner 1849, Z. 212, mit Anordnung der Tagsatzung auf den 22. Februar 1849.
- g. Fristgesuch vom Bescheide ddto. 15. Jänner 1849, Z. 218, um Erwirkung einer 6-wöchentlichen Frist zur Rechtfertigungsklage.
- h. Uebertragungsgesuch v. Besch. ddto. 22. Jänner, Z. 347, Tagsatzung auf den 1. März 1849.
- i. Fristgesuch vom Bescheide ddto. 3. Februar 1849, Z. 569, auf 4 Wochen zur Appell-Beschwerde.

II. Vor das k. k. Bez.-Gericht Laak gehörig:

- a. Replik v. Bschde. ddto. 27. Oktober 1848, Z. 2452, zur Erstattung der Duplik als Paul Skofitz'sche C. M. Vertreter.
- b. Fristgesuch vom Bescheide ddto. 19. Jänner 1849, Z. 151, auf 4 Wochen zur Einbringung der Schlußschrift.
- c. Uebertragungsgesuch v. Bschde. ddto. 3. Februar 1849, Z. 242; Tagsatzung auf den 28. Februar 1849.
- d. Uebertragungsgesuch v. Bschde. ddto. 29. Jänner 1849, Z. 243, Tagsatzung auf den 6. März 1849 in der Paul Skofitz'schen C. M.
- e. Dto. v. Bschde. ddto. 3. Februar 1849, Z. 244, mit Anordnung der Tagsatzung auf den 14. März 1849.

III. Vor das h. k. k. Stadt- und Landrecht in Laibach:

- a. Fristgesuch zur Uiberreichung der Andreas Rudolph'schen Vormundschaftsrechnung. Bschd. v. 16. Dezember 1848, Z. 11610.
- b. Negative Aeußerung der k. k. Kammerprokuratur noc des Steuer-Aerars gegen Hr. Bernhard Klauer über das Fristgesuch zur Erstattung der Einrede pro 999 f. 40 kr. Bschd. v. 20. 10^{her} 1848, Z. 11689.

K. k. Bez.-Gericht Krainburg am 8. Februar 1849.

Konschegg (m. p.) Bez.-R.

Nadalje slede tu še sodnika Konška lastnoročno pisane določbe in koncepti dopisov sodiščem v Mirno na Dolenjsko, v Škofjo Loko, v Ljubljano, v Trzič ter Jožefu Kattauerju v Ljubljano, kamor dopošilja gori omenjene kurentne akte sodišče kranjsko; radi prepičlega prostora jih tu ne morem objaviti; obsegajo pa skoro celo polo.

II.

10 Kreuzer-Stempel.

N^o 2.

Protokoll

(Original.)

aufgenommen bei Einvernehmung der Testamentszeugen des am 8. d. M. zu Krainburg verstorbenen Landesadvokaten Herrn D^{ors} Franz Preschérn.

K. k. Bez. Gericht Krainburg am 15. Februar 1849.

Gegenwärtig: die Gefertigten.

Die Zeugen: Matthäus Mayer, Anton Achzhin und Valentin Tschimshar geben, nachdem ihnen der Gegenstand ihrer Einvernehmung bekannt gegeben wurde, Nachstehendes zu Protokoll:

Am 6. d. M. früh um 8 Uhr ließ uns Herr D^r Franz Preschérn zu sich in die Wohnung rufen, er lag im Bette, war aber bei vollem Bewußtseyn; in unserer gleichzeitigen Gegenwart erklärte er nun frey vom Zwange, Betrüge und wesentlichen Irrthume Folgendes:

«Weil mich eine Person stets belästiget, meinen letzten Willen zu erklären, so thue ich dieß jetzt nachstehend: Vermögen besitze ich ohnedieß keines, sollte aber doch etwas zurückbleiben, so sollen dasselbe die zwey Kinder beerben, welche ich mit einer sicheren Jellouscheg in Laibach habe; die Zimmereinrichtung und das Bettgewand vermache ich aber meiner Schwester, die bei mir war, nämlich der Katharina Preschérn; meine übrigen Geschwister haben bei meinem Verlaße gar nichts zu fordern.»

Zum Schluß setzte er noch bey: «Auch die goldene Sackuhr soll obigen zwei Kindern der Jellouscheg gehören.»

Nachdem Hr. D^r Preschérn noch wiederholte, dieß sey sein letzter Wille, setzte er bey: «Sollte ich mich später eines Anderen besinnen, werde ich wieder um Sie schicken.»

Dieß ist Alles, was Hr. D^r Preschérn zu uns gesprochen, und wir sind jederzeit bereit, unsere Angaben mit unserm Eide zu bekräftigen.

Geschlossen und gefertigt.

Konschegg (m. p.)

B.-R.

Pogatschnig (m. p.) Akt.

Anton Achzhin (m. p.) als Zeuge

Matth. Mayr (m. p.) Zeuge

Valentin Tschimscher (m. p.) Zeuge

praes: 15. Febr: 1849.

N^o 769.

Uradne odredbe v konceptu sodnikovem na hrbtu pole:

Mundt. J. K. (m. p.)

Dieses Testament wurde in der Gerichtskanzley publizirt und geht zur allfälligen Abschriftenertheilung ad acta. Uibrigens wird die Inventur des Verlaßes von Amtswegen vorgekehrt und die Convocation der Verlaßgläubiger durch Ausfertigung des Edictes zur Affigirung, Verlautbarung und Insertion veranlaßt, zugleich wird eine Abschrift dieses Testamentes der Vormundschaft der mj. unehelichen erblaßerschen Kinder als eingesetzten testamentarischen Erben zum Behufe der Erbserklärung zugefertigt, und Hr. Augustin Queiser von Krbg. zum Verlaßkurator aufgestellt.

K. k. Bez. Gericht Krainburg am 15. Februar 1849.

Fiant Edicte zur Convocation.

Konschegg (m. p.)

Fiat Abschrift des Testamentes.

B.-R.

An

die Vormündin der mj. unehelichen Kinder die Anna Jellouscheg

zu Laibach.

Im Anschluße sub $\frac{1}{2}$. wird eine Abschrift des Testamentes des am 8. d. M. zu Krainburg verstorbenen Landesadvokaten Hr. D^{er} Franz Preschern dem Vormunde sowie beyden unehelichen Kindern N. N. Jellouscheg zu Laibach mit dem Anhange zugefertigt, daß sie sich zum obigen Nachlaße binnen 30 Tagen im Nahmen der mj. Erben erbszuerklären und zu der auf die ———— früh 9 Uhr hiergerichts angeordneten Convocationstagsatzung und eventuell zur Abhandlungspflege zu erscheinen haben.

Datum und Siegel.

[Stadt- und Landrecht Laibach.]

Der hierortige Landesadvokat Hr. D^{er} Franz Preschern ist am 8. d. M. gestorben und hat in seinem mündlichen Testamente de protoc. 15. d. M., Z. 769, seine beyden mit einer gewissen Anna Jellouscheg v. Laibach erzeugten unehelichen Kinder, die er nahmentlich nicht anführte, zu Erben eingesetzt. Das hohe k. k. Stadt- und Landrecht wird demnach dienstbößlichst ersucht, die sub $\frac{1}{2}$. erliegende Erledigung an den hiergerichts unbekannten Vormund dieser mj. Erben gegen Empfangschein zustellen und solchen anhier gelangen zu machen.

Datum und Siegel.

Edict.

Alle jene, welche was immer für eine Forderung gegen den Nachlaß des am 8. Febr. 1849 zu Krainburg verstorbenen Landesadvokaten Hr. D^{er} Franz Preschern zu stellen vermaßen, haben dieselbe bey Vermeidung des § 814 C. Gb. bey der auf den ———— früh 9 Uhr bei diesem Gericht angeordneten Convocationstagsatzung anzumelden. Zugleich wird hiemit öffentlich kundgemacht, daß Hr. Augustin Queiser von Krainburg zum Verlaßkurator aufgestellt wurde, an welchen sich daher die von dem Verstorbenen vertretenen Partheyen wegen Uiberkommung ihrer im Verlaße vorfindigen Schriften wenden mögen.

K. k. B. Ght. Kbg., 15. Fbr. 1849.

K. (m. p.)

Fiat Decret an den Kurator.

III.

N^o 2022.

(Original.)

An den *Herrn D^{or} Anton Rudolph**hier.*

Ueber das [am] *Ansuchen der Anna Jellouschek* [erfolgte Ableben de]*

werden Sie als Vormund den [hinterlassenen minderjährigen Kind.....] *unehelichen, mit D^{or} Franz Preschern (unl) erzeugten Kindern: Ernestine und Franz Jellouschek* mit dem Beisatze aufgestellt, daß Sie sich *derselben* getreulich anzunehmen, *sie* zur Rechtschaffenheit, Gottesfurcht und Tugend anzuführen, dem Stande gemäß [als brauchbar..... Bürger] zu erziehen, vor Gericht und außer demselben zu vertreten, ein allfälliges Vermögen getreu und emsig zu verwalten, hierüber jährlich hieher Rechnung zu legen, in allen nach Vorschrift der bestehenden Gesetze zu benehmen, und zur Angelobung dieser Ihrer Vormundschafspflichten den *24ten März l. J.* Vormittags um 10 Uhr vor diesem k. k. Stadt- und Landrechte zu erscheinen haben.

Podpis nečitljiv.

Von dem k. k. Stadt- und Landrechte in Krain.

Laibach den *3ten März 1849.*

Podpis nečitljiv.

Na hrbtu pole stoji naslov:

N^o 9.

Von k. k. Stadt- und Landrechte in Krain.

N^o 2022.

An

*Herrn D^{or} Anton Rudolph**zu Laibach.*

Z drugo roko in tinto po tem doli ob robu:

Am 9. März 1849 der Anna

Jellouscheg zugestellt.

Werhouz (lastnoročno.)

IV.

Prošnje za akte.

Njihov seznamek stoji na str. 4. pod IV. Objaviti jih ne morem radi premajhnega prostora.

* Kar je tu z ležečimi črkami tiskanega, je v originalu s črnilom v tiskovino vpisanega; drugo pa je tiskan formular. Kar pa stoji v oglatih oklepajih, je prvotno v formularu tiskani tekst, ki je pa z istim črnilom prečrtan.

Opomba priobčev.

V. a)

10 Kreuzer-Stempel.

N^o 3.

(Original.)

Inventarium

über den Nachlaß des am 8. Februar 1849 zu Krainburg verstorbenen
Landesadvokaten Herrn D^{ors} Franz Preslhérn.

K. k. Bezirks-Gericht Krainburg am 9. März 1849.

Gegenwärtig: die Gefertigten.

Nachdem an die beigezogenen Schätzleute Hr. Johann Okorn und Anton Achzhin von Krainburg die vorschriftmäßige Erinnerung an den aufhabenden Eid erlassen wurde, schritt man zur Inventur, wie folgt:

I. An Baarschaft

wurde nichts vorgefunden.

II. An Aktivforderungen.

1/. Der Auszug aus dem Expensen-Buche laut Beilage 1/. weiset als
Activum nach den Betrag von 483 fl. 49 kr.
Suma per se

III. An Prätiosen.

Eine goldene Sackuhr* wird bewerthet mit 12 fl. — kr.
Suma per se

IV. An Büchern.

2/. Laut Verzeichnisses in 2/. beträgt der Werth der vorge-
fundenen Bücher 38 fl. 13 kr;
ferner befinden sich bei Hr. Josef Blasnik, Buchdrucker
in Laibach noch dermalen von den in 1200 Exemplaren
aufgelegten Poësien am Lager 150 eingebundene Exem-
plare, welche zwar zu 1 fl. pr. Stück verkauft werden,
jedoch nur mit dem üblichen 20% Abzuge berechnet
werden können à 48 kr. 120 „ — „
ferner 600 ungebundene Exemplare à 45 kr. 450 „ — „

* Primerjaj o tej uri Ljubljanski Zvon 1882, str. 467 in 1882, str. 574. Na prvem mestu pravi gospod profesor Tomo Zupan, da se je prodala ura Prešernova na javni dražbi, a na drugem pa to Levec pobija, ter pravi, da jo je 1855. dr. Rudolf za Ano Jelovškovo prodal za 20 gld.

Bei Hr. Johann Giontini, Buchhändler in Laibach befinden sich noch dermalen in Commission von Prefhern's Werke «Kerft per Savici» 168 Exemplare, welche mit 20 kr. pr. Stück verkauft werden, jedoch mit Abzug der üblichen 20% nur mit 16 kr. pr. Stück angenommen werden 44 fl. 48 kr.
 Summa . . . 653 fl. 01 kr.

V. An sonstigen Fahrnissen.

Ein Schreibtisch von weichem Holze — fl. 50 kr.
 » Schriftenschränk von weichem Holze 1 » — »
 4 Stühle à 10 kr. — » 40 »
 Summa . . . 2 fl. 30 kr.

Recapitulation.

I. An Baarschaft — fl. — kr.
 II. » Aktivforderungen 483 » 49 »
 III. » Prätiesen 12 » — »
 IV. » Büchern 653 » 01 »
 V. » sonstigen Fahrnissen 2 » 30 »

Total-Summe . . . 1151 fl. 20 kr.

schreibe: Ein Tausend Ein Hundert fünfzig und Ein Gulden 20 kr. C. Mze.

Womit das Protokoll geschlossen und allseitig gefertigt wird.

Pogatschnig (m. p.)
 Inv. Coacr.

Joh. Okorn (m. p.)
 Schätzmann.

Anton Achzhin (m. p.)
 Schätzmann.

Na hrbtu pole:

Ad acta, und sind auf Verlangen
 Abschriften zu ertheilen.

9. März 1849.

Konscheg
 BR.

P.

praes. 9. März 1849.

N^o 1120.

b) $\frac{1}{2}$.ad Num 1120.

Stempel: 10 Kreuzer.

 $\frac{1}{2}$. ad Num 3.

Auszug

(Original.)

aus dem Expensarbucho des verstorbenen Landesadvokaten
 Dr Franz Preßhörn von Krainburg.

Post-Nr.	Blatt- seite des Haupt- buches	Name der Parthei	Emp- fangener Vor- schuß		Ver- dienst und Aus- lagen		Passivum		Activum	
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
1	4	Nozh Simon von Karnervellach . . .	5	.	4	50	.	10	.	.
2	5, 125 188, 199	Rosmann Johann von Obergörjach . .	47	.	77	10	.	.	30	10
3	152 et 233	Pleiweifs Conrad von Krainburg . . .	20	.	19	11	.	49	.	.
4	7	Thomas Hafner'sche Erben von Luzhna	10	.	10	17	.	.	.	17
5	8	Jenko Valentin von Unterfernig . . .	3	.	4	10	.	.	1	10
6	12	Preuz Josef von Radmannsdorf . . .	5	.	4	5	.	55	.	.
7	14	Langus Barthilmä von Althammer . .	11	48	14	58	.	.	3	10
8	15 et 208	Rosmann Valentin von Strasifh . . .	.	.	.	45	.	.	.	45
9	16 et 99	Peharz Josef von Neumarktl	49	30	64	10	.	.	14	40
10	17	Boshizh Johann von Mlaka	11	.	10	.	1	.	.	.
11	18, 93 107, 198 248	Pogelfchütz Nachbarschaft	80	.	129	17	.	.	49	17
12	19, 177 260	Mayer Franz von Krainburg	.	.	49	17	.	.	49	17
13	22	Struppi Martin von ebenda	10	55	10	56	.	.	.	1
14	23	Gutterer Antonia von Klagenfurt [sammt Schuldzahlung]	105	.	82	35	22	25	.	.
		Fürtrag	358	13	481	41	25	19	148	47
		Uebertrag	358	13	481	41	25	19	148	47
15	24	Galle Gertraud von Mittervellach . .	5	.	3	40	1	20	.	.
16	25, 171 et 222	Achzhin Josef von Stenizhna	55	.	68	32	.	.	13	32
17	26	Bresar Barthilmä von Mittervellach . .	10	.	19	51	.	.	9	51
18	28	Mifhizh Florian	.	.	.	36	.	.	.	36
19	29	Kozian Josef von Löfhah	9	.	10	.	.	.	1	.
20	30 et 247	Odar Anton von Althammer	40	.	47	42	.	.	7	42
21	262	Zois Anton Freih. v. Edelstein	2	13	2	10	.	3	.	.
22	33	Klander Andreas von Neumarktl . . .	.	.	5	.	.	.	5	.

Post-Nr.	Blatt- seite des Haupt- buches	Name der Parthei	Emp- fangener Vor- schuß		Ver- dienst und Aus- lagen		Passivum		Activum	
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
23	34	Prelefnig Theresia Verlaß	.	.	8	50	.	.	8	50
24	36	Pappler Anna von Kropp	10	.	6	38	3	22	.	.
25	38	Paulizh Valentin von Waisach	.	.	.	12	.	.	.	12
26	40 et 155	Kofhat P. P. von Weißenfels	40	.	32	25	7	35	.	.
27	43	Longus Josef von Bresje	7	40	4	42	2	58	.	.
28	44	Papler Apollonia von Oberfeßnitz	2	.	1	.	1	.	.	.
29	45	Michael Marenk von Strasifh	3	.	3	10	.	.	.	10
30	46 et 226	Burgstall Nachbarschaft	24	31	27	16	.	.	2	45
31	47	Piller N. v. Michelstetten	7	30	7	4	.	26	.	.
32	48	Komouz Johann von Oberfernig	1	30	2	36	.	.	1	6
Fürtrag .			575	37	733	5	42	3	199	31
Uebertrag .			575	37	733	5	42	3	199	31
33	49	Kert Barthilmä von Primskau	5	.	.	.	5	.	.	.
34	164	Pollak Carl von Neumarktl	.	.	.	40	.	.	.	40
35	51	Burger Martin von Freithof	10	.	24	27	.	.	14	27
36	151	Pleiweiß Valentin von Krainburg	10	.	8	11	1	49	.	.
37	53	Shwan Johann von Feld	9	.	5	8	3	52	.	.
38	55	Kofs Alex. Pfarrvikär zu Kotederfhitz	.	.	2	35	.	.	2	35
39	56	Tomashoviz Georg von Waisach	14	.	24	5	.	.	10	5
40	57 et 105	Wisiak Maria von Rettne	14	20	27	5	.	.	12	45
41	58	Kregar Josef von Lack	4	.	1	27	2	33	.	.
42	134	Abazhizh Barthilmä von Neumarktl	.	.	3	10	.	.	3	10
43	60 et 253	Udier Jakob von Strasifh	17	20	19	50	.	.	2	30
44	61	Rakouz N. von Jama	10	.	11	34	.	.	1	34
45	62, 84 114, 148	Florian Carl von Krainburg	70	.	73	36	.	.	3	36
46	66	Kauzhizh Matthäus von H. Geist	5	.	.	20	4	40	.	.
47	67	Menzinger Mathias von Unter-Ottok	3	.	1	.	2	.	.	.
48	68	Globozhnik Barthilmä von Mößnach	2	.	.	.	2	.	.	.
49	69	Jeller Matth. et Consorten von Sadraga	20	.	23	18	.	.	3	18
50	70	Malli N. von Neumarktl	.	.	1	15	.	.	1	15
Fürtrag .			769	17	960	46	63	57	255	26
Uebertrag .			769	17	960	46	63	57	255	26
51	72	Saplotnig N. von Krainburg	.	.	.	20	.	.	.	20
52	73	Gasperin Jos. von Eisern	35	.	30	.	5	.	.	.
53	75	Burger Johann von Winklern	.	.	.	20	.	.	.	20
54	76	Kern Michael von Ollfhenk	10	.	11	30	.	.	1	30
55	77	Sporn Anna von Radmannsdorf	.	.	1	32	.	.	1	32

Post-Nr.	Blatt- seite des Haupt- buches	Name der Parthei	Emp- fänger Vor- schuß		Ver- dienst und Aus- lagen		Passivum		Activum	
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
56	78, 201	Stuller vgo. Anko von Seeland	20	.	20	41	.	.	.	41
57	79	Shepizh Ursula von Bresje (Bez. Neu- marktl)	7	.	5	22	1	38	.	.
58	80	Fröfchel Anton von Korpizh	10	.	8	8	1	52	.	.
59	81	Steffe Matthäus von Gorene	4	.	10	45	.	.	6	45
60	82	Freih. v. Dietrich'sche Gewerkschaft zu Neumarktl	226	30	143	55	82	35	.	.
61	87 et 200 }	Shufhnig Valentin noe. Elis. Wogathe .	31	.	20	56	10	4	.	.
62	92	Florian Maria von Krainburg	.	.	2	45	.	.	2	45
63	96	Germig Michael von Oberfermig . . .	9	.	16	57	.	.	7	57
64	97	Bradesko Jakob von Prelesje Bez. Lack	5	.	1	52	3	8	.	.
65	98 et 166 }	Kozianzhizh Andr. von Rezhizh . . .	40	.	44	57	.	.	4	57
66	100	Brezel Lorenz	.	.	1	47	.	.	1	47
67	106	Hl. Brixner'sche Herrschaft Veldes . .	150	.	2	24	147	36	.	.
68	109	Theresia v. Pagliarucci	15	.	15	15	.	.	.	15
Fürtrag .			1331	47	1300	12	315	50	284	15
Uebertrag .			1331	47	1300	12	315	50	284	15
69	110 et 223 }	Prefhern Ant. et Lorenz Sholler von Laufen	4	.	15	.	.	.	11	.
70	112	Gollmayer Josef von Steinbüchel . . .	5	.	16	16	.	.	11	16
71	116	Struppi Jakob von Zhirzhizh	5	.	5	55	.	.	.	55
72	117	Bafsai Mathias von Suha	1	.	11	23	.	.	10	23
73	122	Debeuz Josef von Laibach	.	.	3	7	.	.	3	7
74	123	Kauzhizh Josef von Neumarktl	.	.	8	30	.	.	8	30
75	127	Suppan Maria von Poshenig	1	.	.	.	1	.	.	.
76	129 et 227 }	Killer Stanislaus von Priftava	10	.	22	37	.	.	12	37
77	130	Markefh Johann von Feld	13	.	20	7	.	.	7	7
78	131	Oblak Simon von Feld	16	40	22	5	.	.	5	25
79	133	Jamnig Josef et Consorten	5	.	10	3	.	.	5	3
80	136	Mahorzhez Anton von Laibach	10	.	6	33	3	27	.	.
81	137	Kolbizh Gregor von Laibach	5	.	2	3	2	57	.	.
82	142	Kirfhenfelder Mariana	.	.	.	36	.	.	.	36
83	145	Puntigam Theresia von Krainburg . .	.	30	2	.	.	.	1	30
84	146	Pollak Jakob von Krainburg	.	.	.	40	.	.	.	40
85	147 et 268 }	Verhunz Anna	40	50	45	33	.	.	4	43
86	149	Draxler Alex.	5	.	4	53	.	7	.	.
Fürtrag .			1453	47	1497	33	323	21	367	7

Post-Nr.	Blatt- seite des Haupt- buches	Name der Parthei	Emp- fänger Vor- schuß		Ver- dienst und Aus- lagen		Passivum		Activum	
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
		Uebertrag	1453	47	1497	33	323	21	367	7
87	153, 163 } 218, 272 }	Nachbarschaft S. Georgen	50	.	47	14	2	46	.	.
88	157	Archer Caspar von Zauchen	10	.	10	50	.	.	.	50
89	162	Tupalizh et Hottemafh	6	.	7	7	.	.	1	7
90	167	Polizhar N. von Ruppa	10	.	12	30	.	.	2	30
91	168 } 238 }	Sharz Gregor von Homez	40	.	61	16	.	.	21	16
92	170	Breg Nachbarschaft	5	.	.	.	5	.	.	.
93	172	Rafsinger Alois	.	.	4	.	.	.	.	4
94	173	Plafsnig Gregor	5	.	4	.	1	.	.	.
95	174	Galiot Agnes Curatel	15	.	8	10	6	50	.	.
96	175	Erlach Josef von Ratschach	22	.	1	30	20	30	.	.
97	179 } 235 }	Steier Agnes von Lack	30	.	41	2	.	.	11	2
98	181	Killer Wilhelm von Krainburg	.	.	1	.	.	.	1	.
99	182	Kern Maria geb. Korofhitz von Klanz	5	.	4	22	.	38	.	.
100	184 } 265 }	Gemeinde Altlack	34	.	30	58	3	2	.	.
101	185 } 271 }	Roblek Mina von Krainburg	19	30	23	54	.	.	4	24
102	186	Mauz N. von Laibach	3	.	5	20	.	.	2	20
103	189	Sherounig Sebastian	11	40	18	33½	.	.	6	53½
		Fürtrag	1719	57	1775	23½	363	7	418	33½
		Uebertrag	1719	57	1775	23½	363	7	418	33½
104	191	Paternoster N. von Krainburg	.	.	2	30	.	.	2	30
105	192	Rudolf Andreas	25	.	23	4	1	56	.	.
106	193	Justin Johann et Cons. von Leibniz	5	.	1	.	4	.	.	.
107	194	Markun Blas	2	.	8	25½	.	.	6	25½
108	196	Sajoviz Johann	10	.	3	5	6	55	.	.
109	203	Kroppar Margareth von Unterfermig	21	.	10	32	10	28	.	.
110	204	Refh Franz et Cons. von Deutschbresiah	15	.	5	27	9	33	.	.
111	205	Berze Jakob von Mitterdorf (Wohein)	5	.	3	20	1	40	.	.
112	207	Strufsnig Josef von Waisach	3	.	1	24½	1	35½	.	.
113	212	Oftank Lucas von S. Georgen	7	.	9	6	.	.	2	6
114	213	Shink Jakob von Lack	5	.	9	1	.	.	4	1
115	215	Sharl Clemen von Kuplenik	5	.	4	35	.	25	.	.
116	216	Zwirn N.	3	.	.	.	3	.	.	.
117	219	Seunig Franz von Breg	5	.	8	12	.	.	3	12
118	221	Steffe Barthlmä von Zegounza	5	.	1	.	4	.	.	.
119	224	Kofhier Blas	.	.	1	2	.	.	1	2
120	225	Kliner Ignatz	13	.	2	10	10	50	.	.
		Fürtrag	1848	57	1869	17½	417	29½	437	50

Post-Nr.	Blatt- seite des Haupt- buches	Name der Parthei	Emp- fangener Vor- schuß		Ver- dienst und Aus- lagen		Passivum		Activum	
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
		Uebertrag .	1848	57	1869	17½	417	29½	437	50
121	228	Gemeinde Wurzen	25	.	8	.	17	.	.	.
122	229	Kofsel Georg von Sherovnic	.	.	2	24	.	.	2	24
123	230	Homann Franz von Eisnern	26	.	27	20	.	.	1	20
124	232	Aufsenegg Andreas von Hofdorf	10	.	2	34	7	26	.	.
125	234	Drinouz Blas von Stersheu	7	.	5	.	2	.	.	.
126	237	Achlin N. von Zirklach	5	.	4	57	.	3	.	.
127	240	Walland Jakob von Asp	3	.	.	.	3	.	.	.
128	241	Hozhevar Simon von Dvorje	.	.	4	40	.	.	4	40
129	242	Rock N. von Neumarktl.	10	.	1	.	9	.	.	.
130	243	Gregorzhizh Barthlmä	6	.	9	36	.	.	3	36
131	244	Kristan N. von Fe'snitz	.	.	2	50	.	.	2	50
132	245	Slapnik Matthäus	5	.	2	2	2	58	.	.
133	246	Kofs Ignaz von Laibach	15	.	4	32	10	28	.	.
134	249	Potozhnik Jakob von Asp	4	.	3	48	.	12	.	.
135	250 } 255 }	Skofizh Paul von Eisnern Concursmassa*	.	.	20	6	.	.	20	6
136	251	Murnig Dorothea von Sgofh	5	.	6	41	.	.	1	41
137	254	Drinouz Georg von Breg	10	15	11	8	.	.	.	53
		Fürtrag .	1980	12	1985	55½	469	36½	475	20
		Uebertrag .	1980	12	1985	55½	469	36½	475	20
138	257	Gartner N. von Eisnern	19	.	25	27	.	.	6	27
139	258	Sakotnik Jakob von Dörfern	10	.	3	12	6	48	.	.
140	259	Rechtberger Jakob von Neudorf	5	.	6	.	.	.	1	.
141	263	Klander Bernhard von Neumarktl	5	.	3	20	1	40	.	.
142	270	Saverl Mariana von Ollfheuk	2	.	3	2	.	.	1	2
			2021	12	2026	56½	478	4½	483	49

K. k. Bezirksgericht Krainburg am 9. März 1849.

Ed. Vallenta (m. p.)

Bez. Aktr.

* O tem znesku 20 fl. 6 kr. je bila moj Avg. Queiserjem in dr. Rudolphom pravda, ki imamo iz nje tri akte (Prim. točko VII. v zadnjem poglavju, na str. 5). Varih dr. Rudolph tega dolga ni priznal, zato ga nima zapisnik dolgov z dne 22. III. 1849. Od dotičnih treh aktov sem objavil le enega.

c) 2/.

ad Num 1120.

(Original.)

praes. 9. März 1849.

**Verzeichniß der in den Verlaß des
sel. D^{ors} Franz Preshérn gehörigen
Bücher**

[Stadt- und Landrecht

Laibach.]

Man gibt sich die Ehre, im
·/. Anschlusse ·/. das Verzeichniß der in
den Verlaß des sel. Hr. D^{ors} Franz
Preshérn gehörigen Bücher mit dem
diensteshöflichem Ansuchen zu über-
mitteln, das h. k. k. Stadt- und Land-
recht wolle diese Bücher durch den
beeideten Bücherschätzmeister Hr.
Georg Lercher in Laibach bewerthen,
das Verzeichniß sohin wieder rück-
gelangen lassen.

9. März 1849.

K. P.

Na vnanji nahrbtni strani s črnilom:

ad Num 1120.

Mundt. J. K. (m. p.)



ad Num 1120.

Stempel: 10 Kreuzer.

2/. ad Num 3.

Verzeichniß

(Original.)

der in den Verlaß des am 8. Februar l. J. zu Krainburg verstorbenen
Lands-Advokaten Hr. D^{ors} Franz Prehörn gehörigen Bücher:

Post-Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungs-werth	
				fl.	kr.
1	Corpus juris civilis von Freiesleben .	—	2	.	36
2	Allg. bürg. Gesetzbuch	Wien 1811	1	.	24
3	Gesetzbuch über Verbrechen u. schwere Polizei-Übertretungen	do. 1803	1	.	18
4	Visini's Gesetze und Verordnungen .	do. 1837	1	.	54
5	Weffely's Handbuch der Gerichts- u. Cours-Ordg.	Insbruck 1834	1	.	48
6	Zimmerl's Handbuch für Richter u. Advokaten	Wien 1830	2	1	6
7	Kalessa's Handbuch des österr. Wechsel- rechtes	do. 1841	1	.	54
8	Krämmers Erörterung des Stempel- und Tax-Gesetzes	do. 1840	1	.	48
9	Egger's natürliches Privatrecht . .	do. 1815	1	.	15
10	Allg. Gerichts- u. Cours.-Ordnung . .	{ Klagenfurt und Laibach 1784	1	.	6
11	Marchionis hospitalii Calculus diffe- rentialis a Francisco de Glanz . .	Wien	1	.	12
12	Essai sur L'Homme v. Alexander Pope	{ Lausan et Genève 1745	1	.	8
13	Odissea di Omero v. Hypolit Pinde- monte	Livorne 1823	2	.	36
14	Il Conquisto di Granata di Girolamo Graziani	Colle 1816	2	.	45
15	Homeri Odissea v. Theodosius Richelius	—	1	.	12
	Fürtrag	.	..	8	2

Post-Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungs-werth	
				fl.	kr.
	Übertrag		. .	8	2
16	Iliade* di Omero v. Vicenzo Monti .	Mailand 1820	2	.	18
17	Nouvelles de Jean Boccace v. Mira-beau	Paris 1802	3	.	54
18	Titi Livii Patavini historiarum liber primus	—	1	.	6
19	Pindari Carmina	—	1	.	8
20	Organum aristotilis	Basileae 1545	1	.	12
21	Hesiodi Ascrei opera v. Joanne Ramo	Leipzig 1581	1	.	15
22	Fabulae Äsopi	Basileae 1538	1	.	10
23	Äschili Agamemnon v. Karl Blomfeld	Leipzig 1823	1	.	15
24	Q. Horazius Flakkus	Wien 1800	2	.	36
25	Albius Tibulus-Gedichte	do. 1801	1	.	10
26	Satiren des Horaz v. Wieland . . .	do. 1794	2	.	18
27	M. T. Ciceronis ad C. Trebatium Topica	—	1	.	6
28	M. Fabii Quintiliani institutiones et declamationes	Lugduni 1538	1	.	12
29	Plutarchi Chaeronei Opuscula moralia	Lugduni 1542	1	.	8
30	Natur-Philosophi v. Der v. Esenbeck	{ Glogau und Leipzig 1842	1	.	50
31	Satyren und Episteln des Horaz v. Heinrich Vofs	Wien 1800	1	.	12
32	Moses Mendelssohns philosophische Schriften II. Theil	Karlsruhe	1	.	18
33	Rime del Petrarca	Florenz 1822	1	.	20
	Fürtrag		. .	13	30

* Pisna napaka! Čitaj: Iliade. Opomba priobčev.

Post Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungs- werth	
				fl.	kr.
	Übertrag			13	30
34	Hesiodi carmina	Leipzig 1818	1	.	12
35	Spaziergänge eines zweiten Wiener- Poëten	Hamburg 1843	1	.	36
36	Vita Xenophontis E. Diogene Laertio	—	1	.	10
37	Entwurf einer Fundamental-Metrik v. Wilhelm Lange	Halle und Berlin 1820	1	.	24
38	Anfangsgründe der griech. röm. u. deutsch. Verskunst v. Gotthold . .	Königsberg 1820	1	.	10
39	Rituale Romanum	—	4	2	8
40	Proprium sanctorum v. Georg Jappel	Laibach 1781	2	.	24
41	Officia Dioecesis Labacensis	do. 1819	1	.	8
42	Novum Jesu Christi testamentum vul- gatae editionis	Venedig 1776	1	.	16
43	La Douce et sainte mort	Liège 1744	1	.	12
44	De Impostura Religionum breve com- pendium v. F. W. Genthe	Leipzig 1833	1	.	15
45	Oeuvres complètes de Gravres	Paris 1796	4	1	6
46	Voyage du Jeune Anacharis en Grèce	do. 1791	7	1	54
47	Uhland's deutsche Volkslieder	Stuttgart und Tibing. 1844	1	.	36
48	Sophoclis Gramata v. Fried. Y. Bothe	Leipzig 1806	2	.	54
49	T. Lucretius Carus von der Natur der Dinge v. Karl Lud. v. Knebel . . .	do. 1831	1	.	15
50	Aristoteles de Poetica v. Frd. Syl- burgius	do. 1780	1	.	18
51	Herodians Lebensbeschreibung der Röm. Kaiser	Leipzig 1791	1	.	36
	Fürtrag			24	4
	Übertrag			24	4
52	Della Dinamica libri tre di D. Mariano Fontana	Pavia 1795	1	.	12
53	Satire Rime di M. Ludovico Ariosto	London 1716	1	.	10

Post-Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungswert	
				fl.	kr.
54	Johann Beckmann's Anleitung zur Technologie	Wien 1817	1	.	8
55	Sammlung phisich-mathematischer Abhandlungen v. G. G. Schmidt . .	Gießen 1793	1	.	10
56	Auserlesene mathematische Bibliothek v. Johann Wolfg. Müller	Nürnberg 1820	1	.	8
57	Logarithmen v. C. F. Kausler	Tibingen 1808	1	.	15
58	Paris du le livre des Cent-Et-Un . .	Stuttgart 1832	1	.	12
59	Les Nuits Peruvienues ou le dictionnaire a la mode	Lima 1771	1	.	18
60	Abregé de L'origine de Tous les Cultes v. Dupuis	Brüssel 1829	2	.	24
61	Sammlung v. Abhandlungen ökonomischen und technologischen Inhalts v. Joh. Reinh. Forster	Halle 1784	1	.	10
62	Naturlehre für die Jugend	Wien 1838	1	.	10
63	Muster der Unterthanentreue	Frankfurt und Leipzig 1798	1	.	6
64	Mithras, eine vergleichende Übersicht der berühmteren mithrischen Denkmähler etc. v. Nikl. Müller	Wiesbaden 1833	1	.	18
65	Bos in lingua a Joanne St. Florian-tschitsch	Laibach 1695	1	.	6
66	Palaephati Libellus de incredibilibus v. Joh. Fried. Fischer	Leipzig	1	.	12
67	Repertoire du Théâtre Francais à Berlin v. Victor Hugo	Berlin 1833	1	.	6
68	Kritische Begründung der Regeln der englischen Aussprache v. Jakob Kamper	Wien 1821	1	.	8
69	The Works of Thomas Moore	Leipzig 1826	1	.	24
	Fürtrag			27	31

Post-Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungs-werth	
				fl.	kr.
	Übertrag		. . .	27	31
70	Answer to Dr. Priestley's letters to a Philosophical Unbeliever	London 1826	1	.	15
71	The Economi of Love a Poetical Essay	Bristol 1813	1	.	12
72	Richts of Man: beingan Ansver to Mr. Bukle's Attack on The Franch Revolution v. Thomas Paine	London 1791	1	.	18
73	Essais on Retoric and Belles Lettres	London 1822	1	.	24
74	The Select Poetical Works of Lord Byron	Paris 1835	1	1	36
75	The Eternity of the Universn:	London 1825	1	.	12
76	Bolin's new and impróved series of Arliss's Pocket Magazine	London 1827	2	.	24
77	Opinions and Testimonials of Mr. Carstair's	London 1827	1	.	12
78	Stará Powěst o Stogmyrowi	B Praze 1827	1	.	6
79	The Age of Tutors or a Peet at Reform	Chelmsford	1	.	12
80	The Antionity and Duration of the World	London 1824	1	.	12
81	The britisch Prose Writers with Biographical and Critical Prefaces, by sir John Bierley	Paris 1822	1	.	18
82	[Don Juan by Lord Byron] Jones et Co's Correct universiti Editions of Britifh Classic Authors	London 1826	3	.	48
83	Physical and Methaphisical Hints for Everi Body	London 1827	1	.	8
84	A View of the Causes and Progress of the French Revolution by John Moore M. D.	do. 1795	2	.	20
85	The True — Born Englishman: a satire by Daniel Defoe	do. 1821	1	.	8
	Fürtrag		. . .	33	16

Post-Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungs-werth	
				fl.	kr.
	Übertrag		. .	33	16
86	The Life and Adventures of the Celebrated Walking Stewart: . . .	London 1822	2	.	15
87	Fairburn's Edition of the Lyfe and Death of the late Right Honorable George Canning	do.	1	.	12
88	Fairburn's Edition of the Life amours and Exploits of Nell Gwinn . . .	London	1	.	12
89	The God of the Jews; or Jehovah Anveiled	London 1819	1	.	6
90	Trial of the Reverend Robert Taylor A. B. M. R. C. S.	do. 1827	1	.	12
91	Recitative, Songs, Duets etc. in the Efreebooters	do.	1	.	6
92	Alzira, a Tragedy by A. Aron Hill: .	do. 1802	1	.	10
93	I Pius Episcopus servus servorum Dei	—	1	.	12
94	Le Fils De l'Homme	Brüssel 1829	1	.	15
95	Serbisch-Deutsch-Latainisches Wörterbuch	Wien 1818	1	.	24
96	Mali Befednjak [kleines Wörterbuch]	Laibach 1834	1	.	15
97	Dogodivšine Štajerske Zemle . . .	Gratz 1845	1	.	18
98	Entwurf zu einem allgem. Etymologikon der slavischen Sprachen v. Josef Dobrowski	Prag 1813	1	.	30
99	Ilirski Slovenci, Narodne pesmi . .	Agram 1839	1	.	12
100	Kranjska Zibeliza	Laibach 1830	1	.	10
101	Diulabie od Stanke Uraza	Agram 1840	1	.	12
102	Varh [Der Vormund] Komedijs v 2 dianjih	Laibach 1840	1	.	13
103	Pjsné w narodnim českem duchu od Fr. Jarose Kamenického	Prag 1833	1	.	12
104	Gusle i Tambura različite pjesni od Stanka Uraza	do. 1845	1	.	15
105	Glasi iz Dubrave Žerovinske od Stanka Uraza	Agram 1841	1	.	14
	Fürtrag		. .	37	41

Post-Nr.	Name des Werkes	Ort und Jahr der Auflage	Zahl der Bände	Schätzungswert	
				fl.	kr.
	Übertrag		. .	37	41
106	Slovenski vertnar	Laibach 1848	1	.	12
107	Divica Orleanska v. Koseski	Laibach 1848	1	.	20
	Summe		. .	38	13

schreibe Dreißig acht Gulden 13 kr. CM.*

K. k. Bez.-Gericht Krainburg am 9. März 1849.

Pogatschnig (m. p.) Inv. Coaer. Martin Borštner (m. p.) Akt.

Schätzungsgebühr fl. 1-24.

G. Lercher (m. p.)

Na vnanji strani stoji še opazka s črnilom: Ad Num 1120.

* Kar je debelo natisnenega, je v originalu z drugim črnilom in drugo roko pisano, in sicer z istim črnilom kakor podpis: G. Lercher. Iz listine c) 2/. se nam stvar tako-le pojasni: Inventarni komisar je sestavil zapisnik Prešernovih knjig, ter ga poslal s *praznim* predelkom za njih ceno v Ljubljano pravici; v Ljubljani pa ga je dobil »der beeidete Bücher-schätzmeister Hr. Georg Lercher«, ki je zapisal uradno v to iz Kranja prazno došlo kolono dotično ceno knjigi, dasi je sam ni videl. Potrdil je to s svojim podpisom in zahteval 1 fl. 24 kr. Iz Ljubljane pa so potem to listino spet poslali v Kranj, kar nam potrjuje druga listina, ki mi je prišla prav zadnji hip v roke. Ljubljansko sodstvo pošilja kranjskemu: N^o 3376. An das löbl. k. k. Bezirksgericht Krainburg. In Erledigung der Zuschrift ddo. 9. März l. J., Zahl 1120, wird dem löbl. k. k. Bezirksgerichte das Der Franz Preschern'sche Verlaß-Bücherverzeichniß 1/. nach vorgenommener Schätzung mit dem Bemerken eingesendet, die auf 1 fl. 24 kr. unter Einem adjustirte Schätzgebühr zur Befriedigung des Georg Lercher hieher zu senden. Laibach den 1. Mai 1849. Vom k. k. Stadt- u. Landrechte in Krain. (Podpisi nečitljivi.) Uradna notica kranjskega sodišča na hrbtu iste pole: Das Bücherverzeichniß zum Inventario ad N^{um} 1120 . . . 7. Mai 1849. Konschegg. — ₰. — In še dve listini ste, ki spadate tu sem: a) Pobotnica z dne 4. junija 1849, ki jo je podpisal za prejeti znesek 1 fl. 24 kr. Lercher, in b) dopis ljubljanskega sodišča z dne 5. junija 1849, ki pošilja ž njim v prilogi pobotnico Lercherjevo. — Kam in kje so knjige porazprodali, o tem nimam poročila.

Opomba priobčev.

VI.

Stempel: 10 Kreuzer.

N^o 4.**Löbliches k. k. Bezirksgericht!**

(Original.)

Mittelst Decretes des k. k. Laibacher Stadt- und Landrechtes ddto. 3. März 1849. Z. 2022 in $\cdot/\cdot$ zum Vormunde den unehelichen mit D^{or} Franz Preschern erzeugten Kindern Ernestine und Franz Jellouscheg aufgestellt überreiche ich einverständlich mit der mitgefertigten Mutter Anna Jellouscheg im Namen dieser meiner zwei Pupillen in Folge Zuschrift 2/ $\cdot$ dieses löblichen Bezirksgerichtes ddto. 15. Februar l. J. Nr. 769 in 2/ $\cdot$ zu dem Nachlaße des am 8. Februar d. J. zu Krainburg verstorbenen Landes-Advokaten Hrn. D^{or} Franz Preschern aus dem am 6. Februar l. J. mündlich eröffneten Testamente die bedingte Erbserklärung und bitte:

Das löbliche k. k. Bezirksgericht geruhe diese bedingte Erbserklärung aufzunehmen, auf Verlangen davon Abschriften zu ertheilen, und mich hievon über Duplicat zu verständigen.

Laibach am 13. März 1849.

D^{or} Anton Rudolph (m. p.)
Vormund der mj. Ernestine & Franz
Jellouschek

Filipp Matelitsch (m. p.) als Zeuge.

Anna Jellouschek (m. p.)

Vinzenc Roth (m. p.) als Zeuge.

Sodna določba:

Diese bedingte Erbserklärung wird angenommen und davon auf Verlangen Abschriften zu ertheilen gestattet; dessen der Hr. Vormund über das belegte Duplicat verständiget, daß Original aber in actis zurückbehalten wird.

K. k. Bezirksgericht Krainburg

am 14. März 1849.

Konschegg (m. p.) B. R.

S tretjo roko stoji pod tem:

Zugestellt am 11. April 1849.

Pauschler (m. p.)

Na hrbtu pole stoji rubrum:

praes. 14. März 1849.

N^o 1215.**An Das löbliche k. k. Bezirksgericht zu Krainburg.**

D^{or} Anton Rudolph als Vormund der unehelichen mit D^{or} Franz Preschern erzeugten Kinder Ernestine, und Franz Jellouscheg einverständlich mit der Mutter Anna Jellouscheg
überreicht

die bedingte Erbserklärung zu dem Nachlaße des am 8. Februar 1849 zu Krainburg verstorbenen Landes-Advokaten D^{or} Franz Preschern aus dem am 6. Februar l. J. mündlich eröffneten Testamente.

Mit Beilagen $\cdot/\cdot$ et $\cdot/\cdot$ werden rück-
erbeten. *Duplicat.*

Ob spodnjem robu stoji pripisano s
svinčnikom in drugo roko:

Hr. D^{or} Rudolph in Laibach.

Stempel: 10 Kreuzer.

Protocoll

(Original.)

welches bei der Anmeldung der Verlaßschulden nach dem am 8. Febr. l. J. zu Krainburg verstorbenen Landesadvokaten Hr. D^{er} Franz Preihérn in Folge Convocationsediktes vom 15. Febr. 1849 Z. 769 aufgenommen wird.

K. k. Bez.-Gericht Krainburg am 22. März 1849.

Gegenwärtige: Die Gefertigten.

Herr D^{er} Anton Rudolph von Laibach als mit Dekret des h. k. k. Stadt- und Landrechtes zu Laibach ddto. 3. März l. J. Z. 2022 aufgestellter Vormund der beiden *mj.* unehelichen Ernestine und Franz Jellouschek bezieht sich auf das Convocationsedikt ddto. 15. Febr. 1849 Z. 769 und will die Verlaßgläubiger vernehmen:

1. Hr. Medic. D^{er} Anton Befhek meldet mit der Einlage de praes. 20. Febr. l. J. Z. 857 an Deservit für die Behandlung des Erblassers 50 fl. — Über diese dem Hr. Kurator zur Einsicht vorgelegte Anmeldung äußert sich derselbe:

Die Anzahl der angemeldeten 100 Krankenbesuche wird nicht beanständet, wohl aber muß bei dem mißlichen Vermögensstande des Verlaßes die Taxirung jedes Besuches pr. 30 kr. einer Mäßigung unterzogen werden. Mit Rücksicht auf die unbeanständete Anzahl der Besuche dürfte die Taxirung jedes derselben auf 20 kr. recht und billig erscheinen, wornach das ganze Deservit mit 33 fl. 20 kr. liquidirt wird.

2. Hr. D^{er} Franz Rufs meldet mit der Einlage de praes. 8. d. M. Z. 1119 in Folge Schuldscheines ddto. 2. 7^{ber} 1846 die Forderung an Kapital 200 fl. — kr. und an 5 % Interessen seit 2. 7^{ber} 1846 bis zum Sterbetage d. i. 8. Febr. 1849 24 „ 10 „

Wird für liquid anerkannt. Zusammen . 224 „ 10 „

3. Hr. Josef Kattauer von Laibach meldet mit der Einlage de praes. 11. März 1849 Z. 1151 für gelieferte Kleiderarbeit die Forderung von 90 „ 53 „ Ist liquid.

4. Hr. Josef Blasnig Buchdrucker zu Laibach meldet mit der Einlage de praes. hodierno No. 1345 eine Restforderung von 52 „ 28 „ Ist liquid.

5. Hr. Sebastian Schaunigg Apotheker zu Krainburg

Fürtrag . 400 fl. 51 kr.

Uibertrag . 400 » 51 »

meldet mit der Eingabe ddto. hodierno No. 1336 für ver-
abfolgte Arzneyen 9 » 48 »

Ist liquid.

6. Hr. Martin Kraut, Oberverweser der Fyhl: v. Dietrich's-
schen Gewerkschaft von Neumarktl meldet an, daß dem
Erblasser Hr. D^r Franz Prephérn eine Exeons-Forderung der
Fyhl: v. Dietrich'schen Gewerkschaft gegen Jakob Uranzh v.
Krainburg aus dem w. ä. Vergleiche vom 11. März 1847,
pr. 381 fl. 36 kr.

zur Einbringung übergeben, daß er hievon

jedoch nur einen Betrag von 137 » 33 »

an die Gewerkschaft abgeführt habe, daher bei dem Umstande,
als die Einbringung der Forderung auf Kosten des Exekuten
zu geschehen hatte, und das allfällige Deservit in die Exeons-
kosten einbezogen werden muß, die Gewerkschaft noch eine
Restforderung von 244 » 3 »

an den Erblasser und respve an dessen Verlaß für den Fall
zu stellen hat, als der Erblasser auch die letzten zwei bereits
fälligen Ratenzahlungen à pr. 77 fl. 33 kr. aus obigen w. ä.
Vergleiche von dem Exekuten eingebracht haben sollte. Sollten
jedoch die letzten zwei Ratenzahlungen zusammen pr. 155 fl.
6 kr. noch bei dem Exekuten im Austande haften, so behält

Fürtrag . 654 fl. 42 kr.

Uibertrag . 654 » 42 »

sich die Gewerkschaft das Recht auf diese Restforderung
selbst vor, wornach obiger Betrag pr. 155 fl. 6 kr. von der
angemeldeten Gesammtforderung in Abzug zu bringen wäre.

Martin Krauth (m. p.)

Wird mit dieser Bemerkung für liquid anerkannt.

7. Hr. Joh. Mayr noe des Josef Erlach vulgo Fronk von
Ratschach meldet mit Bezug auf das Expensarbuch des Erb-
lassers eine Forderung von 20 fl. 30 kr.

Ebenderselbe noe der Gemeinde Wurzen 17 » — »

Joh. B. Mayr (m. p.)

Beide Beträge werden mit Bezug auf das Expensar-
buch für liquid anerkannt.

8. Jakob Köppitz, Vormund der *mj.* Agnes Galjot von Wasze meldet mit Bezug auf das Expensarbuch des Erblassers eine Forderung von 6 fl. 50 kr.

+ Jakob Köppitz durch Kolleschnig (m. p.) geftrgt.
Ist liquid.

9. Hr. Johann Okorn noe Franz Mayer v. Krainburg meldet an rückständigen Miethzins seit 21. Okt. 1846 bis
Fürtrag . 699 fl. 2 kr.

Uibertrag . 699 „ 2 „

24. April 1849 ab 2 1/2 Jahren à pr. 50 fl. — zusammen —
125 fl. — kr.

abzüglich des Deservites nach dem Expensar-

buche des Erblassers pr. 49 „ 17 „

in dem Restbetrage von 75 „ 43 „

Joh. Okorn (m. p.)

Wird für liquid anerkannt.

Summa . 774 fl. 45 kr.

D^{er} Anton Rudolph (m. p.)

Vormund der Ernestine u. Franz Jellouscheg als testamentarische Erben.

Aug. Queiser (m. p.) Verlaß-Curator.

Wornach das Protokoll geschlossen und gefertigt wurde.

Konschegg (m. p.) B-R.

Mich. Kolleschnigg (m. p.) Aktuar.

Na vnanji zadnji strani pole stoji sodna določba:

praes. 22. März 1849.

N^o 1346.

Ad acta, auf Verlangen Abschriften zu ertheilen und wird eine Abschrift dem Herrn D^{er} Anton Rudolf als Vormunde der testamentarischen Universal-erben Franz und Ernestine Jellouscheg zugefertigt.

am 22. März 1849.

Konschegg (m. p.) B-R.

P.

Pri uradnem prepisu stoji spodaj ob
robu pole z drugo roko: Zugestellt am
5. Mai 1849.

Na tej strani pa ob robu opazka s
svinčnikom: Hr. D^{er} Rudolf

Pauschler (m. p.)

In s tinto število: 9651

b) Priloge.

1/. ad Num 5.**Edict**

allen jenen, welche was imer für eine Forderung gegen den Nachlaß des am 8. Febr. 1849 zu Krainburg verstorbenen Landesadvokaten Hr. Der Franz Preschern zu stellen vermeinen . . .

Ohranil se nam je ta razglas le v sodnikovem konceptu, ki stoji v uradnih odredbah za testamentom. (Gl. str. 19.)

2/. ad Num 5.

Stempel: 10 Kreuzer.

(Original.)

Löbliches kais: konigl. Bezirks-Gericht!

Ich melde an, daß ich aus dem Verlasse des am 8. Februar l. J. allhier verstorbenen Doctor Franz Prescherin für meine ihm in seiner Krankheit von 4. November 1848 bis inclusive 7. Februar d. J. tagtäglich — an vielen Tagen zum wiederholten Male — gemachten ärztlichen Besuche, den Besuch a 30 kr. gerechnet, im Ganzen für 100 Besuche den Betrag pr 50 fl. CM. anspreche.

Ich bitte, Ein Löbliches kais. königl. Bezirksgericht wolle bei der dießfälligen seinerzeitigen Verlassenschafts-Abhandlung demaus wohlgeneigt die rücksichtswürdige Bedachtnahme effectuiren.

Krainburg den 20. Februar 1849.

Der Bescheck (m. p.)

Uradna razsodba:

praes: 20. Februar 1894.

N^o 857.

An

Das Löbliche kaiserl. königliche Bezirks-Gericht

zu Krainburg.

Medicinae Doctor Anton Bescheck

meldet an,

daß er aus dem Verlasse des am 8. Februar d. J. allhier verstorbenen Doctor Franz Prescherin, k.k. Gerichtsadvocaten, für die ihm in seiner Krankheit gemachten 100 ärztlichen Besuche einen Betrag pr 50 fl. CM. anspricht, und bittet zugleich um die Bedachtnahme bei der Abhandlungspflege.

K. k. Bez.-Gericht Krnbg. am 25. Febr. 1849.

Konschegg (m. p.)

B.-R.

3/. ad Num 5.

Stempel: 10 Kreuzer.

(Original.)

Löbliches k. k. Bezirksgericht!

1/. Lant Schulschein vom 2. September 1846 abschriftlich in 1/. habe ich dem nun verstorbenen Herrn Dr Franz Preschern zur Zeit als er noch in Laibach war, 200 f. M. M. bar dargeliehen, welche er sich verbunden hat, mir auf jedesmalige Verlangen sammt Zinsen in loco Laibach wieder zurück zu bezahlen. Diese Rückzahlung wurde zwar

später einige Mal, aber immer vergeblich verlangt, worauf er am 8. Febr. l. J. in Krainburg mit Tode abging. Da nun mit Edikte vom 15. naml. M. Nr. 326 die Anmeldung der Verlaßgläubiger auf den 22. d. bestimmt wurde, bringe auch ich meine gedachte Forderung pr 200 f. sammt den 5% Interessen seit 2. Sept. 1846 hiemit zur Anmeldung.

In dem Schuldscheine wird zwar von Beträgen, die sich zu Gunsten des Erblassens aus dem Verkaufe der beim Buchdrucker Blasnik aufgelegten Gedichte ergeben werden, Erwähnung gemacht; allein ich habe, obwohl ich mich beim Herrn Blasnik deshalb meldete, auf Rechnung meiner Forderung keinen Kreuzer erhalten. Ich muß daher bitten:

Das löbliche k. k. Bezirksgericht wolle bey der auf den 22. l. M. anberaumten Tagsatzung meine Forderung pr 200 f. sammt Zinsen in das Anmeldeprotokoll aufnehmen, und mir dann eine Abschrift des Protokolls zukommen lassen.

Ubrigens ist man bereit, dem Herrn Verlaßkurator oder den sich meldenden Erben den Original-Schuldschein selbst nachträglich zur Einsicht vorzubeugen.

Laibach am 5. März 1849.

D^r Franz Rufs.

Uradna rešitev:

Diese Verlaßanmeldung wird zur Wissenschaft genommen, das Original dem Anmeldeprotokolle über die D^r Franz Preschern'schen Verlaßpassiva eingeschloßen, und hievon der Hr. Gesuchsteller am Duplikate unter Anschluß einer Anmeldeprotokollsabschrift verständigt.

K. k. Bez.-Gericht Krbg am 22. März 1849.

Konschegg (m. p.)

B.-R.

Rubrum:

praes: 8. März 1849.

N^o 1119.

An

Das löbliche k. k. Bezirksgericht
zu Krainburg.

D^r Franz Rufs aus Laibach
wider

Herrn Augustin Queiser als D^r Franz
Preschern'schen Verlaßkurator
meldet

aus dem Schuldscheine vom 2. Sept. 1846
die an Darlehen zu fordernden 200 f. M. M.
sammt 5% Interessen seit jenem dato
für die auf den 22. März l. J. angeordneten
Tagsatzung an.

Original.

D^r Burgar (m. p.)

Subst. D^o Huntzsch.

Mit abschriftlicher Beilage 1/.

5/ ad N^{um} 5.

Stempel: 10 Kreuzer.

(Original.)

K. k. Bezirksgericht Krainburg am 22. März 1849.

Gegenwärtige: Die Gefertigten.

Es erscheint Hr. Sebastian Schaunigg von Krainburg und trägt vor:

Dem am 8. Februar l. J. hier verstorbenen D^r Franz Preßhörn habe ich mehrere Arzneyen aus meiner Apotheke verabfolgt und es beläuft sich meine dießfällige Forderung laut der Specification 1/ auf 9 f. 48 kr. Ich melde nun dieses mein Guthaben zum Verlasse an und bitte:

Das löbliche k. k. Bez.-Gericht wolle diese Anmeldung annehmen und bei der heutigen Convocationstagsatzung dem Verlaßkurator Hr. Augustin Queiser die Specification zur Liquidirung der Forderung vorhalten.

Coram me

Sebast. Schaunigg (m. p.), Apotheker.

Ed. Vallenta (m. p.), Bez.-Aktr.

Uradna določba na hrbtu pole:

praes. 22. März 1849

N^o 1336.

Diese Anmeldung wird zur Wissenschaft genommen und bei der Convocationstagsatzung den Erbsinteressenten behufs der Liquidation vorzuweisen.

22. März 1849.

Konschegg (m. p.) P. (m. p.)

6/. ad N^{um} 5.

Stempel: 10 Kreuzer.

(Original.)

Löbliches k. k. Bezirksgericht!

Zu der am 22. I. M. angeordneten Verlaßabhandlung des in Krainburg verstorbenen Landes-Advokaten Herrn D^{er} Franz Prefchern melde ich als meine aus dem Buchdrucker- und Verkaufsgeschäfte seiner Poesien resultirende liquide Restforderung mit 52 f. 28 kr. C. M. an. Bemerke jedoch zur Vervollständigung des Inventariums, daß noch dermalen von den aufgelegten 1200 Exemplaren seiner Poesien am Lager bei mir noch [285] 150* eingebundene und 600 ungebundene Exemplare zum Verkaufe bereit liegen.

Weiters bitte ich bei dem Umstande, als ich nur aus persönlicher Freundschaft zu dem verstorbenen Dichter den Verkauf seiner Poesien besorgte, und der Absatz dieses Werkes auch sehr gering ist, mir die Bezahlung meines Guthabens aus dem anderweitigen Verlaßvermögen des Herrn D^{er} Franz Prefchern anzuweisen.

Das löbliche k. k. Bezirksgericht geruhe demnach diese meine Anmeldung zur geneigten Wissenschaft zu nehmen und dieses mein Ersuchen aufrecht zu erledigen.

Laibach, am 21. März 1849.

Jos. Blasnik (m. p.), Buchdr.

Uradna rešitev:

Rubrum:

praes: 22. März 1849

N^o 1345.

Diese Anmeldung wird zur Wissenschaft genommen, und bei der heutigen Liquidationstagsatzung den Erbsinteressenten zur Äußerung vorgelegt.

22. März 1849.

Konschegg (m. p.)
B.-R.

P. (m. p.)

An

Das löbliche k. k. Bezirksgericht
zu Krainburg.

Anmeldung

des Josef Blasnik, Buchdruckers und
Hausbesitzers zu Laibach

seiner Rest-Forderung pr. 52 f.
28 kr. C. Mze. bei dem Verlaße
des Landes-Advokaten Herrn
D^{er} Franz Prefchern.

* V originalu je tu število 150 kesneje z jako debelo potezo zapisano preko druge prvotne številke, ki jo je razločiti tudi še sedaj izpod kesnejših potez kot 285. To število pa stoji tudi v naslednji prilogi, ohranjeni nam pri dr. Rudolpu, v računu brez data in podpisa v drugi koloni kot število še ostalih vezanih izvodov. A 150 je tu nastalo pač pod vplivom podatkov inventara. — Omenim naj še tu, da pri sodišču v Kranju ni niti ene tu v dopisih omenjenih prilog (računov, prepisa zadolžnice). Sodim, da je te priloge prevzel varih dr. Rudolph, pri njem da so potem ostale (kakor n. pr. vemo to o sledečem računu Blaznikovem), da jih pa ni izročil g. E. Guttmanu z drugimi listinami tega akta vred. To je pa le domneva.

b) K prilogi 6/. *ad N^{um} 5*, in sicer k točki 4. zapisnika o dolgovih:*

Herrn Dr. Franz Prešérin, für 1200 Ex. Poezije.

(Original.)

15. X. ^{ber} 1846. die Auflage			600 Ex. gebunden.		
kostet	257	30	315 * von jenseits ab:		
600 Ex. Einband à 3 kr.	30	—	285 Ex. à 54 kr. [:10 % ab:]	256	30
Dem Hr. M. Kafteliz** laut					
Anweis.	50	—			
Für Insertions-Gebühren .	1	10			
An Exemplaren in Natura:					
3 Ex. Bücherrevisionsamt.					
3 » Hr. Dr. Bleiweis, Kor-					
desch, J. Bohinz.					
6 » an das Druckerei-Personale.					
1 » Hr. Gub. Rath Ladinig.					
5 » Kosmatz J.					
50 » Hr. Verfasser.					
7 » do.					
15 » do.					
16 » do. 26. 8 ^{ber} 47.					
6 » do.					
20 » à 25 % versandt?					
132 Ex.	338	40			
183 » am Lager d. 30. 9 ^{ber} 1848 geb.	256	30	550 Ex. am Lager, ungeb.		
315 Ex.	Rest:	82 10	47 Ex. defekt wegen 9. Bog.		
		29 42	ab für bis zum 15. März 1849		
			verkaufte 33 Ex. à 54 kr.		
Noch Rest:	52 fl	28			

* Račun je brez data in podpisa! A uradni zapisnik o dolgovih Prešernovih (VII. a današnje publikacije), z dne 22. marca 1849 ima pod št. 4. opazko: «Hr. Josef Blasnik Buchhändler zu Laibach meldet mit der Einlage *de praes. hodierno* No. 1345 eine Restforderung von — 52 fl. 28 kr.» S tem je ta račun uradno potrjen, podpisan in datiran!

Ernestina Jelovškova omenja na 113 str. svojih Spominov, da je Prešernu «Blaznik naznanil, da ima še terjati 50 gld.», namreč Blaznik od Prešerna. Sodim, da misli ta račun o dolgu Prešernovem. Izpopolniti je tedaj mogoče tu, da je Blaznik naznanil ob smrti Prešernovi dolg za 52 fl. 28 kr.

** Glej dostavek na strani 44.

Na obratni strani tega računa pa stoji z drugo, a ne vem čegavo roko, s svinčnikom zapisana opazka:

150 gebunden Laden-Preis 1 fl.
600 ungebundene

A pod tem stoji s črnilom, tedaj kesneje ob drugi priliki še račun, ki ima v svojem rezultatu oni izmnožek, katerega navaja uradni inventar z dne 9. marca 1849. kot uradno določeno ceno 600 nevezanih izvodov:

45
6

27000 fl. 450

Ali je to zapisalo sodstvo pri sestavljanju premoženjskega zapisnika? Ali kdo drugi?

Dostavek.

Naj tu podam še za Prešernovo razmerje do Blaznika zanimivo lastnoročno pisano poetovo pismo Blazniku, z lastnoročno dodanim Kastelčevim potrdilom o prejetih 50 fl.; imam je iz rok g. Leveca. Kar je nad pismom samim slovensko tiskanega, v oglatih oklepajih — oklenil sem jaz — je v originalu s svinčnikom pisana opazka druge, kesnejše, kakor mi je rekel g. Levec — Levstikove roke. Pismo se glasi:

(Original.)

[Izvirnik dobil od g. Finka. Prvo pismo s Preš. roko pisano, opomnja spodaj s Kastelčevo.]

Lieber Freund!

Über Ansuchen des Herrn Bibliotheksskriptors Michael Kasteliz ertheile ich Dir die Bewilligung den Überschuß jenes Betrages, welcher nach Saldirung Deiner Druckkosten für meine Poesien eingehen [sollte] dürfte, zur Bestreitung der Druckkosten der Wiederauflage des 3^{ten} Bändchens der Čebelica zu verwenden.

Krainburg am 8. Juni 847.

Dein

aufrichtiger Freund

Dr Prešérn (m. p.)

Darauf vom Herrn Josef Blasnik den Betrag von *fünfzig* Gulden durch Verrechnung richtig erhalten. Laibach am 1. Oktober 1847.

Mich. Kasteliz (m. p.)

Pripomba. Tu bi morali slediti oni trije akti o dolgu 20 fl. 6 kr., ki ga ni varih dr. Rudolph priznal. A moram dva izpustiti iz imenovanega vzroka. (Prim. zadnji odstavek VII. 7. na str. 5.) Le enega, t. j. Rudolphovo zavrnitev, naj tu podam:

(N^o 4.)

Löbliches k. k. Bezirksgericht!

(Original.)

/. In Befolgung des Bescheides ddt. 2^{ten} April 1849, Nr. 911 in /.^{*} erstatte ich als Paul Skoffitz'scher Konkursmasse-Vertreter über das vom Hrn. Augustin Queiser als Verlaß-Curator nach Hrn. D^{er} Franz Preschern vorgelegte die Paul Skoffitz'sche Gantmasse betreffende Expensar nachstehende

Aeußerung.

Bei Durchsicht und Prüfung der Paul Skoffitz'schen Konkursmasse-Akten habe ich die beruhigende Ueberzeugung vorerst gewonnen, daß Herr D^{er} Franz Preschern als Paul Skoffitz'scher Konkursmasse-Vertreter die ihm anvertraute Masse gehörig geschont hat, indem selber zur Ersparung der Zureisekosten nach Lack mehrere Tagsatzungen wie z. B. die mittelst Bescheides ddt. 24. August 1848 Nr. 1894, auf den 26. September 1848 angeordnete Verhandlungs-Tagsatzung in Folge Klage der Maria Skoffitz auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand durch eine abgegebene schriftliche Aeußerung entbehrlich machte, und den Gegenstand auf die möglichst billigste Weise ordnete. Auch habe ich aus den Akten erschen, daß einige von dem seel. D^{er} Preschern gelieferten Arbeiten in dem vorliegenden Expensare gar nicht aufgenommen erscheinen. Aus diesem Sachverhalte, sowie aus dem weitem Umstande, daß die mehreren Uebertragungs-Gesuche ihre genügende Begründung in der langen schweren Krankheit des seel. Vertreters haben, und daß weiters der Ansatz des Verdienstes der Art gering ist, daß selber billigerweise keine Mäßigung zuläßt, fühle ich mich mit vollem Recht und Gewissen zur Bitte veranlaßt:

Das löbliche k. k. Bezirksgericht wolle den vom Herrn D^{er} Franz Preschern bei der Paul Skoffitz'schen Konkursmasse ins Verdienen gebrachten Expensen Betrag per 20 fl. 26 kr. als höchst billig und mäßig vollends aus dem Paul Skoffitz'schen Gantvermögen zur Auszahlung anweisen.

Laibach am 14. April 1849.

D^{er} Anton Rudolph (m. p.)

Uradna razsodba:

Rubrum:

Praes. 15. Apl. 1847.

N^o 1065.

An

Über diese Äußerung wird das Expensar des gewesenen Paul Skoffitz'schen Concursmassevertreters Hrn. D^{er} Preschern auf 20 fl. 6 kr., sage: Zwanzig Gulden 6 kr. CMze. adiustirt, und hiedurch die Einlage vom 23. März 1849, erledigt.

K. k. Bezirks-Gericht Lack am 1. May 1849.

Das löbliche Bezirksgericht der
k. k. Kammeral-Herrschaft Lack.

Aeußerung

des D^{er} Anton Rudolph Paul Skoffitz'schen
Gantmasse-Vertreters.

Omachen (m. p.) B.-R.

Ad Num. 911. pcto des vom
Herrn Augustin Queiser als Verlaß-
Curator nach Herrn D^{er} Franz Pre-
schern vorgelegten bei dieser Kon-
kursmasse ins Verdienen gebrachten
Expensares pr. 20 fl. 6 kr.

Mit Original-Beilage /. samt Afterbeilage.
Original.

(Für Hrn. Augustin Queiser in Krainburg.)

* Te priloge ni v aktu. — Prešeren je tu zaračunil Škofičevi masi 20 fl. 6 kr. za služka. Queiser je menil, da je to preveč. Dasi ni pravzaprav faktičnega dolga tu, ampak neki aktivum Prešernov, omenjam to denarno zadevo vendar tu pri dolgovih. Prim. pod črtno opazko na str. 27.

VIII. a)

10 Kreuzer-Stempel.

(Original.)

Verlaßabhandlung

über das am 8. Februar 1849 zu Krainburg erfolgte Ableben des
Landesadvokaten Herrn Dors Franz Preßhörn.

K. k. Bezirks-Gericht Krainburg am 10. August 1849.

Gegenwärtig: die Gefertigten.

Activ-Stand.

Dieser beträgt nach Maßgabe des Inventars ddto.

9. März 1849 Z. 1120 1151 fl. 20 kr.

Passiv-Stand.

Laut Liquidations-Protokolls ddto.

22. März l. J. Z. 1346, betragen die angemeldeten Verlaßschulden 774 fl. 45 kr.;

in dem erwähnten Protokolle hat sich jedoch Herr Martin Kraut noe der Freiherr von Dietrich'schen Gewerkschaft in Neumarktl für den Fall, daß der Schuldner Jakob Uranzh an seiner dem Erblasser zur Einbringung übergebenen Exons-Forderung pr. 381 fl. 36 kr. die letzten 2 Ratenzahlungen zusammen pr. 155 fl. 6 kr. noch rückständig ist, die Einbringung dieser Restforderung selbst vorbehalten, wornach der Betrag pr. 155 fl. 6 kr. von der angemeldeten Gesamtforderung in Abzug zu bringen wäre.

Nun hat sich Jakob Uranzh im Einklange mit dem Expensarbucho Fol. 82 nur über die Bezahlung der ersten 3 Raten zusammen pr. 226 fl. 30 kr.

Fürtrag . 774 fl. 45 kr.

Übertrag . 774 fl. 45 kr.

mit den Quittungen ddto. 3. April 1847 und
1. 10^{ber} 1848 auszuweisen* und hiergerichts
einbekannt, daß er die letzten 2 Raten noch

* Te dve pobotnici sta še obe ohranjeni v aktu, imata pa le podpis lastnoročno Prešernov. 1847 še krepkih potez, 1848 pa — ker že v sredi bolezni — z vsemi znaki negotove, tresoče se roke, ki pa je še vedno ohranila poprejšnji značaj svoje poteze.

rückständig ist; dem zu Folge kommt der
 oberwähnte Restbetrag pr. 155 fl. 6 »
 von den angemeldeten Passiven in Abzug,
 wornach sich dieser auf 619 fl. 39 kr.
 reducirt;
 hiezu kommt sodann der Einantwortungsstpl. 6 » — »
 wornach sich der ganze Passivstand auf . 625 fl. 39 kr.
 berechnet.

Wird nun vom Aktivstande pr. 1151 fl. 20 kr.
 der Passivstand pr. 625 » 39 »

in Abzug gebracht, bleibt ein reiner Nachlaß pr. 525 fl. 41 kr.

Auf diesem Nachlaße haftet aber noch
 der Normalschulfondsbeitrag pr. 1 fl. — kr.
 und nach Inhalt des erblasser'schen Testa-
 mentes de prot. 15. Februar 1849, Z. 769, das
 von der erblasser'schen Schwester Katharina
 Preschern bereits bezogene Legat der Ein-
 richtung im Inventarial-Werthe von 2 fl. 30 kr.
 so daß nach Abzug dieser Lasten mit 3 fl. 30 kr.
 ein Betrag von 522 fl. 11 kr.
 als der zu vererbende Nachlaß erübrigt.

Der Erblasser hat in seiner letztwilligen Anordnung seiner mj. unehe-
 lichen Kinder Ernestine und Franz Jellouscheg zu Erben eingesetzt, und es
 hat sich in derer Namen Herr D^r Anton Rudolf als Vormund bedingt aus
 dem Testamente mit der Einlage de praes. 14. März l. J., Z. 1215, erbserklärt.
 Auf Grundlage dieser Erbserklärung fällt demnach der ganze Nachlaß den
 mj. Kindern Ernestine und Franz Jellouscheg zu gleichen Theilen à mit 261 fl.
 5 1/2 kr. zu.

Herr D^r Anton Rudolf, Vormund der mj. Erben bittet nun um vorläufige
 Einsendung dieser Abhandlung an das h. kk. Stadt- und Landrecht Laibach zum
 Behufe der obervormundschaftlichen Ratifikation und um sohinige Einant-
 wortung des Nachlaßes an seine Mündel nach den obberechneten Antheilen.

Der Normalschulfondsbeitrag so wie der Einantwortungsstempel wird
 nachgetragen werden.

Konschegg (m. p.)

B. R.

Pogatschnig (m. p.)

D^r Anton Rudolph (m. p.)

Vormund der mj. Ernestine u. Franz
 Jellouschek.

V originalu stoji tu na koncu pripis ljubljanskega sodstva:

N^o 8880.

Gegenwärtige Verlaßabhandlung wird von diesem k. k. Stadt- und Landrechte rück-
 sichtlich der mind. Erben Ernestine u. Franz Jellouscheg obervormundschaftlich genehmiget.
 Sledi podpis prezidentov, a nečitljiv.

Vom k. k. Stadt- und Landrechte in Laibach am 1. September 1849.

Podpis nečitljiv.

Na vnanji, četrti strani pole stoji z drugo roko gori ob vrhu:

Einantwortungsurkunde,

praes. 10. August 1849.

N^o 4280.

ki jo pa podajam rajši v naslednjem iz Rudolphovih listin v originalnem uradnem prepisu
 za stranko na str. 48.

Na posebni poli sledi naslednja uradna odredba in potem seznemek listin tega akta:

N^o 4280.

praes: 10. August 1849.

(Original.)

Verlaßabhandlung über das am 8. Febr. 1849 zu Krainburg testato erfolgte Ableben des Landesadvokaten Hr. D^{ors} Franz Preßhörn.

Weil die mj. Universalerben Ernestine und Franz Jellouscheg unter der Vormundschaft des D^{ors} Anton Rudolf sich in Laibach aufhalten, so ist die Abhandlung zur ober-vormundschaftl. Ratifikation vorzulegen mit

Z(uschrift)

[Stadt- und Landrecht Laibach.]

Über das am 8. Febr. l. J. zu Krainburg erfolgte Ableben des Landesadvokaten Hr. D^{ors} Franz Preßhörn wurde dessen Verlaß heute unter Intervenirung des Hr. D^{ors} Anton Rudolf, Vermundes der mj. testamentarischen Universalerben Ernestine und Franz Jellouscheg in Laibach abgehandelt. Man gibt sich die Ehre, diese Verlaßabhandlung im Anschlusse ./. und die übrigen Verlaßakten im Verzeichnisse 2/. dem h. k. k. Stadt- und Landrechte als Obervormundschaftsbehörde zum Behufe der Ratifikation mit dem höflichen Ersuchen einzusenden, das Kommunikat nach erfolgter Ratifikation rückgelangen lassen zu wollen.

10. August 1849.

Verzeichniß

(Original.)

der in den Verlaß des sel. Hr. D^{ors} Franz Preßhörn gehörigen Akten:

- N^o 1. Sperr-Relation de praes. 8. Febr. l. J., Z. 636.
 » 2. Testament de prot. 15. Febr. l. J., Z. 769.
 » 3. Inventarium ddto. 9. März l. J., Z. 1120 mit Beil.
 ./. Auszug aus dem Expensenbuche ddto. 9. März l. J.
 2/. Bücherverzeichniß ddto. 9. März l. J.
 » 4. Erbserklärung de praes. 14. März l. J., Z. 1215.
 » 5. Anmeldungsprot. ddto. 22. März l. J., Z. 1346 mit Beil.
 1/. Edikt ddto. 15. Febr. 1849, Z. 769.
 2/. Anmeldung des D^{ors} Anton Beschek de praes. 20. Febr. l. J. Z. 857
 3/. dto. » D^{ors} Franz Ruß » » 8. März » Z. 1119
 4/. dto. » Josef Kattauer » » 11. » » Z. 1151
 5/. dto. » Sebast. Schaunig » » 22. » » Z. 1336
 6/. dto. » Josef Blasnik » » 22. » » Z. 1345

10. August 1849.

Mundirt.

Konschegg (m. p.) P. (m. p.)
 B.-R.

b)

6 Gulden-Stempel.

N^o 4280.

Einantwortungs-Urkunde.

(Original.)

Von dem k. k. Bezirks-Gerichte Krainburg als Abhandlungsinstanz wird der ganze Nachlaß des am 8. Februar 1849. zu Krainburg testato verstorbenen Landes-Advokaten Herrn D^{or} Franz Preßhörn bestehend laut Inven-

tariums ddto. 9. März 1849., Z. 1120, in Activ-Forderungen pr.	483 fl. 49 kr.
in Prätiösen [goldene Uhr]	12 » — »
in Büchern pr.	653 » 1 »
und sonstigen Fahrnißen	2 » 30 »

zusammen pr. . 1151 fl. 20 kr.

abzüglich der Passiva pr. 625 » 39 »

in einem reinen Vermögen von 525 fl. 41 kr.

auf Grundlage des erblasser'schen Testamentes de prot:

15. Februar 1849., Z. 769, der bedingten Erbserklärung vom

Bescheide ddto. 14. May l. J., Z. 1215, und der Abhandlung ddto.

10^{ten} August l. J., Z. 4280 ratific: 1. September l. J., Z. 8880,

nach Abzug des testamentarischen Legates an die erblasser'sche

Schwester Katharina Prefhérn pr. 2 fl. 30 kr.

und des Normalschulfondsbeitrages pr. 1 » — »

zusammen pr. . 3 » 30 »

in dem Restbetrage pr. 522 fl. 11 kr.

den beiden unehelichen erblasser'schen Kindern Ernestine und Franz Jel-

loushek von Laibach zu Handen deren Vormundes Herren D^{or} Anton Rudolph

von Laibach eingewantwortet.

Wornach der D^{or} Franz Prefhérn'sche Nachlaß als beendet und die Sperre für aufgehoben erklärt wird.

K. k. Bezirks-Gericht Krainburg am 12. September 1849.

Uradni pečat:

Konschegg (m. p.)

B-R.

K. k. Bezirks-Gericht Krainburg.

Z drugo roko je na hrbtu pole, spodaj v desnem kotu pripisano s tinto:

Zugestellt am 23. Febr. 1850.

9651

Pauschler (m. p.)

In pod to opazko še s svinčnikom naslov:

Hr. D^{or} Rudolph.

IX.

Stempel: 45 Kreuzer.

(Original)

Löbl: k. k. Bezirksgericht!

%. Aus der von mir geführten und abgeschlossenen Rechnung* % über den Verlaß des zu Krainburg verstorbenen Landesadvokaten Herren D^{or} Franz Preschern resultirt für dessen Erben eine Guthabung von 36 fl. 43 kr. CM.; welche die Vormundschaft bei mir zu erheben und hierüber zu quittiren angewiesen werden wolle.

* Ta račun se nam žal ni ohranil; izvedeli bi tu morda, kam in za koliko je šla biblioteka Prešernova.

Ich habe mir alle erdenkliche Mühe genommen die Partheyen zur Berichtigung ihrer Rückstände an Advokatenverdienste sowohl durch schriftliche Aufforderungen, als durch mündliche Einmahnungen zu vermögen; allein ich habe ungeachtet dessen an den ausgewiesenen Rückständen pr 483 fl. 49 kr. nur 88 fl. 29 kr. eingebracht, und es haften demnach noch immer 395 fl. 20 kr. im Rückstande.

Viele der Schuldner sind zahlungsunfähig, viele aber schlechte Zahler, die meisten aber läugnen ihre Schuld hartnäckig ab und geben vor, ihre Schuldigkeit bereits an den Erblasser berichtet zu haben, ohne jedoch hierüber mit schriftlichen Beweisen aufkommen zu können.

Ich getraue mir aus diesen Gründen keine weitem Beiträge einzubringen und bin bemüssiget darauf anzutragen, daß der noch bestehende Rückstand den Erben oder deren Vormundschaft zur eigenen Einbringung überantwortet werde.

Auch sind noch mehrere Schuldner auf meine schriftliche Aufforderung noch gar nicht erschienen, haben daher weder ihre Schriften abgeholt noch eine Äußerung abgegeben, ob sie nemlich ihre Schulden zu bezahlen willens seyen oder nicht.

Die brieflich an mich eingelangten Äußerungen der Schuldner habe ich gesammelt, so wie auch die mündlich angegebenen Gründe der Zahlungsverweigerung in Vormerkung genommen, die ich sonach an die Vormundschaft abzutreten keinen Anstand nehme.

Was die Partheyschriften anbelangt, so sind solche ungefähr mit zwey Drittel von mir ausgefolgt worden, und es wäre mir sehr erwünscht von solchen um so mehr gänzlich befreiet zu werden, als meine künftige Dienststellung es unverträglich machen dürfte den Partheyen dießfalls zu jeder Zeit zu Diensten stehen zu können.

Schließlich bitte ich: Das löbl: k. k. Bezirksgericht geruhe die von mir gelegte Rechnung $\frac{1}{2}$. zu bestätigen, und mich hierüber zu verständigen.

Krainburg am 25^{ten} Jänner 1850.

Aug: Queiser (m. p.)

Uradna rešitev:

Rubrum:

Wird dem Herrn D^{er} Anton Rudolf als Vormunde der mj. D^{er} Franz Preschern'schen Erben: Ernestine und Franz Jelouscheg um seine unter Rückschluß des Communicates binnen 14 Tagen hierüber zu erstattende Äußerung zugefertigt.

Praes. 25. Jänner 1850.

N^o 531.

An

Das löbl: k. k. Bezirksgericht

Krainburg.

K. k. Bezirks-Gericht Krainburg

am 31^{ten} Jänner 1850.

Konschegg (m. p.)

B.-R.

Augustin Queiser Verlaßkurator nach Herrn

D^{er} Franz Preschern

legt die Rechnung über diesen Nachlaß zur Bestätigung vor.

Mit Beilage $\frac{1}{2}$.

Spodaj ob robu:

Zugestellt am 20. März 1850.

Pauschler (m. p.)

Spodaj ob robu s svinčnikom in drugo roko:

Hr. D^r Anton Rudolf.

X. a)

Rechnung

(Original.)

über an Herren Dr Franz Prešern,
am 15. Dezember 1846. gedruckten 1200 Exemplare „Poezije“.

Soll:

Haben:

1200 Ex. Druck und Papier Für den Einband von 600 Ex. à 3 kr.	257	30	453 Ex. geb. zum Ver- schleiß à 54 kr . . .	407	42
Laut Anweisung dem Hr. M. Kasteliz	30	—	600 Ex. ungebunden sind am Lager.		
An Insertions-Gebühren .	50	—			
	1	10			
Summe	338	40	Für diese Hälfte beträgt der Druck und das Papier 128.45.		
2 1/2 % Interessen von 6 1/2 Jahren	55	2	Kostet das Exemplar 12 7/8 kr.		
Bar an Hr. Dr A. Rudolph bezahlt	14	—	Der Gefertigte verpflich- tet sich das Exemplar mit 13 kr im Betrage von .	130	—
Zusammen	407	42	in monatlichen Raten à 5 fl 25 kr dem Herren Dr A. Rudolph abzufolgern.		
			Summe	537	42
147 Ex. gebunden wurden vom Hr. Verfasser selbst übernommen.					
600 Ex. geb.					
453 Ex. geb. verblieben zum Verschleiß:					
			Laibach am 1. Juli 1853.		
			Jos. Blasnig (m. p.) Buchdr.		
			Der Ant. Rudolph (m. p.) Vormund der Dr Franz Prešern'schen Erben.		

b) Bestätigung

(Original.)

der Anna Jelloušek, Mutter der 2 Dr Prešern'schen Kinder über die vom Hr. Jos. Blasnik in monathl. Raten einbezahlten Betrag pr. 130 fl. für Dr Prešern'sche Poesien, welche selbe durch Dr Rudolph erhielt:

Am 3. August 1853 die I. Rate erhalten mit 5 fl. 25 kr. «Zefoujdjet Anna» m. p. — Am 1. Septb. 1853 die II. Rate . . . i. t. d. 3. obrok: 1. X. 1853; 4. obrok: 1. XI. 1853; 5. obrok: 1. XII. 1853; 6. obrok: 1. I. 1854; 7. obrok: 1. II. 1854; 8. obrok: 1. III. 1854; 9. obrok: 1. IV. 1854; 10. obrok: 4. V. 1854; 11. obrok: 2. VI. 1854; 12. obrok: 1. VII. 1854; 13. obrok: 31. VII. 1854; 14. obrok: 1. IX. 1854; 15. obrok: 1. X. 1854; 16. obrok: 1. XI. 1854; 17. obrok: 1. XII. 1854; 18. obrok: 1. I. 1855; 19. obrok: 31. II. [!] 1855; 20. obrok: 1. III. 1855; 21. obrok: 31. III. 1855; 22. obrok: 30. IV. 1855; 23. in 24. obrok: 1. VI. in 1. VII. 1855. — Za vsakomesečnim zneskom stoji lastnoročno potrdilo prejema kakor pri 1. obroku. Izplačali so tedaj za Poezije 130 fl. v dveh letih, od 3. avgusta 1853 do 1. julija 1855!

XI.

(Original.)

Löbl. k. k. Bezirksamt als Gericht!

Mit dem Dekrete vom 15. Februar 1849, Zahl 769, bin ich nach dem am 8. Februar 1849 zu Krainburg erfolgten Ableben des Landesadvokaten Herrn Dr Franz Preschern, dessen Verlaß zum Curator aufgestellt worden.

Nachdem ich weder Fond habe, noch meine Stellung es zuläßt, gegen die noch bestehenden Rückständler an Deserviten klagbar aufzutreten, und ich zudem von hier zum k. k. Bezirksamte Egg übersetzt worden bin; so bin ich in der Lage gehorsamst bitten zu müssen:

Das löbl. k. k. Bezirksamt als Gericht geruhe mich dieser Curatelsschaft zu entbinden, und solche an ein anderes Individuum zu übertragen, zu welchem Ende das Aktenverzeichniß sammt Partheyschriften und dem Contobuche in /* beigeschlossen werden.

Betreffend die Remuneration, so behalte ich mir vor, solche mit einem nachträglichen Gesuche zu beanspruchen und um deren Adjustirung zu bitten.

Neumarktl, am 29. Oktober 1857.

Aug: Queiser (m. p.).

An

das löbl. k. k. Bezirksamt als Gericht
in Krainburg.

Augustin Queiser von Neumarktl

Gesuch

um Enthebung der Curatelsgeschäfte nach dem verstorbenen Landesadvokaten Herrn Dr Franz Preschern.

* V aktu te priloge ni.

praes: 1. November 1857

N^o 4383.

Uradna določba:

Exp: 22./1. 1858. Post.

Da der Verlaß des D^{or} Franz Preschern beendet und die ganze Nachlassenschaft über die Abhandlung vom 10. August 1849 mit der Einantwortungsurkunde des hierortigen Bez.-Gericht vom 12. 7^{ber} 1849 Z. 4280 den 2 unehelichen Kindern als Erblassers Ernestine und Franz Jellouscheg unter Vertretung des D^{or} Rudolf — eingantwortet worden ist; so beehrt sich die Aufstellung eines Curators und es ergeht

An

Hr. Augustin Queifer, k. k. Bez.-Kanzellist in Egg.

Über Ihr Einschreiten vom 29. 8^{ber} 1. J. um Enthebung der Curatel nach dem am 8. Febr. 1849 verstorbenen Landesadvokaten Franz Preschern werden Sie dieser Curatel hiemit enthoben, das eingesendete Contobuch und die überschickten Partheienakten mit dem dießfälligen Verzeichniße werden hier in Verwahrung genommen.

An

Hr. D^{or} Anton Rudolph, Hof- und Gerichtsadvokaten in Laibach.

Augustin Queiser wird über sein Einschreiten unter Einem von der Curatel nach dem am 8. Febr. 1849 verstorbenen Landesadvokaten D^{or} Franz Preschern enthoben, und bei dem Umstande, als der gesammte Nachlaß des benannten Erblassers mit der Einantwortungsurkunde vom 12. 7^{ber} 1849, Z. 4280, seinen 2 unehelichen Kindern Ernestine und Franz Jellouscheg in Laibach eingantwortet worden ist, von hieraus kein weiterer Verlaßkurator aufgestellt. Dessen werden Sie als Vormund obiger 2 mj. Erben mit dem Beisatze in die Kenntniß gesetzt, daß die vom gewesenen Curator anher gesendeten Partheischriften sammt dem Contobuche hier in Verwahrung genommen werden.

Krainburg, am 8. 10^{ber} 1857.

Podpis nečitljiv.

Mundirt.



Komentar h Gollingovi izdaji Kornelija in Kurcija za tretji gimnazijski razred.

Sestavil Anton Jeršinovič.

A. Cornelius Nepos.

I. Miltiades.

- S. 1. 1. *Miltiades*, Cimonov sin, poveljnik atenske naselbine na traškem Kerzonezu. — 3. *exercitu traiecto* (abl. abs.) = exercitum traiecit et. — *bellum inferre alicui* vojsko začeti s kom, § 220.* — *pontem facere in flumine* most čez reko narediti, § 265. — *qua* = ut eā da bi tem potom, rel. fin. stavek; *custodes* predikatno: za čuvaje. — 6. *quibus singulis* (relativna zveza, § 282) vsakemu izmed teh. — *perpetua imperia* dosmrtna oblast. — 8. *Graecū linguā loquentes, qui Asiam incolunt* maloazijski Grki. — 9. *retenturum*: esse, — 10. *tuenda* (predikatni gerundiv k «trado») v varstvo. — *se oppresso*, v slov. pogojni stavek. — 11. *nulla spes salutis* nada na rešitev (gen. obi.), § 230. — 12. *afferre* poročati. — 12. *male rem gerere* nesrečno se vojskovati. — 14. *a fortunā data occasio* poosebljeno, § 244, 1., op. 1. — 15. *quas secum transportat*, pisateljev dostavek, zato ind. — 17. *Graeci genere* (abl. lim.) Grki po rodu, § 254. — 18. *ponte rescisso* ako most poderó; *vel-vel* ali-ali (tako da drugo ne izključuje drugega). — 21. *accedere ad* — pridružiti se čemu. — 22. *obsisto* 3, *obstati* upreti se, *idem et* taisto kakor. — 23. *summa imperii* najvišja oblast; *expedit* koristno je. — 24. *quo extincto*, rel. zveza, = nam eo extincto; *extinguere* ugasiti uničiti. — 25. *poenas dare alicui* kaznovan biti od koga. — 26. *abhorreere a consilio* ne zlagati se z nasvetom. — 2. *tam multis consiliis*, abl. abs., vzročno. — 4. *ratio valet* predlog obvelja. — 8. *in suam potestatem redigere* pod svojo oblast spraviti. — 9. *classem comparare* brodovje oborožiti. — 10. *praeficere alicui aliquem* na čelo postaviti, § 220. 11. *causam interponere* češ da. — 13. *praefectus* poveljnik; *classis appellitur* brodovje pristane. — 15. *abreptos* = abripuerunt et. — 17. *ab urbe Atene*. — 18. *tumultus* = bojni hrup. — 20. *hemerodromos*, m. (ἡμεροδρόμος), plur.

* Paragrafi so navedeni po Kermavnerjevi slovnici.

hēmerodromoe, brzi sel. — 21. *opus est aliqua re* treba je česa, § 246. — 22. *praetor* poveljnik. — 23. *praeesse alicui* načelovati. — 24. *moenibus* (abl. instr.) za zidovjem. — *defenderent*, coni. deliber. — 25. *acie decernere* odločilno bitko biti. — *unus maxime* jedini pred vsemi drugimi. — 26. *primo quoque tempore* o prvi priliki, brž ko mogoče. — 29. *audetur dimicari* drznejo si bojevati se. — 30. *hoc in tempore* v tem (kritičnem) položaju, § 260 op. — *auxilio esse* (dat. fin., § 226) biti, priti v pomoč. — 31. *ea* namreč *civitas Plataeensium*. — *itaque* = et ita. — 32. *quae manus* toda ta peščica, rel. zveza. — 33. *cupiditas pugnandi* bojaželjnost. — *quo factum est, ut* in tako se je zgodilo, da = vsled tega, in tako. — 34. *auctoritas* upliv. — 36. *sub montis radicibus* na vznožju gore. — 1. *aciem instruere* vojno v bojni red postaviti. — *regione*, abl. loci S. 3. brez predloga kakor pri *locus* z atributom, § 258. — 2. *hoc consilio* s tem namenom. — *tractus* vrsta. — 5. *fretus numero copiarum* zaupajoč v premoč, § 244. 4. — 6. *subsidia venire* na pomoč priti. — *qua pugna* abl. comp. — 13. *opes*, um bojna moč. — 14. *non alienum* (primerno je) *videtur docere* (povedati), *quale praemium eius victoriae* (za ono zmago) *M. sit tributum*. — 15. *quo facilius* = ut eo facilius. — 18. *tenuis* priprost. — *effusus* brezmeren, pretiran. — 19. *obsoletus* vsakdanji. — 21. *Pocile* (ποικίλη sc. σιτά) galerija slik. — 23. *prima* (predik.) kot prva, na prvem mestu. — 26. *posteaquam* = postquam. — 25. *largitio* darežljivost. — 30. *ad officium redire* vrniti se k pokorščini. — 31. *elatus rē* ponosen na kaj. — 32. *opus, opera* oblegalni stroji. — 33. *urbem commeatu privare* preprečiti mestu dovoz živeža. — *vineis ac testudinibus* branilne strehe (pod katerimi so se oblegalci pripravljali na naskok) in kolibe (katere so varovale oblegalne stroje in vojake). — 34. *propius* (z akuz.) bližje k zidu. — 34. *iam in eo est, ut potiar* že sem na tem, da se polastim. — 36. *nescio quo casu* ne vem, po kakem naključju. — 1. *ut* (z ind. perf.) ko. — 2. *uterque* vsakateri od dvojice, oba; plur. *utrique* S. 4. oboji, obe stranki. — *mihi in opinionem venit* pride mi na misel. — 4. *incensis operibus*, prestavi: incenderet et rediret. — 5. *totidem atque*, za adjektivi in adverbi enakosti in neenakosti nastopa *ac* ali *atque* v pomenu «kakor», § 393, 3., op. 1. — 6. *magnā cum offensione* na veliko nevoljo § 256, op. 1. — 7. *cum* dasi. — *infectis rebus* ne da bi bil kaj opravil. — 10. *verba facere* zagovarjati (pred sodiščem). — 11. *causam cognoscere* stvar sodnijsko preiskati. — *capitis absolvere* (gen. crim.) smrtne kazni oprostiti. — 12. *sumptum facere in rem* denar potrošiti za kaj. — 14. *vincula publica* državna ječa. — *diem supremum obire* umreti. — 16. *crimiae Pario* vsled obdolžbe glede Para, § 239, op. 2. — 20. *in imperiis magistratibusque versari* opravljati visoke vojaške in civilne službe. — 23. *quos habitarat* katera je bil tam preživel. — 27. *potestate perpetuā*, abl. qual. — *libertate uti* uživati svobodo. — 28. *cum - tum* kakor - tako posebno, i - i. — 31. *laus rei militaris* bojna slava. — 32. *maluit illum plecti* raji je hotel, da se oni po nedolžnem kaznuje.

II. Themistocles.

33. *ineo* nastopiti, začeti se. — *uxorem ducere* oženiti se s kom. —
- S. 5. 4. *probatus sum alicui* zadovoljim koga. — *liberius* prelahkomiselno. — 5. *neglegere* zapravljati. — 7. *eam*: contumeliam. — 8. *rei publicae se dedere* posvetiti se državni službi. — 9. *in iudiciis privatis versari* nastopati kot zagovornik v zasebnih procesih. — *in contionem prodire* udeleževati se zborovanj. — 10. *hoc opus est* to je treba. — 11. *explicare* razložiti. — 13. *instans* pričujoč, sedanji. — 14. *conicere* (v duhu) skup zmetati, slutiti. — 16. *capessere rem publicam*, glej v. 8. — 17. *adquod*, rel. zveza. — 19. *reddo* (z ak. obj. in pred. adj.) napraviti koga za kaj. — 20. *pecunia redit ex metallis* denar se pridobiva v rudokopih. — 23. *frango* zlomiti, ukloniti si. — 26. *bello Persico* l. 481/480. — 30. *navium longarum fuit* (pred. gen.) je obstajalo iz bojnih, *onerariarum* tovornih ladij. — 33. *Ath. peti dicuntur* govori se, da velja
- S. 6. Atencem. — 34. *consultum*, sup. — 1. od *intellegeret* zavisi quo id responsum valeret (kam da meri). — 3. *eum* (namreč ladje) se nanaša na pred. ime murum. — 5. *omnia quae moveri possunt* vsa premičnina. — 7. *ad sacra procuranda* da bi opravljali svete obrede. — 11. *non pati* jeden pojem = prohibere, sicer stoji *neque* mesto *et non*. — 15. *classarius* pomorščak. — 16. *angustiae* morska ožina. — 17. *pari preolio discedere* raziti se po nedolžni bitki. — 18. *periculum erat* = timebant. — 19. *superare* objadrati. — *anceps* dvoglav, dvojen. — 23. *accedere* navadno *ad alq.* — 24. *astu* = ἄστυ mesto (Atene). — *nullis defendentibus* ker ga ni nihče branil. — 25. *cuius*, incendii. — 29. *testabatur* dispersos perituros, *affirmabat* id fore. — 30. *summa imperii* vrhovno poveljstvo. — 31. *quam vellet*, zakaj konj.? — 32. *fidelissimum* stoji v stranskem stavku; prestavi: fidelissimum de servis suis, quem habuit. — 33. *suis verbis* v njegovem imenu (čigavem?). — *Qui* (rel. zveza) = si ii; takisto 35, quos si = si eos. — 35. *consector* I zasledovati. — 36. (eum) oppressurum (esse). — *ingratis* = ingratiis (brez zahvale),
- S. 7. proti volji. — 2. *doli*, gen. part. — 3. *contra* (adv.) nasprotno pa. — *angustum mare* kraj, kjer je morje ozko. — 4. *explicari* razprostrti se. — 5. *consilium* previdnost, pametnost. — 6. *hic*, adv. — 7. *etiamtum* tudi še tedaj. — 8. *ab eodem*: Themistocle. — *gradus* ugodno stališče (term. techn. pri borilcih). — 9. *id agitur* dela se na to. — 11. *idque ei persuasit* in ga je o tem prepričal, § 219. 2. — *eādem - quā* (via) po taisti poti, po kateri. — 12. *minus diebus triginta*, za plus, minus, logius in amplius se quam navadno izpušča pred določili števila in mere, § 247, op. 3. — 15. *haec*: est. — 16. *tropaeum* sijajna zmaga. — *possit*, rel. posledični stavek. — 17. *post hominum memoriam* kar ljudje pomnijo. — 20. *Phalerico* etc. prestavi: cum enim Phalericus portus, quo Ath. utebantur, neque magnus neque bonus esset. — 23. *aliquem dignitate aequiperare* еднаčiti se s kom v lepoti, § 207, op. 1. — 24. *praecipuo suo periculo* abl. mod. na svojo posebno nevarnost, § 255, op. 1. — 25. *causa*

pretveza. — 26. *quā: causā*. — *negarent* so trdili, da ne. — 28. *possīdo* 3, *sēdi*, *sessum* zasesti; rel. posledični stavek, zato konj. — *aedificantes* (apoz. part.) pri zidanju. — 29. *longe alio spectabat atque* merilo je vse drugam kakor, § 393, 3., op. 1. — 33. *quam* (v krepilo superlativa) čim, kar je moči, § 273, 2 op. — *desierunt Athenienses*. — 2. *ad tuendum* za obrambo. — S. 8. *facerent parcerent congererent* zavisé od *praecipit*, v direktnem govoru bi stal velelnik. — 6. *sacellum*, demin. od *sacrum*, kapelica, *sepulcrum*, tukaj: nagrobno kamenje. — 8. *ut* (časovno) ko. — 9. *operam dare, ut* truditi se, da. — 9. *ut quam longissime tempus diceret* da bi čim največ časa pridobil. — 10. *causam interponens* češ da. — 11. *nilominus* pri vsem tem. — 13. *non multum superesse munitionis* da le malo utrdbe še ni dodelane. — 15. *apud aliquem contendere* zatrjevati pred kom, § 263, 4. — 18. *morem gerere alicui* ugoditi komu. — 20. *ut nē* = *nē*. — 24. *quod* = *id quod*. — 24. *publici* bogovi Grkov sploh; *patrii* domači (Atike), *penates* hišni. — 27. *illorum* Atencev. — 28. *ut* kakor. — *oppositum*, glagol se nanaša včasih na opozicijo (*propugnaculum*), ne na akuz. subj., § 203, op. 1. — 28. *apud quam*, rel. zveza, zato acc. c. inf. v oratio obliqua. — *bis* pri Maratonu in Salaminu — 29. *classis facit naufragium* brodovje se razbije. — 30. *qui* (vzročno) = *cum* ii. — 32. *recipere* zopet nazaj dobiti. — 34. *effugere invidiam* uiti zavisti, § 207. — 35. *quo*, abl. *causae*. — *testularum suffragia* testula (testa) majhna črepinja, tablica, kakor so jih Grki rabili pri sodnijskem glasovanju, črepinjska sodba, *δοτρεασιονός*. — 36. *habitatum*, supin na um, naznanja smoter, cilj, namen, § 391. — *concedo* 3, *cessi*, *cessum* umakniti se, odti. — 1. *magna cum* S. 9. *dignitate* v velikem spoštovanju. Predlog *cum* naznanja spremno okolnost, § 256, op. 1. — 4. *crimen* obdolžitev. — 5. *Corcyram demigravit, quod ... videbat*. — 10. *quo maiore ... tueretur*, fin. stavek, zavisen od *arripuit* et se coniecit. — *religio* vestnost. — *receptum* = *reciperet* et. — 13. *datā dextrā*, abl. abs. — *aliquem in fidem recipere* koga v varstvo sprejeti. — 15. *exposceretur* zahtevali so, da ga izroče. — 16. *consulere alicui* skrbeti za koga. — 17. *in tam propinquo loco*, § 258. — *tuto* (adv.) varno. — *quod satis esset praesidii*, rel. stavek s posled. pomenom; *praesidii* zavisi od *quod*. — *hic*, adv. — 22 *pervenisset*. — 23. *conservasset*, v nezavisnem govoru bi stal fut. ex. — 24. *diem noctemque* noč in dan, § 214. — 25. *salum* odprto morje. — *navem in ancoris tenere* ladjo imeti zasidrano. — 27. *gratiam referre alicui* hvaležnega se izkazati komu za kaj. — 33. *epistula his verbis* pismo sledeče vsebine. — 34. *Themistocles veni — intuli*. Latinec se v pismu često misli v oni čas, ko bode prejemnik pismo bral, zato nam. prezenta perfekt itd., § 304. — *hominum Graecorum*, gen. part., zavisen od *plurima*. — 36. *idem* vendar pa tudi. — *in tuto ipse et ille in periculo*. Pazi na stavo besedi! Chiasmus. — 6. *a cuncta Graecia*, § 244, 1., op. 1. — 9. *annuum tempus dare* dati jedno S. 10. leto časa. — 10. *eoque (tempore) transacto* po preteku. — 11. *animi magnitudo* velikodušnost. — 12. *veniam dare* privoliti. — 14. *commode* (adv.) primerno,

gladko. — 18. *Asiam* Mala Azija. — 21. *unde* = ut inde. — 24. *prope oppidum* v bližini mesta. — 22. *opsonium* prikuha, prigrizek. — 26. *probamus* priznamo, sledimo. — 28. *venenum sumpsisse: eum* da se je zastrupil. — *cum se* etc.: cum desperaret se praestare posse, quae, etc. — 31. *legibus* (abl. lim.) po postavah.

III. Aristides.

34. *aequalis* (kot subst.) sodobnik, § 222, op. 4. — 35. *de principatu*
 S. 11. *contendere* tekmovati za prvenstvo v državi. — 1. *obtrecharunt inter se* delovala sta drug proti drugemu (misliti je le na politično nasprotstvo). — *quanto* za koliko § 253, 2. a. — 4. *quem quidem nos audierimus* vsaj kolikor smo mi slišali. — Gledé konj., § 350, 2. — 5. *collabefactus* omajan, izpodrinjen. — 6. *quidem* povdarja predstoječi zaimek. — 7. *reprimere* pomiriti. — *cedens* odhajajoč (iz skupščine, kjer se je vršilo glasovanje). — 12. *praeter ceteros* pred vsemi drugimi. — 13. *poenam perferre* kazen do konca prestat. — 14. *sexto anno, quam* = sexto anno postaquam. — 14. *populi scitum* narodov sklep. — 16. *interesse alicui* udeležiti se časa § 220. — 17. *praetor* vojskovodja, poveljnik. — 20. *huius: Aristidis*. — *verō* (adv.) v resnici, pa. — 22. *multa: illustria facta*. — *in primis, quod* pred vsem, da. — 24. *summa imperii maritimi* vrhovno poveljstvo na morju. — 27. *intemperantia* prevzetnost, oholost. — 29. *hos: Athenienses*. — *se ad Ath. societatem applicare* pristopiti k atenski zvezi. — 31. *Aristides delectus est, qui constitueret, quantum pecuniae* (gen. part.) quaeque civitas ad classes... comparandas daret. — 35. *id* se nanaša slovnično na *aerarium*, smiselno na *Delum*. —
 S. 12. *aerarium* blagajna. — *cum* (dopustno) dasi. — 3. *decedo* 3 umreti (vitā). — *quī* (adv.) kako, s čimur. — *effere* pokopati. — 5. *dotibus datis*, abl. abs. — *colloco* 1 omožiti.

IV. Cimon.

9. *admodum* v polni meri, zelo. — 10. *uti* (z abl.) imeti. — *lis quinquaginta talentis aestimata* denarna kazen določena na 50 talentov. — 11. *solvere* plačati. — 12. *vincula publica* državna ječa. — *decessisset vitā*. — 15. *soror germana* rodna sestra. — 16. *non magis — quam* tako — kakor. — *amore ductus* iz ljubezni. — 18. *coniugium* zakonska zveza. — *generosus* plemenitega stanu. — 19. *agere cum aliquo* pogajati se s kom. — 22. *negavit se passuram* = dixit se non passuram esse. — *progenies* potomec. — 23. *seque Calliae nupturam* dostavi dixit iz prejšnjega *negavit*. — *habebat satis eloquentiae* (gen. part. zavisen od *satis* § 232, 5), bil je dovolj zgovoren. — *cum — tum* i — i; ne samo — ampak tudi. — 28. *a puero* od mladosti. Tako stoji navadno pri dobah življenja konkretum mesto abstraktnega. — 30. *plurimum auctoritate valere apud aliquem* prav velik upliv imeti pri kom. — *imperator* kot vojskovodja. — 32. *constituere* ustanoviti. — *eo* tja. — 33. *in coloniam* da se naselē. — 34. *devictam* = devicit et. — 35. *pari fortuna uti* jednako

srečo imeti. — 2. *uno concursu* v prvem spopadu. — *qua victoria*, rel. zveza, S. 13. abl. caus. — 4. *deficere ab aliquo* odpasti. — 5. *bene animatas* (insulas) zvest. — *alieno* 1 odtujim, *alienatus* odpadel. — *officium* pokorščina. — 7. *contumacius se gerere* vesti se preveč trdovratno. — 9. *suo adventu* (abl. caus.) s svojim prihodom samim. — *manubiae* plen. — 10. *qua* (adv. kjer) *ad* (proti) meridiem vergit = na južni strani. — 11. *unus maxime*, gl. Milt. II. — 14. *paenitet me rei* kesam se česa, § 240. — 17. *confestim* takoj. — 20. *satius existimare* za bolje smatrati. — *concedere* umakniti se. — 22. *neque ita multo post* in ne baš dolgo potem. — 24. *in morbum implicor* zbolim. — 27. *cum* dopustno. — 28. *praedium* posestvo. — 29. *fructus servandi gratiā* da bi varovali sadeže; *gratiā* (abl.) se rabi kakor *causā* kot predlog s predpostavljenim samostalnikom, § 387, 1. — 31. *pedisequus* spremljevalec, služabnik. — 32. *indigere* (c. abl.) potrebovati. — *differre* odlašati. — 33. *offendere aliquem* zadeti ob koga, srečati ga. — 34. *amiculum* (amicio 4, ogrniti) plašč. — 35. *invocatus* nepovabljen. — 36. *fides* varstvo. — 1. *collocavit* namreč S. 14. *dotibus datis* — 2. *qui*, vzročno rel. stavek, zato konj. — *suo sumptu* na lastne stroške.

V. Epaminondas.

7. *praecipere* opozoriti. — 8. *alienos mores ad suos referre* soditi tuje običaje po svojih. — *neve* (= et nē) in da ne, fin., § 345. — 9. *levis* malenkosten, brezpomemben. — 10. *abesse* ne pristoji. — 11. *in vitiis ponere* za napako šteti, § 259. — 12. *gratus* lep. — *ducuntur* = *habentur*, *putantur*. — 13. *exprimere imaginem* natančno sliko podati. — 17. *mores* značaj. — *ingenii facultates* duševne zmožnosti. — 20. *quo*, eum natum esse. — *citharizo* 1 citram. — *chorda*, ae struna. — 24. *pervulgatus* splošno znan. — 25. *tibiis cantare* na piščal piskati, abl. instr., § 248. — 30. *doctrina* znanost. — *antecedere aliquem* in *alicui* prekositi koga, § 208, c. — 32. *ad nostram consuetudinem* po našem naziranju. — 33. *utique* vsekakor. — 34. *ephēbus* (ἐφηβος) mladenič (od 16. do 20. leta). — *palaestrae* (dat.) *operam dare* zahajati v borilnico. — 35. *servire alicui* skrbeti za kaj. — 1. *athleta*, ae S. 15. (gršk.) rokoborec. — *ad usum, ad utilitatem pertinet* = je potrebno, koristno. — 2. *luctor* 1 borim se. — *Ad eum finem, quoad* tako dolgo, da. — *complecti* objeti (sovražnika). — 4. *consumere in armis* porabiti za vaje v orožju. — 5. *animi bona* duševne vrline. — 6. *gravis* resen. — *temporibus sapienter uti* okoristiti se s tem, kar prinese čas. — 7. *fortis manu* osebno hraber. — 8. *veritatis diligens* resnicoljuben, § 234. — 9. *continens* poln samozatajevanja. — *admirandum in modum* na občudovanja vreden način. — 11. *committo* 3 zaupati; *commissa* skrivnosti. — 12. *diserte* (adv.) zgovorno. — 13. *cum* kedarkoli. — 14. *disputaretur* ... *haberetur*, posl. rel. stavek. — *res publica* politično delovanje. — 18. *facultatibus amicorum carere* premoženja prijateljev ne vporabljati. — *fides* zaupanje. — *in se tuendo* za lastno življenje.

- 23. *pro facultatibus* po premoženjskih razmerah. — *conficere* skup spraviti.
- 25. *eique ... faciebat*. Zveza je: et faciebat, ut ei (dat.) ipsi (nom.) numerarent (našteti). — 29. *rogatū* na prošnjo, abl. caus., § 224, 3., op. 1. — 33. *perducere aliquem ad suam voluntatem* pridobiti koga na svojo stran. — *aliquem convenire* obiskati koga. — 35. *coram* (adv.) vpričo. — *nihil opus est pocuniā* prav nič ni treba denarja. — 36. *si autem* (= sin) če pa. —
- S. 16. 3. *quod tentasti* da si skušal, § 338, 3. — 4. *cum* ker. — 8. *meū, tuā causa* zaradi mene, tebe. — 10. *quaerere aliquid ab aliquo* vprašati koga kaj. — 14. *abstinentiae*, gen. zavisi od testimonii. — 15. *proferre possumus* bi mogli navesti, § 312, 3. a. — 16. *uno hoc volumine* (v tej sami knjigi) brez predloga, ker se navaja vsebina cele knjige, § 258, 1., op. 2. — *excellentium virorum* namreč excellentes duces exterarum gentium. — 18. *versus, us* (verto) vrsta. — 20. *nemo Thebanus*, pri osebnih imenih je nemo = nullus, § 290, op. 2. — 21. *neque minus* in sicer ne manj. — *concinuus* odločen. — *brevitas respondendi* kratki odgovori. — 22. *perpetua oratio* cel, sodržen govor. — *obtrectator* tekmeč, nasprotnik. — 23. *indidem* (inde, idem) od istotam. — 24. *ut Thebanum, scilicet* seveda kakor Tebanca, § 202, 2., op. 2. — 28. *imperatoris* (predikatno k' illius) njega kot poveljnika. — 30. *diutina*, predik. k eā. — 31. *principes esse* biti prvaki, voditi. — 33. *insolentia* oholost. — 34. *consecutus; esse*. — 35. *falleris* motiš se. Latinski pasiv naznanja pogosto povratno dejanje. — 36. *decem annis* v desetih letih, § 260, 2. —
- S. 17. *contra* nasprotno. — 1. *una urbe nostra*, abl. instr. — 3. *idem cum* etc., glavni stavek je *huic in respondendo Epaminondas dixit*. — *conventus* zavezo zborovanje, kjer so sklepali o skupnih zadevah. — 6. *praestare alicui rē* prekašati koga v čem, § 208, c. — *amicitiam alicuius sequi* prijateljsko se združiti s kom. — 7. *invehi in aliquem* napadati koga. — 10. *Orestes* je umoril svojo mater Klitemnestro, ker je bila umorila njegovega očeta Agamemnona, *Alcmaeon* pa svojo mater Erifilo, ker je izdala njegovega očeta Amfiaraja. — 13. *cum de ceteris perorasset*. Ta stavek je podrejen stavku: postquam ad illa duo opprobria pervenit. Prestavi: potem ko je že o drugih točkah obširno govoril in nato ... — 16. *scelus admittere* zločin storiti. — 18. *quo* (= eo) *cum convenissent* ko so se bili tam sešli § 259, 2. op. — 25. zveza je: *quod duceret* (= putaret) nefas esse se patriae irasci. — 28. *res eo deducta est* tako daleč je prišlo, § 291, prip. — *coepta est* ne coepit pri pasivnem infinitivu, § 297, 3. — 31. *numero militis* kot prostak. — 33. *incolumis* nepoškodovan, brez zgub. — 34. *illustre*, dopolni subjekt
- S. 18. *hoc* iz prejšnjega stavka — 1. *criminibus* obdolžbe. — *in invidiam venio* začno me sovražiti. — 2. *imperium alicui abrogare* odvzeti komu vrhovno poveljstvo. — 4. *idemque; que* veže paruit in persuasit (ut idem fecerent). — 11. *conferre*, objektni akuzativ je *hanc*. — 13. *hoc crimine* = huius rei crimine. — 14. *ille* Epaminondas. — *causa* preporna zadeva. — 15. *transferre in aliquem* zvreči na koga. — 17. *respondere* zagovarjati se. — *non habeo*,

quid dicam ne vem, kaj naj rečem. — 19. *crimini dare* obdolžiti. — 20. *neque recusavit, quominus legis poenam subiret* ni se branil podvreči se postavni kazni. — 21. *ab iis: iudicibus*. — 23. *ante se* namesto *eum*. Nepot smatra ta napis kot govor Epaminondov. — 27. *satis habeo* zadovoljen sem. — *si salvi esse possent* ko bi se mogli rešiti pogina. — 29. *restituta, in libertatem*. — 30. *risus omnium cum hilaritate* splošen vesel smeh. — 31. *suffragium ferre* glasovati, oddati svoj glas. — 32. *capitis* na smrt ali življenje. — 32. *maxima gloria*, abl. modi. — 33. *extremo tempore: aetatis*. — *imperator* predikatno. — 34. *instare alicui* pritiskati na koga. — 35. zveza: *quod in perniciem eius unius salutem patriae sitam (esse) putabant*. — 2. *pugnantem*, S. 19. prestavi s časovnim stavkom. — 8. *animam emittere* (dušo) izdihniti, umreti. — *quoad* dokler ne. — 12. *in quo* vsled tega. — 14. *patriae consulere* skrbeti za domovino. — 15. *ex te natum* sina. — *relicturus sis*, rel. vzročni stavek. — 18. *necesse est* ima kakor *oportet* pri sebi tudi sam konjunktiv, § 361, II., op. 2. — *quo tempore* v onem času, ko. — 20. *domo* (abl. inst.) prim. castris se tenere. — 23. *civilis victoria* zmaga nad državljani. — 27. *perpetuo*, adv. — 28. *praefuerit*, konj. v zavisnem govoru. — *contra ea* nasprotno pa. — 30. *pluris esse* več veljati, več vreden biti.

VI. Pelopidas.

32. *vulgus* širje občinstvo. — 34. zveza: *dubito, quem ad modum exponam de virtutibus eius*. — 35. *vereor, ne*, § 348. — *res: gestas*. — 36. *summas res (attingere)* dogodke le površno omeniti. — 1. *rudis* surov; S. 20. nevešč. — 2. *appareat* jasno je. — *appareat* zavisi od *vereor*. — 3. *utrique rei occurram* hočem obojemu odpomoči. — *medeor alicui* ozdravim odpomore, § 219. — 6. *quae Cadmea nominatur* tako zvani. — § 377, op. 2. — 8. *Laconum rebus studere* držati z Lakonci. — 9. *suo privato, non publico consilio* na svojo roko, ne po naročilu države. — 11. *neque eo magis* vendar pa ne. — 12. *susceptis inimiciis* (abl. abs.) ko so si že enkrat nakopali sovražtvo. — *satius ducere* za boljše smatrati. — 14. *res mihi est cum aliquo* opraviti imam s kom. — 15. *hac mente* s tem namenom, § 255. — 16. *amici* somišljeniki (v Tebah). — *summas potestates* najvišje službe. — *altera factio* nasprotniška stranka. — 18. *hic* naš. — 19. *patriā carebat* je moral živeti izven domovine. — 20. *non quo* (= non quod) ne zato, ker bi, ne da bi, navaja možne ali dozdevne razloge, § 338. 2. — 21. zveza: *ut ex eo (loco), quemcumque fors ex proximo (najpreje) obtulisset, niterentur*. — 24. *qui idem sentiebant* somišljeniki. — 25. *eum* namreč diem. — 26. *non ita magnis copiis* z ne baš velikimi sredstvi. — 28. *tenuis* tanek, neznaten. — 29. *cum* (advers.) dočim. — 30. *amplius* (neutr. compar.) več (pri katerem se quam navadno izpušča). — *qui se offerent*, rel. posl. stavek. — 31. *percutere* omajati. — 34. *quorum* zavisi od imperii maiestas (slava). — *non ita multo post* ne

- S. 21. dolgo (kmalu) potem. — 36. *illi igitur*: adolescentuli. — 1. *vesperascente caelo* (abl. abs.) v mraku. — 2. *rete, retis*, n. mreža. — *agrestis* kmečki. — 3. *tempore ipso* baš o pravem času, § 281, 3. — *quo studuerant* namreč eo, quo pervenire studuerant (Thebas). — 6. *seiunctum est ab re proposita* ne spada k našemu predmetu. — 10. *laborare* potruditi se. — 11. *accessit, quod*, § 337, 2. — *aperiret*, stavek ima posledični pomen, zato konj. — 15. *accubare* ležati pri obedu. — *sicut erat signata* zapečateno (pismo), kakor je bilo. — 16. *pulvinus* blazina. — *in crastinum* (diem) *differre* na jutri odložiti. — *serius* 3 resen, važen. — 18. *quibus rebus confectis vulgo ad arma vocato* (prvi abl. abs. je podrejen drugemu) ko je po teh dogodkih itd. — 19. *arma* boj. — *arma libertasque* boj za svobodo. — 20. *ex agris* z dežele. — 22. *auctores Cadmeae occupandae* ki so povzročili, da se je Kadmeja zasedla. — 24. *supra*, gl. Epamin. c. X. — *turbidus* viharen. — 26. *itaque etc.* Zveza: *itaque haec laus liberatarum Thebarum propria est Pelopidae*. — 27. *fere* večidel, malodane. — 28. *imperatore Epaminonda* pod poveljstvom Epaminondovim. — 29. *delecta manus* takozvana sveta četa (*ἱερὸς λόχος*), broječa 300 mož in vzdrževana od države. — 30. *sicut* tako n. pr. — *tenere*, tukaj: zapovedovati. — *in Persas proficisci* v Perzijo odpotovati (ime naroda mesto imena dežele), § 265, 1. — 32. *denique* skratka. — 34. *haec fuit altera persona* (on) je bil druga oseba. Glede skladnosti gl. § 199, 1. — 35. *con-*
- S. 22. *flictor cum aliqua re* bojevati se mi je s čim. — 3. *consuevi* navajen sem. — 5. *reciperare* osvoboditi. — 6. *animo placari in aliquem* sprijazniti se s kom. — 9. *summa belli* vrhovno poveljstvo. — 10. *non dubitavit configere* v pomenu »ne pomišljati se, ne ustavljati se« ima *non dubitare* infinitiv pri sebi, § 336, 2., op. 2. — 11. *ut* ko (temp.) — 13. *coniectus telorum* nebroj puščic. — *secundā victoriā* (abl. abs.) ko se je zmaga nagibala na njegovo stran. — 14. *inclinare* oslabiti. — 15. *quō factō* (abl. abs.) vsled tega, nato. — 17. *donare aliquem aliqua re* obdariti koga s čim, § 221.

B. Q. Curtius Rufus.

I.

- S. 23. 3. *repetere* izvajati. — 5. *torqueo* 2, *torsi, tortum* vrteti, na natezalnico djati. — *consumo*, tukaj: uničiti. — 8. *magi* perzijski svečeniki. — 10. *fax, facis* baklja. — 12. *Olympia, orum*, n. olimpske igre. — 15. *quibus victoriis* = et iis victoriis, rel. zveza. — *exulto* poskakujem od veselja, vriskam. — 19. *concipio spem de aliquo* začnem gojiti nade o kom. — 23. *perhibetur* =
- S. 24. *dicitur* c. nom. c. inf. — 27. *fore, ut*, opisan inf. fut. — 1. *vel* tudi, že. — 2. *solo* (dat.) *aequare* do tal porušiti, § 207, op. 1. — 15. *adolesco* dorastem. — 16. *ab ineunte aetate* od zgodnje mladosti. — 18. *cremabis*: tura. — 22. *restrictior* preveč varčen. — 23. *remuneror* 1. (zopet) vrnem, povrnem. —

31. *potior rerum* polastim se vrhovne oblasti. — 33. *plane* naravnost, uprav.
 — 34. *sicut* tako n. pr. — *quo* = ut eo (da tem). — *commentari* znanstveno
 razlagati. — 35. *subtilis* natančen. — *parere*, akuz. subj. je stavek quotquot
 etc. — 36. *aucupium* ptičji lov. — 2. *in impensas accipere* za stroške prejeti. S. 25.
 — 5. *visurus non erat*, s part. fut. se pogosto naznanja dejanje, ki se ima
 pričakovati, ali ki najbrže nastopi. — 7. *torquis*, is, m. ovratnica. — 8. *ferre*
 poročati. — 10. *consisto in re* slonim na čem, odvisen sem. — 13. *habebat*
reposita, part. pf. pas. v zvezi s *habeo* ali *teneo* naznanja pogosto trajajoče
 stanje. — 14. *exquisitus* izbran, dragocen. — *scrinium* škrinjica, omarica
 (za knjige). — 13. *repto* ... *cum quaerent*, prestavi: *cum scr. repertum*
esset et a. quaerent. — 19. *probabat versum*, gl. Hom. Ilijado III., 178 sq.
 — 21. *specimen* dokaz. — 22. *bubulus* goveji. — 26. zveza: *cum descen-*
dissent in campum, ut eius (cuius) velocitatem experirentur. — 27. *satelles*,
itis spremljevalec, trabant. — 28. *indomitus*, ki se ne da ukrotiti. — 31. *quibus*
repetitis ... *increpitus* ko je ... ponavljal in bil ozmerjan. — 32. *convicia*
facere alicui zasmehovati koga. — 36. *convēnit* (pf.) so se zjedini. — 3. *in-* S. 26.
silio skočim (na konja). — 4. *calx*, *calcis* peta, kopito. — *calcem remittere*
 tolči s kopitom. — 5. *pervicacia* trdovratnost. — 10. *mansuetus* krotek. —
 12. *Macedonia te non capit* je premajhna za te. — 13. *cum* dočim. —
 14. *dorsum* hrbet. — 15. *genua submittere* kolena upogniti. — 17. *discrimen*
 odločitev, nevarnost. — 20. *moribundus* umirajoč. — 21. *quem cum* = et
cum eum. — *illico* na mestu, takoj. — *corruo* 3 zgrudim se.

II.

27. *Aegae* mesto v Macedoniji. — 29. *exsequiae* pogreb. — 32. *com-*
ponere urediti. — 34. *incohare* začeti. — 7. *res novare* spremeniti obstoječe S. 27.
 razmere. — 9. *animo non defecit* ni izgubil poguma. — 12. *summi momenti*
 (gen. qual.) največjega pomena. — 13. *si* etc. (prestavi:) si ipse principatum
 retineret, quem etc. — 14. *celeriusque omnium opinione* (abl. comp.) hitreje
 nego so vsi pričakovali. — 17. *sententia* mnenje, sklep. — 19. *auxilia* po-
 možne čete. — 24. *laborare de aliquo* brigati se za koga. — 25. *salutatum* =
salutavit et. — 26. *opus est* treba je. — *paululum* malce. — *nunc quidem*
 prav sedaj; «quidem» povdarja besedo, za katero stoji, zlasti pri zaimkih.
 — 27. *a sole*: discede. — *officio* 3 nasproti delati, na potu biti. — *vide-*
licet namreč. — *apricor* 1 solničim se. — *pariter-atque* takisto-kakor. —
 — 28. *Hercule* (vok.) pri Herkulu, zares. — 31. *virgo fatidica* prorokujoč.
 — 32. *adire aliquem* obrniti se do koga. — 1. *a tergo* za hrbtom. — S. 28.
 4. *maximi*, (gen. pret. pri aestimo) zelo visoko. — 7. *alacritas* čilost, živahnost.
 — 9. *exprimo* izsiliti, prisiliti. — 10. *nisi forte* (ironično) razun morebiti.
 — 11. *ruere* (intr.) zrušiti se. — *ceterum* sicer pa. — *plurimi*, gen. pret. —
 16. *crudeliter consulere in aliquem* kruto ravnati s kom. — 22. *aliquem bene-*
ficiis prosequi izkazati komu naklonjenost.

III.

30. *continuos dilectus habere* neprestano vojake nabirati. — 31. *sarcio* popraviti, nadomestiti. — *quibus* = ut iis (fin.). — 32. *praedium* posestvo. — 33. *aliquid reliqui facere* pustiti kaj. — 34. *subicere* vmes poseči. — S. 29. 35. *te imperatore*, abl. abs. — 3. *in medio Hellesponto*, adjektivi, ki značijo spored v času in prostoru (*medius*, *primus*, *ultimus* itd.), omejujejo samostalnik, pred katerim stoje, tako da naznanjajo le njega del, § 272. — 5. *patëra* skodelica. — 8. *ut regem* za kralja. — 10. *solvere* (naves) odjadirati. — 12. *perlustrare* pregledovati. — 13. *quidem*, gl. S. 27, 26. — 14. *cedo* sem daj, povej, § 164. — 15. *laudes* slavni čini. — *originem trahere* potomec biti. — 20. *adsisto* 3 pristopiti. — 20. *qui inveneris*, konj. v rel. vzročnem stavku. — 21. *praeco* oznanjevalec.

IV.

24. *in ipsa ripa* tik na obrežju. — 25. *rescisco* zvedeti. — 26. *et* = etiam. — 28. *abscido* 3 odsekam, *abscisus* strm. — *perrumpere* prodreti. — 30. *saltem* vsaj. — *diei extremum est* dan se nagiba. — *ludo* 3 igram se, zasramujem. — 1. *potior* močnejši. — 2. *instare alicui* pritiskati na koga. — *crista* čeladni čop. — 5. *ictum paro* hočem udariti. — 8. *amputo* odsekam. — 13. *immunitatem concessit* pripoznal je, da so prosti davkov. — 14. *tentorium* šator. — 17. *mortem oppetere* umreti. — 19. *honor habetur* čast se izkaže. — 22. *finjo* 3 finxi, *fictum* upodobiti. — 25. *curo aliquem sepeliendum* dam koga pokopati. — *item* takisto. — 27. *ergastulum* prisilna delavnica. — 31. *voluntate* prostovoljno. — 32. *committere proelium* začeti, biti bitko.

V.

- S. 31. 5. *Midas* Gordijev sin, kralj Frigije. — 6. *pari intervallo* (abl. mens.) jednako daleč. — 7. *in dicionem suam redigere* pod svojo oblast spraviti. — 9. *cultu* po zunanjem. — 10. *vulgatus usu* splošno v rabi. — *abhorreo ab re* razlikujem se od česa. — *astringo* 3 trdno zvežem, privežem. — 11. *necus, us*, m. zavozljanje. — 12. *sors* izrek, prorokovanje. — *inexplicabilis* nerazrešljiv, ki se ne da razvozlati. — 15. *suspensus* negotov, dvomljiv, neodločen. — 16. *sollicitus* vznemirjen, v skrbah. — *ex* vsled. — *temerarius* nepremišljen. — *serie vinculorum ita astricta* ker so bili vozli tako tesno drug pri drugem. — 17. *quove* = vel quo. — 18. *ratio* račun, preudarek. — 19. *omen* (dobro ali slabo) znamenje za prihodnost. — 20. *nihil interest* nič ni na tem. — 22. *lorum, i* jermen.

VI.

28. *liquidus* čist. — 32. *vitalis calor* življenjska gorkota. — *exspiro* (animam) izdihniti, umreti. — 33. *compos mentis* pri zavesti. — *impetus* S. 32. *cursusque rerum* viharne dogodke. — 3. *deicere* umoriti. — 5. *peragrarë* prehoditi. — 8. *quem . . . daturum* = neminem daturum. — 9. *succedere*

alicui naslednik biti. — *iam ut* (koncesivno) tudi ko bi. — 12. *eundem regem et commilitonem* ki je bil zajedno kralj in sobojevnik. — 15. *collecta mente* ko se mu je vrnila zavest. — 21. *pariter ac* takisto kakor. — 23. *exaudire mihi videor* zdi se mi, da dobro slišim. — 24. *provocor* izzivajo me. — 25. *fortunam in consilio habuit* je računal z mojo (nesrečno) usodo. — *nequicquam* zastonj, brezuspešno. — 27. *tempora mea* moj položaj. — 29. *praeceps temeritas* prenačljena (strastna) smelost. — 29. *quisque precari coeperunt*, plural, ker ima *quisque* kolektivni pomen. — 30. *in potestate medentium esse* zdravnike ubogati. — 31. *haud ne* (se rabi zlasti pri fig. litotes). — *suspectus* sumljiv. — 3. *custos salutis* osebni zdravnik. — 4. *alumnus* gojenec. — *ipsum* = eum S. 33. *ipsum*. — *cuius periculo*, abl. mod. — 7. *moram perpeti* odlašanje vstrajno prenašati. — *in oculis mihi est* pred očmi mi je. — 9. *tantum* le. — 11. *aegre ferre* težko, nerad prenašati. — *purpuratus* v škrlat oblečen, plur.: dvorjani. — 14. *sollicitudo* žalost, nevolja. — *subiecerat*: animo. — *perpendo* 3, *di*, *sum* natančno premisliti. — *bibere perseverem* (coni. delib.) trdovratno ostati pri čem. — 17. *ne immerito quidem* niti po krivici (ker se ne ravna po Parmenijevem nasvetu.) — *evenit*, pf. *evenit* zgodi se. — 20. *diversus* na razne strani obrnjen, nasproten, različen. — *verso* sem ter tja vrteti, obračati, ugibati. — 22. *incumbo alicui* vležem se, ležim na čem. — 23. *dies illucescit* dan napoči. — 25. *diluo* 3, tukaj: raztopim. — *allevare* vzdigniti. — 31. *proicere* pred koga (naprej) vreči. — 31. *parricidium* očetomorstvo. — 33. *dederis* (fut. ex.). Smisel: če ozdraviš, mi bo življenje vnovič podeljeno. — 34. *laxo* zrahljam, pomirim. — *intempestivus* času ali položaju neprimeren. — 3. *ne optasses quidem* nisi mogel niti želeti. — 8. *criminatio* S. 34. sumnja. — *spiritum aegre ducere* težko dihati. — 10. *fomenta* gorki obkladki. — 11. *mentis*, glej S. 31, 33. — 15. *exspectatione maturius* (abl. comp.) preje nego se je pričakovalo. — 16. *status* stanje. — *in conspectum venire* pred oči priti, pokazati se.

VII.

22. *priores* najprej. — *inconditus* zmeden, *trux* divji — 24. *iuga montium* gorska slemena. — *repercussus* odbit, odmevajoč. — *identidem* večkrat. — 26. *cursu exanimatus* vsled teka brez sape. — *proelium capessere* bitko začeti. — 27. *cuiusque animis* za vsacega. Gl. S. 33, 25. — 32. *praeruptus* strm. — *sterilis* nerodoviten. — 33. *spolia* oprava in orožje, ki se odvzame ubitemu sovražniku. — *offerre* nuditi. — 34. *pavor* strah, bojazljivost. — *fluctuare* omahovati. — *umbo, onis*, m. grba na ščitu. — 2. *ad solum* do tal. — S. 35. 3. *cum*, temp., zato indik. — 6. *Thracas*, grški akuz. — *rapto* rop, ropanje. Neutrum participa se rabi pogosto samostalno; prim. dictum, factum. — 8. *gestare* nositi. — 10. *callis*, m. steza. — 11. *mutare* zamenjati. — 12. *manus conserere* spoprijeti se. — 13. *munia exsequi* službo opravljati. — *opimus* rodoviten, bogat. — *spolia opima* oprava, ki se vzame poveljniku sovražnikov.

- 14. *curru sublimis* vzvišen na vozu. — 15. *incessere* napasti. — *incitamentum*, apozicija k stavku Dareus . . . eminebit. — 17. *obiecit*: Alexandro. — 19. *pietas* = amor. — 19. *utique* gotovo, »soseбно«. — 21. *mutuus* mejsebojen. — 22. *cum ipso*: rege. — 23. *tum vero* tedaj (se rabi, da se naznani odločilen trenotek). — *strages*, f. klanje. — 25. *in ora proni* z obrazom naprej obrnjeni. — 26. *adverso corpore* na prsih. Prim. *vulnera adversa* in *aversa*! — 29. *obscurus* temen, nepoznan. — 31. *femur*, n. stegno. — *muero*, m. ojstrina meča, meč. — 33. *equi*, v slov. v glavnem stavku. — 34. *efferratus* zdivjan. — *curru excutere* z voza vreči. — 36. *ad hoc ipsum* iz taistega namena. — S. 36. 1. *fugam* namreč kralja, ki beži. — *indecorus* nečasten. — 2. *dissipo* razpršiti. — *qua* (parte) kjer. — 8. *a parte* na strani. — 9. *saucius* ranjen. — 11. *detrimeto*, (abl. pretii.) škoda. — *tantulus* tako majhen. — *stetit* je stala, je veljala.

VIII.

15. *fretum* morska ožina, cesta. — 17. *acceptura*: esse. — 18. *commeatus* dovoz živeža. — 19. *largus* obilen. — *ut ab amicis* od njih kot prijateljev. — 22. *genus ducere* rod izvajati. — 24. *Palaetyros* Stari Tyrus. — 25. *sacrum facere* darovati. — 29. *sciatis licet* vedite. — 35. *anniversarius* vsakoleten. S. 37. — 9. *devchendos tradiderunt* so dali odpeljati. — 15. *iussisque*, abl. abs., subjekt si dopolni iz »militibus«. — 18. *petebatur* so ga napadali. — 19. *prorsus* povse, vsekakor. — 20. *comminus* iz bližine. — *impulsos* se nanaša le na »clipeo«, ne na »gladio«. — 22. *aries*, m. oven (za razdiranje zidu). — 23. *compages* stik. — *munimenta defecerant* utrdbe so bile postale slabe. — 26. *obsero* 1 zapreti, zakleniti. — 27. *occupo liberum mortis arbitrium* vzamem si raji sam življenje; doslovno? — 28. *summa tecta* strehe hiš. — 29. *subeuntes, ingerentes*, constr. ad sensum. — 30. *exceptis*, subjekt je rel. stavek »qui in templa confugerant«. — 32. *his pronuntiatis* prestavi z dopustnim stavkom. — 34. *virī . . . quisque*, ravno tako v slov.: možje . . . vsak. — *vestibulum* veža, S. 38. uhod. — 2. *navigium* ladja. — 3. *subducere* rešiti. — 7. *rabies deficit* morilna strast poneha. — 8. *affixi* se nanaša na »duo milia« (constr. *zaxà ócreav*). — 15. *aliquid dicionis suae facere* spraviti kaj pod svojo oblast.

IX.

21. *infensus* sovražen. — 24. *qua* kjer. — 23. *Nilo amne*, abl. loc. — 29. *res componere* razmere urediti. — 32. *terra caeloque*, prim. *terra marique*. — *penuria* pomanjkanje. — *harena* pesek. — 33. *quas* = et eas. — *solum* tla. — *planta*, tukaj: podplat. — 34. *conflictor* nadlegovan sem, boriti se mi je. — 35. *siccitas* suša. — 2. *vero* (abl. comp.) kakor je bilo v resnici. — *iactare* semtertja metati, pretirano slikati. — 4. *fastigium* vrh, dostojanstvo. — 5. *secundo amne* po reki navzdol. — 8. *pergo* 3 nadaljujem; *pergo tenere viam* držim se v nadalje pota. — 11. *ut* (coni. temp.) ko. — 12. *haud secus*

quam nič drugače kakor. — 14. *aqua defecerat* voda je bila pošla. — 17. *obductae caelo nubes* oblaki so prevlekli nebo. — 21. *hiare* zevati, odprt biti. — 26. *ritus, us* navada, običaj. — 28. *sita, sedes*. — 30. *caeli temperies* primerna toplota zraka. — 31. *tepor* mlačnost, gorkota. — 32. *tugurium* koč. — 36. *satelles* spremljevalec. — 2. *acommodo* prilagam. — *umbilicus* S. 40. popek. — 3. *habitus* (samostalnik) zunanost, podoba. — *coagmento* sestavim. — 7. *propitio* 1 nakloniti si. — 13. *compositus in adulationem* nagnjen k hinavstvu. — 14. *rector* vladar. — 15. *poenas dare* kaznovan biti. — 17. *supplicio aliquem afficere* umoriti koga. — 21. *auctor sum* svetujem. — 22. *acceptus* prijeten. — 27. *ut* (temp.) ko. — *insula haud capax magnae sedis* ne dovolj obsežen za veliko naselbino. — 30. *ambitus, us* obseg. — 31. *relictis*, abl. abs. Subjekt je: qui praecessent.

X.

35. *obliquum* (predik. k «agmen») *incedere* poševno se naprej pomikati. — *sum*: agmen. — 2. *a latere invehi in aliquem* koga od strani napasti. — S. 41. *falcatus* (currus) s srpi. — 4. *effusus* (habenis) nenapet, prost. — *quo* = ut eo. — 5. *temo*, m. oje. — 7. *effusa fuga* divji beg. — 12. *fallit me* neznano mi je. — 17. *non est, quod* ni vzroka, da. — 19. *sarcina* pratež. — 22. *arripiunt*, objekt: quicquid obvium erat. — 23. *incipiti* dvoglav, dvojen. — 24. *qui* — *erant* je subjekt k «nuntiant». — 28. *animum a maerore laxare* razvedriti se (dušno). — *in eodem*: maerore. — 29. *quo* = in quo. — 31. *verita*, part. k vereor 2. — 34. *incertum* (est, suone consilio an regis imperio advenerit). — 36. *amissa impedimenta* izguba prateža. — 4. *saris-* S. 42. *sophōri* = *σάρισσοφόροι* (*σάρισσα* = hasta). — 9. *temere* nepremišljeno, na slepo. — 11. *ingens ruina equorum* silna množica padlih konj. — 14. *vulnerati*: equi. — 15. *debilis* oslavljen. — 19. *trunci* (pohabljen) *et debiles* = quamquam trunci et debiles erant. — 22. *supervenerunt* (nepričakovano) priti. — 28. *proelium remissum est* popustiti, ponehati. — 30. *varior* redkejši. — 32. *multam caedem edere* napraviti veliko klanje. — 34. *a tergo dimicantis agmen opponere* za hrbtom nasproti postaviti. — 35. *haerere in medio* v sredini tičati. — *periculum adire* v nevarnost priti. — 36. *calcaria subdere* z ostrogami spodbosti (konje). — 1. *aversos* od zadej. — *obverti in* S. 43. *aliquem* obrniti se proti komu. — 6. *conglobo* (skup) zmetati, nakopičiti. — 7. *iunctis prope agminibus* ko sta se vojski že skoro pomešali. — 11. *salvus* pri življenju. — 12. *egregium ducere aliquid* kaj za častno smatrati. — 13. *adibant reges*. — 14. *caesi regis decus expetebat* je skušal doseči slavo, da je kralja umoril. — 15. *ludibrium* prevara. — 21. *intentus in rem* pozoren na kaj. — 25. *nec aut ... aut* pa niti ... niti. — 26. *ululatus, us* ječanje, tulenje. — 27. *etiamtum* tudi še tedaj. — 28. *aequo Marte* pri jednaki bojni sreči. — 30. *stipati* tik krog njega zbrani. — *acīnaces, is* m. zakrivljena perzijska sablja. — 34. *sensim* komaj vidno, polagoma. —

- S. 44. 36. *plures equos*. — *ora* — *terga* spredaj, zadej. — 5. *haud secus atque* nič drugače kakor, «atque» in «ac» stojita v pomenu «kakor» za izrazi enakosti in podobnosti. — 7. *verbero* bičam. — *excipere*, tukaj: zapaziti, slišati. — 19. *ubi* časovno. — 20. *id solum metuunt* (da bi jih sovražniki pobili, ne, da bi utonili). — 22. *hebes, bētis* top. — 24. *causor* 1 izgovarjati se. — 26. *signa convertere* obrniti bojno vrsto. — 29. *numerum inire* šteti. — 31. *maiore ex parte* večjidel. — 32. *consilium* previdnost. — *iactura*, tukaj: izguba. — 34. *summae rei discrimen esse in ipsa acie* bojna vrsta sama odloči bitko. — 35. *dubio eventu*, abl. abs. — *pro victore se gerere* vesti se kot zmagaLEC. — 7. *opimus* rodoviten, bogat. — 10. *vires reparare* bojne moči dopolniti. — 14. *speciosus dictu* lepo doneč. — 16. *omnia sequi armatos* hrabrim vojakom pripade vse. — 17. *perculosos in principio rerum* nesrečni pri prvih podjetjih. — 18. *confirmare animum* osrčiti se.

XI.

22. *supellex, ctilis*, f. pohištvo. — 23. *gaza* zakladnica. — 25. *ingruntibus morbis* vsled nastajajočih bolezni. — 31. *magni laboris* (gen. qual.) «zelo težavno». — 32. *manu promptus* osebno hraber. — 35. *quadratus* štirioglat. — 8. *cavea* kletka, tičnik. — 9. *Chaldaei* babilonski svečeniki in vedeži. — *laudes* slavni čini. — 12. *vicissitudines temporum* menjava letnih časov. — 13. *luxuriosius quam magnificentius* bolj razkošno kakor lepo. — 21. *laterculus* opeka. — *cotilis* (coquo) žgan. — 22. *bitumen* asfalt (zemeljska smola). — 24. *commeare* voziti semtertja. — 32. *externa vis* zunanji sovražnik. — 34. *immanis* silen, velikansk. — *crepido*, f. obrežje, nasip. — 35. *circa* na okoli. — *vinco* presegam. — 36. *cavernae* votline, jame. — S. 47. *in altitudinem depressae* globoko izkopane. — 1. *excedere ultra* vzdigniti se nad ... — 4. *adstringere* zvezati. — 7. *miraculum*, apoz. k pensiles horti (ti viseči vrtovi so bili eno izmed sedmerih čudov). — 8. *multarum* — *amoeni* prijetni vsled mnogih senčnatih in vitkih dreves. — 9. *pila* steber. — 11. *patiens terrae*, part. praes. z gen. pri prehodnih glagolih, če se rabijo kot adjektivi, značeči stalno lastnost, § 234. — 12. *irrigo* namakam. — 13. *stipes, pitis*, m. drog, deblo. — 15. *cum*, (advers.) «dočim». — 16. *manu factus* umetno narejen. — *naturam* delo narave. — 18. *visentibus*: hominibus. — 19. *Syriae regem* neki sirski kralj.

XII.

- S. 48. 30. *dromas*, ādis tekoč, d. *camelus* dromedar. — 3. *regia sella* kraljevi prestol. — 8. *ad ludibrium recidere* postati v zasmeh. — 10. *cum*: ei dixit. — 11. *minime feceris* nikakor. — prepoved je izražena z 2. os. konj. pf. in nikalnico. — 17. *res mihi cordis est* ugaja mi kaj. — *honore prosequor* izkazujem čast. — 18. *quae dicerent* (eae, quae vestes confecerant). — *neptis*, f.

vnukinja. — 20. *in contumeliam accipiunt* smatrajo za sramotno. — 21. *manus admovere alicui* lotiti se kakega dela. — 26. *cave accipias*, cave s konj. nam rabi, ako hočemo prepoved posebno povdariti. — 27. *res est mei moris* (gen. qual.) moj običaj je. — 30. *adnuo* pomigniti, dovoliti. — 31. *resisto* obstanem. — 32. *matri debitum* ki pristoji le materi. — *nomen reddo* pridenem. — 33. *quartis castris* četrti dan hoda. — 35. *primam Persidem* prednja Perzija; prim. media urbs. — *excurrit* se razteza do.

XIII.

2. *infestus* sovražen. — 5. *hinc* — *infusa* odtod da so se vsula; pasiv S. 49. naznanja večkrat povratno dejanje. — 8. *qua* kamor. — *vicerunt praeterita* (takega bogastva doslej še ni bilo nikjer najti). — 13. *vestis* blago. — 16. *pro hoste sum* veljam za sovražnika. — 18. *iam non* ne več. — 20. *dolābra* (dolo 1, sekati) sekira. — 20. *pretiosae artis* velike umetniške vrednosti. — 25. *trucido* morim. — *obvius sum* nasproti pridem, srečam. — 28. *quod* = id, quod. — 31. *fidem excedat* gre skoro preko mej verjetnosti. — 35. *propemodum* skoro. — 1. *indoles* značaj. — 3. *in rebus moliendis efficiendisque* S. 50. kedar je bilo treba kaj zasnovati in izpeljati. — 4. *fidem* pravičnost. — 6. *foedare* oskruniti. — *de die* še po dnevu. — 7. *et ipsa temulenta* tudi vinjena. — 8. *gratiam inire apud aliquem* pridobiti si naklonjenost. — 12. *quin* zakaj ne? — 15. *regia* kraljeva palača. — 16. *cedrus*, f. cedra. — 16. *effundo* razširim. — 18. *tendo*, 3 razpeti (šatore). — *fortuitus* slučajen. — 25. *comissabundus* (okrog) divjati, razsajati. — 27. *datuos fuisse*, direktno, konj. plqpf.

XIV.

30. *audito*, abl. abs.; subj. je: Dareum castra movisse. — 34. *petere aliquid* hiteti kam. — 35. *in periculo esse aut mortis aut vinculorum* v nevarnosti, da ga ali usmrte ali vsaj v ječo vržejo. — 2. *opus* naloga. — S. 51. 7. *relaxat diurnum laborem* odpočije si od napora podnevi. — 13. *dimachae* (διμάχης) dvojni bojevniki (peš in na konju). — 14. *equo vehi* jezdit, abl. instr., § 248. — 15. *cum* kedarkoli. — 17. *perosum esse* zelo sovražiti. — 23. *praetor* upravitelj, satrap. — 25. *utpote, qui*, vzročno rel. stavek. — 26. *pavor* 1 (okolu) se klatiti. — 32. *futuri pares* = qui pares fuissent. Part. fut. naznanja pogosto dejanje, ki se pričakuje ali ki ima nastopiti. — 34. *praestare* biti v premoči. — *ad hoc* razun tega. — 35. *reficior* odpočijem si. — *certamen ineundum erat* bi se bili morali bojevati. — 4. *fides* varstvo. S. 52. — 7. *prosequi*: ipsos, spremljati. — 8. *facinus edere* čin izvršiti. — 11. *qua* (via). — *dissipo* razpršiti. — 18. *singula*: vehicula. — 19. *scrutor* preiskati. — 22. *universa agmina* cele trume. — 24. *sensum* pamet. — 27. *errore deferor* zaidem. — 33. *confossa*: iumenta. — 34. *semivivus* napol živ. — 35. *cultus* krasna oprava. — 4. *hanc extremam*: calamitatem. — 5. *bene* S. 53. *merito*: Polystrato. — *referre gratiam* zahvaliti se. — 7. *nullis in eum meritis*,

abl. abs. — *mazima*: merita. — 13. *quam* = et eam, zato sledi acc. c. inf. — 14. *pignus regiae fidei*, apozicija k stavku «*dextram f. dedit*». — 18. *chlamys*, *ydis*, f. (χλαμύς) (bojni) plašč. — 20. *curare* maziliti. — *inferre* prinesti kam, pokopati.

XV.

27. *vetus*, namreč po vojaški službi. — 29. *haud secus ac mater* takisto kakor mati. — *educaverat* = nutritiverat. — 32. *tempestivo* zgodnji; *convivium t.* ki se že zjutraj začne. — 33. *immodicus aestimator sui* (gen. obi.) ki samega sebe brezmejno precenjuje. — 2. *sui operis fuisse* da je bilo njegovo delo. — 8. *invitum* nerad. — 11. *initia* = mysteria, v katere se je dal Filip kot mlad mož upeljati. — 14. *iuvenes* = iuniores, oppos. seniores. — 17. *referre carmen* doslovno navesti. — 18. *sermo* govor, besede. — 20. *dumtaxat* le, samo. — 21. *intercipi a regibus*. — 22. *malignus* zloben. — 24. *obstinatus ad silendum* neupogljiv glede molčanja = trdovratno molčeč. — 28. *iram concipio* razsrdim se, jeza me zgrabi. — 29. *procax* drzen, smel. — 21. *Parmenionem*, katerega je dal Aleksander umoriti, ker mu ni zaupal. — 33. *ad ultimum* naposled. — 35. *illudo alicui* zasramujem. — 1. *qua possit*, posledični, rel. stavek, zato konj. — 4. *haesuros fuisse* nezavisno: haesissemus (bi bili obtičali). — 5. *quomodo igitur*, odgovor: quod in feminas incidisti. — 8. *temere iactum* (subst. part.) nepremišljena beseda. Gl. S. 35. 6. raptō (rop). — 9. *mentionem inferre* omeniti. — 10. *nisi quod* samo da. — 11. *qui proximi* (najbližje) *ei cubuerant*, subjekt. — *Attali*, glej II. 1. — 17. *patrem Iovem*. — 20. *tantum irae conceperat* se je bil tako zelo razsrdil. — 21. *enimvero* povse. — 22. *prosilio* skočiti. — 23. *impetus* silovitost. — 26. *medium aliquem complecti* koga v sredi (telesa) objeti, zgrabiti. — 27. *obluctari* upirati se, zavisi od «perseverantem». — 32. *genibus advolvi* vreči se pred kom na kolena (pasiv nadomešča povratno dejanje). — 33. *spatium dare animo* počakati, da se jeza poleže. — 35. *vigili excubanti* na straži stoječemu vojaku. — 36. *ablata* = erepta. — 3. *sceleris atrocitas eminebat* grozno hudodelstvo se je spoznalo na ... — 7. *consulere alicui* skrbeti za kaj. — 10. *alioquin* sicer, v splošnem. — 11. *servatorem sui* svojega rešitelja življenja. — 12. *carnifex* rabelj. — 14. *paulo ante convivae*, onega, ki je bil pred kratkim njegov gost. — 17. *evulsam* prestavi z verb. fin. — 20. *corpus humi prostraverat*, doslovno: je bi razgrnil svoje telo po tleh. (svoje telo = se). Gl. S. 33., 25. *allevato corpore*. — 23. *nox extracta est* je potekla. — 25. *Liber Pater* = Bacchus. — *venit mihi in mentem* pride mi na misel, § 226, op. — *sacrificum reddere* darovati. — 28. *sermocinor*, 1 pogovarjati se. — 29. *vivendum esse*: sibi. — 33. *mortem occumbere* umreti. — 36. *euis* zavisi od «omnibus». — S. 57. *supersum alicui* preživim koga. — *aequis oculis* naklonjen. — 1. *latro* morilec. — 3. *lacrimis querellisque*, dativ. — 5. *ut* (temp.) ko. — *ad moriendum obstinatus* odločen umreti. — 8. *aegre vicerunt* so ga komaj prisilili. — 9. *sepultura prohibitori* in bi ga tudi ne bili pokopali (doslovno: bi mu bili odrekli pogreb.)

XVI.

12. *libri arborum* ličje. — *chartae* iz egiptskega papirjevega drevca. — 13. *litterarum notae* pismena znamenja. — 14. *aves*, namreč: papige. — 21. *locorum situs* obnebje, klima. — 22. *carbasus* (καρβάσος) platno. — 23. *vinciunt* = circumdant. — 32. *margaritis circumpendentibus* (abl. abs.) biseri so viseli krog in krog z nosilnice. — 34. *inter quos* etc., pri slovesnih obhodih so vozili s seboj drevesa, na katerih so bili privezani ptiči. — 35. *seriis rebus obstrepere* motiti svečana opravila. — *regia* kraljeva palača. — 3. *distinguo* krasim. — 5. *reddit* daje. — *soleae* sandali. — 9. *vis* prednost. — *inhabili pondere* (neprimerna) teža. — 14. *cuius* (vini) *largus est usus* katerega uživajo v obilni meri. — 15. *sopitum* uspalega — 19. *genus: hominum*. — 21. *segnis aetas* predolgo življenje. — 23. *inquinare* onečediti. — 25. *illi* etc. bramani. — 27. *interrito*, predikat k «cui». — 28. *placuit* pride na um. — *capital*, n. hudodelstvo, kojega posledica je fizična ali politična smrt. S. 58.

XVII.

1. *in primo suorom finium aditu* takoj pri vhodu v njegovo ozemlje. — S. 59. 2. *alterum* drugo (izmed dveh). — 4. *praesto sum alicui* sem komu na razpolago. — 10. *huius opportunitatis* = tam opportuni loci. — 16. *in adversa parte* proti sovražniku. — 17. *comitari* zavisi od «assuetam». — 19. *de industria* nalašč. — 24. *effectum huius consilii* da bi se ta načrt izvršil. — 26. *averso hoste* (abl. abs.) dočim ... — *nimbus*, i oblak, dež. — 31. *momento temporis remisit imber* ploha je za trenotek ponehala. — 32. *spissus* gost — 36. *accersere* = arcessere (pridobiti). — 5. *allido* 3, *lisi*, *lisum* (ad-laedo) S. 60. udariti ob kaj. — *haerere* obtičati.

XVIII.

10. *rerum discrimen* odločilna bitka. — 11. *convenit mihi aliquid cum aliquo* dogovorjeno imam s kom, § 208. — 12. *ut erat* kakor je bilo v resnici. — 15. *summa virium* glavna moč. — 16. *clipeatus* — *sagittarius* s ščitom, s puščicami oborožen. — 18. *comminus* iz bližine. — 22. *vorago* zev, globina. — 29. *anceps utrisque* nevaren za obe stranki; glede plurala glej § 293. — 33. *fugā* = fugientes. — 7. *capitis poena* smrtna kazen. — S. 61. 10. *dispositae* etc. sloni so bili postavljeni pred bojno vrsto, a iz daljave se je videlo, kakor da stojе v isti vrsti s pehoto — 17. *res mihi est cum aliquo* opraviti imam s kom. — 18. *Coenus* poveljnik macedonske falange. — 19. *comitatus* spremljan. — 20. *dextrum* (cornu hostium) move zapodi. — 21. *signa inferre* napasti. — 23. *maximo usui esse* biti v največjo korist. — 25. *genus auxilii*, namreč: rabiti slone v bitki. — 29. *aequare aliquem* jednačiti se s kom, § 207. — 31. *imponunt* — *opprimuntur*, praes. historicum v živahni pripovedi namesto pripovednega perfekta, § 300. — 6. *ordines* S. 62. vrste. — 7. *locum* priložnost. — 15. *manu* z rilcem. — *super se* čez glave.

17. *in multum diei*, gen. part. — 22. *pecorum modo* kakor čreda drobnice. — 28. *languidus* onemogel, utrujen. — 31. *fluentibus membris* telesno oslabel. — 33. *deficiens procubuit* se je zgrudil. — 34. *deposito, deiecto*, za isto-
S. 63. dobnost, namesto pomankljivega pt. praes. pass. — 4. *telum, quod unum*, prestavi: unum telum, quod. — 8. *deficiebat* je začel omagovati. — 9. *peditem* pehota, ki ga je spremljala na begu. — 10. *vetabat* s pasivnim infinitivom «parci» (prizanesti); zakaj? — 15. *institutus* naučen. — 16. *demi-serunt corpora in terram* so se (doslovno: svoja telesa) spustili na tla; prim. S. 35, 25.

XIX.

25. *spatium aquarum* širina. — 32. *trahere secum*. — 4. *in ultimum rerum*
S. 64. *humanarum terminum* do konca sveta. — 6. *insatiabilis* nenasitljiv. — 8. *emetiri* izmeriti, prehoditi. — 10. *abundantes* etc., zavisni govor; dopolni glavni stavek! — 11. *partā*: praeda. — 12. *idem animi* istega mišljenja. — 14. *proximum quemque fructum* prvo plačilo, ki se nudi. — 24. *temperare oculis* vzdržati se solz. — 28. *causam exercitus agere* govoriti v imenu vojstva. — 30. *mentes* misli. — 32. *commendare posteritati* izročiti, zaupati. — 33. *perseveras*: in incepto tuo. — 35. *fictas* izmišljen, prihlinjen. — 36. *ares*
S. 65. *propitias praeberere* milostno poslušati. — 5. *orbis* del sveta. — 7. *degentes*: vitam = viventes. — 10. *inrementum* rast; *in incremento erit* bode rastla, bode vedno večja. — 11. *cicatrix* brazgotina, zarastek. — 12. *arma deficiunt* orožja primanjkuje. — 14. *quotus quisque* kako malo (jih). — 16. *omnium* (hominum), *omnium* (rerum). — 19. *ut* «dasi». — 20. *quodsi* če torej, če pa. — 21. *a meridie* proti jugu. — 28. *murmuro* 1 mrmrati. — 32. *excusatio* upor,
S. 66. upiranje. — 4. *ut speciem omnium auget* da bi se vse zdelo večje.

XX.

11. *comperire ex aliquo* zvedeti od koga. — 16. *inanis* ničeven. — 18. *animum adicere ad* — pozornost obrniti na kaj. — 22. *ex sententia* kakor je želel. — 25. *convivio excipere* pogostiti. — 27. *comissatum*, supin. — 29. *in morbum incidere* zboleti. — 32. *quamquam obtestantibus*, prestavi z dopustnim stavkom. — 33. *valetudo* zdravstveno stanje, dobro ali slabo,
S. 67. (tukaj:) bolezen. — 4. *habitus corporis* položaj. — 12. *id certamen*, Aleksander je slutil, da se bodo njegovi generali bojevali po njegovi smrti za dežele macedonsko-perzijskega kraljestva. — 14. *honorem habere* čast izkazati. — 19. *certamen quoddam maeroris edebant* so takorekoč tekmovali v žalovanju. — 26. *lugubrem* vestem. — 31. *aestimantibus* (dat.) ki pravično sodijo. — *bona* vrline. — *naturae*, gen. poss., spada k «fuisse». — 36. *cuius* (gen. obi.) *metus*
S. 68. *ceteros exanimat* katera navdaja vse druge s tolikim strahom. — 3. *admittenda* odpustljiv. — 7. *rem capere posse* zmožen biti česa. — *sollertia* iznajdljivost, bistrournost. — 9. *fortunae*, predik, gen. — 13. *iam* nadalje. — 15. *cum* dasi. — 19. *quem gloriae*: finem statuit. — 19. *fata* smrt.

Schulnachrichten.

A. Das Äußere der Schule.

I. Das Lehrpersonal.

a) Veränderungen im Lehrkörper.

1.) Es schieden aus dem Verbande des Lehrkörpers die Herren:

α) Professor **Dr. Franz Kropivnik**, der mit Erlaß ^{U.-M. 28./VIII. 1903, Z. 26.239,}
^{L.-Sch.-R. 5./IX. 1903, Z. 3766,}
eine Lehrstelle am k. k. II. Staatsgymnasium in Laibach erhielt.

β) Supplent **Alfons Levičnik**, der mit Zuschrift der Vorstehung der Stadtgemeinde Idria vom 13. Juli 1903, Z. 1363, zum Religionslehrer an der städtischen Unterrealschule in Idria ernannt wurde.

2.) Mit Genehmigung des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 12. September 1903, Z. 3820, wurden die Supplenten **Bogumil Remec** und **Jakob Teršan** in ihrer bisherigen Verwendung belassen und der Supplent am k. k. II. Staatsgymnasium in Laibach, **Dr. Karl Lončar**, sowie die Lehramtskandidaten Weltpriester **Lukas Arh** und **August Žigon** als supplierende Lehrer neu bestellt.

3.) Mit Genehmigung des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 14. Oktober 1903, Z. 4486, wurde der Lehramtskandidat Weltpriester **Johann Gnidovec** als Hilfslehrer bestellt.

Der Dienstantritt der Herren **Bogumil Remec**, **Dr. Karl Lončar**, **Lukas Arh**, **Johann Gnidovec**, **Jakob Teršan** und **August Žigon** erfolgte am 16. September.

b) Beurlaubungen.

In Prüfungsangelegenheiten der supplierende Gymnasiallehrer **Dr. Karl Lončar** vom 23. November bis 13. Dezember laut Erlasses des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 7. November 1903, Z. 5031; der supplierende Gymnasiallehrer **Jakob Teršan** vom 6. bis 19. Februar laut Erlasses des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 3. Februar 1904, Z. 404, und der k. k. Gymnasiallehrer **Anton Zupan** vom 3. bis 18. Juni laut Erlasses des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 6. Mai 1904, Z. 1801. — Zum Zwecke der wissenschaftlichen Ausbildung auf dem Gebiete der klassischen Philologie an ausländischen Universitäten für die Dauer des Schuljahres 1903/1904 der Professor **Dr. Josef Tominšek** laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 11. Februar 1903, Z. 258. — Krankheitshalber Direktor **Josef Hubad** laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 2. Oktober 1903, Z. 31.938 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 6. November 1903, Z. 4791), für die Zeit vom 1. September 1903 bis zum Schlusse des ersten Semesters 1903/1904.

c) Personalstand am Schlusse des Schuljahres 1903/1904.

A. Für obligate Lehrfächer.

	Name und Charakter	Ordinarius i. d. Kl.	Lehrfach und Klasse	Wöch. Stunden
1	Josef Hubad , k. k. Direktor	—	Naturgeschichte VI. (II. Sem., im I. Sem. beurlaubt)	2
2	Felician Aprissnig , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. R. im 47. I.-R.	VI.	Latein VI. — Griechisch VI. — Deutsch V. b., VI., VIII.	20
3	Josef Debevec , Dr. der Theo- logie, k. k. Professor, Kustos der deutschen Schüler- bibliothek	V. b.	Religion I. b., II. b., III. b. — Latein IV., V. b. — Slove- nisch V. b., VIII.	22
4	Anton Dokler , k. k. Professor, Kustos der Lehrerbibliothek	VII.	Latein VII. — Griechisch III. b., VII. — Deutsch I. a., VII.	21
5	Vladimir Herle , Dr. der Philo- sophie, k. k. wirkl. Gym- nasiallehrer, Kustos des na- turbeschichtlichen Kabinettes	III. a.	Mathematik I. a., II. a., III. a. — Naturgeschichte II. a., III. a., V. a., V. b. (im I. Semester auch VI.) — Physik IV.	I. Sem. 22 II. Sem. 20
6	Eugen Jarc , k. k. wirkl. Gym- nasiallehrer, Leiter der Jugendspiele	VIII.	Latein VIII. — Griechisch VIII. — Deutsch I. b., III. a. — Propädeutik VII., VIII.	21
7	Anton Jeršinović , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. R. im 78. I.-R.	II. a.	Latein II. a. — Griechisch V. b. — Deutsch II. a. — Slo- venisch II. a., III. b.	22
8	Franz Pernè , Dr. der Theo- logie, k. k. Professor	—	Religion I. a., II. a., III. a., IV., V. a., V. b., VI., VII., VIII. — Exhortator	18
9	Anton Peterlin , k. k. Pro- fessor, Kustos des physi- kalischen und chemischen Kabinettes	—	Mathematik V. a., V. b., VI., VII., VIII. — Physik VII., VIII.	22
10	Josef Tominšek , Dr. der Philosophie, k. k. Professor	—	beurlaubt	—
11	Anton Zupan , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. R. im 4. bosn.-herz. I.-R., Kustos der sloveni- schen Schülerbibliothek	V. a.	Latein III. b., V. a. — Griechisch V. a. — Deutsch III. b., V. a.	23

	Name und Charakter	Ordinarius i. d. Kl.	Lehrfach und Klasse	Wöch. Stunden
12	Jakob Žmavec , Dr. der Philosophie, k. k. Professor, Kustos der geographisch-historischen Lehrmittelsammlung	—	Geschichte und Geographie II. a., III. a., V. a., VI., VII., VIII.	20
13	Lukas Arh , Weltpriester, suppl. Gymnasiallehrer	I. a.	Latein I. a. — Griechisch III. a. — Slovenisch I. a., IV.	18
14	Johann Gnidovec , Weltpriester, approb. suppl. Gymnasiallehrer	—	Latein III. a.	6
15	Karl Lončar , Dr. der Philosophie, approb. suppl. Gymnasiallehrer	III. b.	Geographie I. a., I. b. — Geographie und Geschichte II. b., III. b., IV., V. b.	20
16	Bogumil Remec , approb. suppl. Gymnasiallehrer, Kustos der Turngeräte	IV.	Mathematik I. b., II. b., III. b., IV. — Deutsch IV. — Naturgeschichte I. a., I. b., II. b., III. b.	24
17	Jakob Teršan , suppl. Gymnasiallehrer	II. b.	Latein II. b. — Griechisch IV. — Deutsch II. b. — Slovenisch II. b., III. a.	21
18	August Žigon , suppl. Gymnasiallehrer	I. b.	Latein I. b. — Slovenisch I. b., V. a., VI., VII.	17

B. Für nicht obligate Lehrfächer.

Französische Sprache, 2 St. w., lehrte unentgeltlich der k. k. wirl. Gymnasiallehrer *Eugen Jarc*.

Gesang, in 2 Abteilungen, 4 St. w., lehrte der supplierende Gymnasiallehrer *Lukas Arh*.

Italienische Sprache, 2 St. w., lehrte unentgeltlich der k. k. Professor *Dr. Josef Debevec*.

Kalligraphie, in 2 Abteilungen, 2 St. w., lehrte der k. k. wirl. Gymnasiallehrer *Eugen Jarc*.

Stenographie, 2 Kurse (1. Kurs in 2 Abteilungen), 6 St. w., lehrte der k. k. wirl. Gymnasiallehrer *Anton Zupan*.

Turnen in 4 Abteilungen, 8 St. w., lehrte der supplierende Gymnasiallehrer *Bogumil Remec*.

19. Zeichnen in 2 Abteilungen, 4 St. w., lehrte *Edmund Lacheiner*, Volksschullehrer.

*

Gymnasialdiener: *Alois Vertovšek*. — Aushilfsdiener: *Simon Kerč*.

II. Lehrmittel.

a) Verfügbare Geldmittel.

1.) Kassarest ex 1902 (Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 21. April 1903, Z. 1177)	K	835·05
2.) Aufnahmestaxen	»	373·80
3.) Lehrmittelbeiträge	»	754·—
Summe		K 1962·85

b) Vermehrung der Lehrmittelsammlungen.

1. Lehrerbibliothek.

A. Durch Ankauf.

Österr. Literaturblatt, 13. Jahrg. — Zeitschrift für österr. Gymnasien, 55. Jahrg. — Zeitschrift für das Realschulwesen, 29. Jahrg. — Wochenschrift für klassische Philologie von Georg Andresen, Hans Draheim und Franz Harder, 21. Jahrg. — Archiv für slavische Philologie, 26. Bd. — Österr. Mittelschule, 18. Jahrg. — Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik, 25. Jahrg. — Dr. Wildermann, Jahrbuch der Naturwissenschaften, 18. Jahrg. — Naturwissenschaftliche Rundschau von Dr. Sklarek, 19. Jahrg. — Zeitschrift für Schulgeographie, 26. Jahrg. — Mitteilungen der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, 47. Bd. — Mitteilungen des Musealvereines für Krain, 1904. — Mitteilungen des Instituts für österr. Geschichtsforschung von Mühlbacher, 25. Band. — Gutberlet, Zeitschrift für Philosophie. — Lehrproben und Lehrgänge, 1. bis 80. Heft. — Izvestja muzejskega društva za Kranjsko, 1904. — Werke der Matica Slovenska, 1903. — Popotnik. Pedagoški in znanstveni list, 25. letnik. — Dom in Svet, 17. letnik. — Ljubljanski Zvon, 24. letnik. — Katoliški Obzornik, VIII. — Slovan II. — Thesaurus linguae Latinae (Fortsetzung). — Schrader, Erziehungs- und Unterrichtslehre. — Grefe, Stara Kranjska, 13. — Kuhn, Allgemeine Kunstgeschichte (Fortsetzung).

B. Durch Geschenke.

Vom k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht: Dr. Michael Haberlandt, Zeitschrift für österr. Volkskunde, 9. Jahrg. — Leo Burgerstein, Zur häuslichen Gesundheitspflege der Schuljugend. — Leo Burgerstein, Gesundheitsregeln für Schüler und Schülerinnen. — Vom hochw. Herrn Ed. Kosobud 40 Bände.

Gegenwärtiger Stand der Lehrerbibliothek: 1725 Bände, 340 Hefte und 1210 Programme.

2. Schülerbibliothek.

A. Durch Ankauf.

Benziger, Alte und Neue Welt, 38. Jahrg. — Pustet, Deutscher Hausschatz, 30. Jahrg. — Der gute Kamerad, 18. Bd. — Das neue Universum, 24. Jahrg. — Andersen, Ausgewählte Märchen. — Bach, Studien und Lese Früchte aus dem Buche der Natur, 2 Bde. — Berthold, Darstellungen aus der Natur. — Campe, Robinson der Jüngere. — Cervantes, Don Quichotte. — Cooper, Der rote Freiheiter. — Ferry, Der Walddäuer. — G. Freytag, Die Ahnen, 6 Bde. — Halm: Griseldis, Der Sohn der Wildnis; Der Fechter von Ravenna. — Hauff: Lichtenstein,

Märchen. — Hettinger, Aus Welt und Kirche, 2 Bde. — Höfler, Bilder aus der französischen Revolution, 2 Bde. — Holub E., Sieben Jahre in Südafrika, 2 Bde. — Holdschmitt, Der Türkenschreck. — Kellner, Der Sieg des Kreuzes. — Kerner, Walter der Erzpöet. — Klein, Charakterbilder aus der Weltgeschichte, 3 Bde. — Münchgesang: Der Retter von Neiß; Der rechte Falkensteiner; Nach schwerer Zeit; Der Verbannte von Naxos; Sertorius, sein Aufstand und sein Ende; Derfflingers Hufschmied; Karl der Hammer; Ambros Dalfinger. — Redwitz, Amaranth. — W. Scott, Ivanhoe. — Swift, Gullivers Reisen. — Julius Verne: Vor der Flagge des Vaterlandes; Clovis Dardentor; Die Eissphinx; Der stolze Orinoco; Das Testament eines Exzentrischen; Das zweite Vaterland; Das Dorf in den Lüften; Die Historien von Jean Marie de Cabidaulin; Die Gebrüder Kipp; Die Propellerinsel. — Werner, Tausend und eine Nacht. — Sheehan, Der Erfolg des Mißerfolges. — Knjige družbe sv. Mohorja. — Knezova knjižnica, 4. und 5. Bd. — Tavčarjevi zbrani spisi, 4 Bde. — Jenko. Pesmi I. (2 Exemplare). — Sienkiewicz: Križarji; Quovadis. — Kosi, Zabavna knjižnica XI. — Zvonček, 1903. — Angeljček, 1903. — Vrtec, 1903. — Kragelj, Odiseja.

B. Durch Geschenke.

Vom hochw. P. Walther Šmid 43 Bde. — Vom hochw. Kaplan Ed. Kosobud in Velesovo 27 Bde. — Vom hochw. Pfarrer P. Šveglj in Movraž (Istrien) 71 Bde. — Vom verstorbenen Pfarrer Hochw. J. Kerčon in Predoslje 93 Bde. — Vom hochw. Herrn Professor Dr. Perne 2 Bde.

Gegenwärtiger Stand: 1498 Bde.

3. Geographische Lehrmittelsammlung.

Angekauft wurden: Umlauft: Karstländer (stumme Ausgabe). — Die Hauptformen der Erdoberfläche. — Wandtafel vor- und frühhistorischer Denkmäler (deutsche und slovenische Ausgabe).

Geschenkt wurden: Vom k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht: Übersichtskarte der Mittelschulen in Österreich. — Vom Lehrkörper: Schubert und Schmidt: Historisch-geographischer Schulatlas.

Gegenwärtiger Stand: 2 Globen, 2 Tellurien, 1 Armillarsphäre, 3 Atlanten, 68 Karten, 200 Wandbilder, 1 Reliefkarte, 295 Photographien, 42 Münzen, 1 Kompaß, 8 Pergamenturkunden, 1 Modell für Leinwandfärberei und 5 Gegenstände aus fernen Ländern.

4. Physikalisches Kabinett.

Angekauft wurden: Ruhmkorffscher Funkeninduktor mit Quecksilberunterbrecher. — Drahtgitter und Aluminiumblechtafel für Versuche über elektrische Wellen. — Elektrische Glocke mit vielen Windungen. — Ampèremeter.

Gesamtstand: 394 Nummern.

5. Naturalien-Kabinett.

Angekauft wurden: Ein Etui mit 24 Edelstein-Imitationen, die natürliche Gestalt nachahmend. — Ein mikroskopisches Besteck. — 50 Objektträger. — 100 Deckgläser. — 2 Pipetten. — 2 Uhrgläser. — 8 zoologische Wandtafeln von Prof. Pfurtscheller.

Geschenkt wurden: 3 Mineralien vom Herrn Michel Angelo Freiherr v. Zoise-Edelstein, k. k. Bezirkskommissär in Radmannsdorf. — 1 *Bombicilla garrula* (Seidenschwanz) und 1 *Larus ridibundus* (Lachmöve im Winterkleide) vom Herrn Ed. Dolenz in Krainburg. — 1 *Buteo vulgaris* (Mäusebussard) und 1 *Ardea stellaris* (Rohrdommel) vom Herrn Dr. Ed. Globočnik. — 1 *Vipera ammodytes* vom hochw. Herrn Dr. Fr. Perne. — Eine Sprudelsteinsammlung von Karlsbad vom Herrn Val. Treven, Kaufmann in Idria.

Stand am Ende des Schuljahres 1903/1904: Zoologie: 5970 Stück; Botanik: Modelle und Früchte 90 Stück; Mineralogie: 328 Stück Mineralien, 100 Stück Gebirgsarten, 196 Stück Versteinerungen, 6 Grundformen der Kristallmodelle, 112 hölzerne Kristallmodelle, 24 Edelstein-Imitationen, 50 Objektträger, 121 zoologische und botanische Wandtafeln, eine Sprudelsteinsammlung von Karlsbad.

6. Lehrmittel für Zeichnen:

2 Apparate, 28 Holz- und Drahtmodelle für den perspektivischen Unterricht, 68 ornamentale und figurale Gipsmodelle, 80 Vorlegeblätter, 30 Pappmodelle (Stuhlmannsche Körper), 80 Holzrahmen mit Glasscheiben, 8 Gestelle, 6 Doppel-marderpinsel, 6 Reibschalen, 6 Halbliterflaschen.

7. Lehrmittel für den Gesangunterricht.

Angekauft wurden: 6 Stück *Cantica sacra*.

Stand am Ende des Schuljahres 1903/1904: *Cecilija*, 50 Stück. — *Cantica sacra*, 6 St. — Volkshymne 100 St. — S. S. Ciril in Metod, Foerster, 65 St. — Po povzdigovanju, Buda, 65 St. — Missa Dominicalis secunda, Mitterer, 82 St. — Responsoria ad missam, 37 St. — Zweistimmige Messe, Können, 89 St. — Einstimmige Messe zu Ehren des hl. Vergil, Peregrinus, 10 St. — Mašne pesmi, Foerster, 42 St. — Na moru, Jenko, 63 St. — Beati mortui, Mendelssohn-Bartholdy, 49 St. — Nagrobna pesem, Nedved, 58 St. — Rukovet, Mokranjac, 131 St. — Čukova ženitev, Gerbec, 108 St. — Mladi mornar, Foerster, 113 St. — Iz moje domovine, Mokranjac, 106 St. — Veseli zbor, H. Sattner, 51 St. — Na pfanine, H. Sattner, 72 St. — Vodniku, Nedved, 42 St. — Slovenske narodne pesmi, Hubad, 1 St. — Na vrelu Bosne, Milaković, 1 St. — Glasbena Zora, 12 St.

III. Das Unterstützungswesen.

a) Stipendien.

Post-Nr.	Name des Stipendiums	Zahl	Betrag				Zahl der Stipendisten
			einzeln		zusammen		
			K	h	K	h	
1	Chrönn Andreas	2	182	—	364	—	2
2	Cebašek Andreas	1	168	—	168	—	1
3	Debeljak Johann	1	152	—	152	—	1
4	Debelak Primus	1	87	92	87	92	1
5	Demschar Franz	1	115	50	115	50	1
6	Deschmann Michael	1	122	—	122	—	1
7	Dimitz Johann	1	93	—	93	—	1
8	Erlach Thomas	1	300	—	300	—	1
9	Gruden Jakob	1	95	—	95	—	1
10	Gymnasial-Unterstützungsverein in Krainburg	1	66	5	66	5	1
11	Jamnig Maria	1	143	60	143	60	1
12	Jelloušek Franz Xaver	1	152	—	152	—	1
13	Jeralla Andreas	1	213	—	213	—	1
14	Jerouschek Lukas	1	88	—	88	—	1
15	Justin Matthäus	1	89	—	89	—	1
16	Kos Anton, Domherr	1	120	—	120	—	1
17	Langus Matthäus	1	420	—	420	—	1
18	Lenkowsitch Georg, I. Platz	1	91	—	91	—	1
19	» » II. »	1	90	—	90	—	1
20	Lichtenthurn Katharina	2	204	—	408	—	2
21	Metelko Franz	1	142	—	142	—	1
22	Müller Johann	3	153	—	459	—	3
23	Narobe Martin	1	80	—	80	—	1
24	Plankelj Christoph	3	69	—	207	—	1
25	Raunicher M., Bischof	1	200	—	200	—	1
26	Rozman Josef	1	132	30	132	30	1
27	Schellenburg Jakob von	4	98	—	392	—	3
28	Schiffer v. Schifferstein	4	280	—	1120	—	4
29	Schlakar Josef	1	193	—	193	—	1
30	Schuppe Adam	2	65	—	130	—	1
31	Skofitz Christoph	1	104	—	104	—	1
32	Sluga Matthias	4	123	—	492	—	4
33	Sormann Alexander	1	387	—	387	—	1
34	Struppi Martin	1	80	—	80	—	1
35	Supan Georg, Domherr	2	83	—	166	—	2
36	Svetina Maria	1	100	—	100	—	1
37	Umek Anton, I. Platz	1	249	—	249	—	1
38	» » II. »	1	262	—	262	—	1
39	Vidic Franz	1	160	—	160	—	1
40	Waisenfonds-Stiftung	1	100	—	100	—	1
41	Waischel Andreas	1	140	—	140	—	1
42	Weitenhiller Friedrich	1	81	—	81	—	1
43	Wiederwohl Max	1	145	—	145	—	1
Summe		60	.	.	8899	37	56

b) Der Gymnasial-Unterstützungsfonds

hat die Unterstützung wahrhaft dürftiger und fleißiger Schüler durch Beteiligung mit Lehrmitteln, durch Aushilfen in Krankheitsfällen usw. zum Zwecke.

Die Bibliothek in der Obsorge des k. k. Professors Anton Dokler erwarb durch Kauf 136 Bücher.

Stand derselben am Schlusse des Schuljahres 1610 Lehrbücher.

Übersicht der Gebarung im Schuljahre 1903/1904.

A. Einnahmen.

a) Rest aus dem Schuljahre 1902/1903	K 20.—
b) Unterstützungsspende der löblichen Krainischen Sparkasse	» 200.—
c) Spenden der P. T. Wohltäter	» 357.—
Summe	K 577.—

B. Ausgaben.

a) Für Kleidung	K 40.—
b) Für Lehrbehelfe	» 325.50
c) Kostgeldbeiträge	» 116.35
d) Unterstützungen in Krankheitsfällen	» 62.—
e) Unterstützungen in Barem	» 20.—
Summe	K 563.85

Nach Abzug der Ausgaben per K 563.85 von obigen Einnahmen per K 577.— ergibt sich ein barer Rest von K 13.15.

Verzeichnis der P. T. Spender für den Unterstützungsfonds und ihre Beitragsleistungen.

Hw. Herr Bergant Valentin, Pfarrer in Hönigstein	K 6.—
Herr Bulovec A., Handelsmann in Radmannsdorf	» 100.—
Hw. Herr Hudovernik Friedrich, geistl. Rat, Pfarrer i. R. in Krainburg	» 10.—
Herr Hubad Josef, k. k. Gymnasial-Direktor	» 50.—
Hw. Herr Koblar Josef, Kurat in Gora bei Sodražica	» 5.—
» » Kukelj Anton, Pfarrer in St. Georgen	» 20.—
Frau Marenčič Marie, Handelsfrau und Hausbesitzerin in Krainburg	» 20.—
Hw. Herr Mlakar Johann, Katechet in Laibach	» 12.—
» » Mrak Jakob, Pfarrer in Naklas	» 10.—
» » Poljšak Anton, Kaplan in Naklas	» 10.—
» » Primožič Bartholomäus, Pfarrer in Goriče	» 10.—
» » Rozman Franz, Pfarrer in Kaier	» 10.—
Der löbliche Verein der Krainischen Sparkasse in Laibach	» 200.—
Hw. Herr P. Vovk Bernard, emer. k. k. Gymnasial-Professor	» 4.—
Ein Wiener	» 30.—
x y z in Wien	» 40.—
Fräulein Zhismann Marie, Private in Krainburg	» 20.—

c) Während des Schuljahres 1903/1904 genossen mehrere Schüler durch Gewährung der Mittags- und Abendkost von seiten der hiesigen, unter der Aufsicht des Gemeindevausschusses der Stadt Krainburg stehenden Studentenküche die edelmütigste Unterstützung. Teils gegen ein niedriges Entgelt, teils umsonst erhielten zu Beginn des Schuljahres 90, am Schlusse desselben 72 Schüler die Kost. Im ganzen erhielten dieselben 31.133 Portionen Mittags- und Abendkost (im I. Semester 15.766, im II. Semester 15.367). Die Gesamtausgaben betrugen K 2571·52.

d) Auch seitens der Bürger erfreuten sich viele Schüler der Anstalt der hochherzigsten Unterstützung. Durch Gewährung der ganzen Kost oder einzelner Kosttage haben sich 34 Familien die studierende Jugend zum Danke verpflichtet.

e) Erkrankte Schüler wurden von dem k. k. Bezirksarzte Herrn Dr. Eduard Šavnik und dem Distriktsarzte Herrn Dr. Eduard Globočnik unentgeltlich behandelt und erhielten die Medikamente vom Herrn Apotheker Karl Šavnik, Ritter des Franz Josef-Ordens, kaiserl. Rat, Bürgermeister etc., zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

f) Die Buchhandlung Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach gewährte bei den von ihr dem Unterstützungsfonds gelieferten Büchern einen 10⁰/₀ Nachlaß.

*

Die Direktion sagt allen Gönnern der Anstalt und allen Wohltätern der studierenden Jugend öffentlich den wärmsten Dank. Dieselben werden innigst ersucht, dem Gymnasium ihr geschätztes Wohlwollen auch fernerhin ungeschwächt zu bewahren und ihre Gewogenheit der mittellosen, aber fleißigen und wohlgesitteten studierenden Jugend gütigst zuwenden zu wollen.

IV. Statistik der Schüler im Schuljahre 1903/1904.

K l a s s e															Zusammen
I.		II.		III.		IV.		V.		VI.	VII.	VIII.			
a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.						
1.) Zahl.															
Zu Ende 1902/1903	31	30	28	28	27	36	28	33	—	36	29	28	28	362	
Zu Anfang 1-03-1904	36	35	29	30	29	28+1	47+1	—	25	25+1	29	35	23	371+3	
Während des Schuljahres eingetreten	—	1	—	—	—	1	2	—	—	1	—	—	—	5	
Im ganzen also aufgenommen	36	36	29	30	29	29+1	49+1	—	25	25+1	30	35	23	376+3	
Darunter:															
Neu aufgenommen, und zwar:															
aufgestiegen	32	30	—	—	1	2+1	1	—	—	1+1	1	—	—	68+2	
Repetenten	3	4	1	2	2	—	2+1	—	1	2	1	1	—	19+1	
Wieder aufgenommen, und zwar:															
aufgestiegen	—	—	27	27	21	23	46	—	22	20	25	29	23	263	
Repetenten	1	2	1	1	5	4	—	—	2	2	3	5	—	26	
Während des Schuljahres ausgetreten .	2	6	3	3	3	3+1	2+1	—	2	3	2	2	—	31+2	
Schülerzahl zu Ende 1903/1904 . . .	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1	
Darunter: Öffentliche Schüler . . .	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22	28	33	23	345	
Privatisten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	
2.) Geburtsort (Vaterland).															
Krainburg	5	1	2	2	4	6	1	—	—	3	4	3	2	33	
Krain sonst	27	24	21	21	19	19	41	—	19	18	18	22	19	268	
Kärnten	—	2	2	—	—	—	—	—	1	—	3	2	—	10	
Küstenland	2	2	1	4	3	—	4	—	2	—	1	2	1	22	
Steiermark	—	1	—	—	1	1	—	—	1	1+1	2	3	1	10+1	
Ungarn	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	2	
Summe	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1	

3.) Muttersprache.

Deutsch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3
Slovenisch	34	30	26	27	26	26	47	—	23	21+1	28	31	23	342+1	—	—
Summe	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1	—	—
4.) Religionsbekenntnis.																
Katholisch des lat. Ritus	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1	—	—

5.) Lebensalter.

11 Jahre	10	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
12 „	9	14	10	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
13 „	4	11	6	9	8	3	—	—	—	—	—	—	—	41
14 „	9	2	6	4	4	2	—	—	—	—	—	—	—	27
15 „	1	—	4	7	7	10	9	—	5	4	—	—	—	47
16 „	1	—	—	5	4	7	12	—	6	6	1	—	—	42
17 „	—	—	—	—	3	2	13	—	7	7	6	2	—	40
18 „	—	—	—	—	—	1	9	—	5	2+1	9	5	3	34+1
19 „	—	—	—	—	—	1	3	—	—	2	6	9	12	33
20 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	11	3	18
21 „	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	5	3	11
22 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2
23 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
24 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Summe	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1

6.) Nach dem Wohnorte der Eltern.

Österreichische	6	9	6	3	4	6	3	—	—	4	7	4	4	56
Auswärtige	28	21	20	24	22	20	44	—	23	18+1	21	29	19	389+1
Summe	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1

	K l a s s e												Zusammen	
	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.	VII.		VIII.
	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.				
7.) Klassifikation.														
a) Zu Ende d. Schuljahres 1903/1904:														
I. Fortgangsklasse mit Vorzug	10	4	4	2	4	6	6	—	3	1	4	5	4	53
I. >	16	14	15	18	14	10	31	—	14	15	14	17	13	191
Zu einer Wiederholungsprüfung zugelassen	4	4	1	5	4	6	4	—	3	2	4	5	5	47
II. Fortgangsklasse	3	5	4	2	2	3	4	—	3	2	6	5	1	40
III. >	1	2	2	—	1	1	1	—	—	1	—	1	—	10
Zu einer Nachtragsprüfung krankheits- halber zugelassen	—	1	—	—	1	—	1	—	—	1+1	—	—	—	4+1
Außerordentliche Schüler	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summe	34	30	26	27	26	26	47	—	23	22+1	28	33	23	345+1
b) Nachtrag z. Schuljahre 1902/1903:														
Wiederholungsprüfung waren bewilligt	7	2	3	6	2	4	2	6	1	—	4	4	1	42
Entsprochen haben	7	2	3	6	2	4	2	6	1	—	4	4	1	42
Nicht entsprochen haben (oder nicht erschienen sind)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nachtragsprüfungen waren bewilligt	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	3
Entsprochen haben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Nicht entsprochen haben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicht erschienen sind	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	2
Danach i. d. Endergebnis f. 1902/1903:														
I. Fortgangsklasse mit Vorzug	10	2	4	7	7	3	6	3	—	4	6	4	2	58
I. >	19	24	21	20	16	23	20	21	—	24	23	22	26	262
II. >	1	2	1	1	2	7	1	1	—	3	4	2	—	25
III. >	1	2	2	—	2	3	1	2	—	2	—	—	—	15
Ungeprüft geblieben	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	2
Summe	31	30	28	28	27	36	28	28	—	33	36	29	28	362

8.) Geldleistungen der Schüler.

Das Schulgeld zu zahlen f. I. Semester waren verpflichtet { II. »	8	11	4	4	8	10	4	7	13	7	9	3	88
Zur Hälfte waren befreit { I. »	3	7	9	6	13	9	15	6	8	9	16	11	112
{ II. »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2
Ganz befreit waren . . . { I. »	27	22	24	24	21	20	44	18	11	22	25	19	277
{ II. »	31	23	17	21	13	17	32	17	15	19	18	11	234
Das Schulgeld betrug f. I. Semester K	240	330	120	120	240	300	120	210	390	210	285	105	2670
im ganzen { II. »	90	210	270	180	390	270	450	180	240	270	495	345	3390

Zusammen K

Die Aufnahmestaxen betragen . . . K	147	142	8	4	20	8	40	16	80	8	40	—	373	80
Die Lehrmittelbeiträge betragen . . »	72	72	58	60	58	58	98	50	52	60	70	46	754	
Die Taxen für Zeugnisduplikate be- tragen »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summe K	219	214	8	62	20	68	40	74	80	66	40	110	6	1127

9.) Besuch des Unterrichtes in den relat.-oblig. und nicht obligaten Gegenständen.

Kalligraphie { I. Kurs	17	19	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	40
{ II. »	—	—	10	16	3	—	2	—	—	—	—	—	—	31
Freihandzeichnen . . . { I. »	15	8	3	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	30
{ II. »	—	—	9	3	5	5	4	3	—	—	1	1	1	31
Turnen { I. Kurs	18	21	11	15	11	6	24	9	9	10	11	10	155	
{ II. »	13	8	2	5	2	9	7	7	5	—	—	—	25	
Gesang { I. Kurs	—	—	9	—	4	—	9	19	12	4	8	11	69	
{ II. »	—	—	—	—	—	—	—	—	15	6	6	7	61	
Stenographie { I. »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	7	14	
{ II. »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	9	29	
Französische Sprache	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	4	—	52	
Italienische Sprache	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

10.) Stipendien.

Anzahl der Stipendisten	3	5	3	3	4	3	6	4	4	3	8	5	51	
Gesamtbetrag der Stipendien . . . K	419	728	335	660	687	491	986	601	871	422	1671	1026	8899	37

V. Verzeichnis der öffentlichen Schüler im Schuljahre 1903/1904.*

I. a. Klasse.

Ajdovec Josef, Pivka b. Naklas.
 Ambrožič Valentin, Bischoflack.
 Batagelj Johann, Gorenja Sava.
 Debeljak Anton, St. Veit bei Laibach.
 Demšar Vinzenz, Eisern.
 Gogala Nikolaus, Krainburg.
 Grošelj Friedrich, Dobje bei Pölland.
 Hacin Fridolin, Češnjevček bei Zirklach.
 Jelovčan Paul, Dolenja Zetina.
 Jenko Valentin, Lipica bei Bischoflack.
 Kafol Cyrill, Čepovan im Küstenlande.
 Kandußer Josef, Mannsburg.
 Kepic Anton, Zirklach.
 Kordan Viktor, Triest.
 Kovač Franz, Vrba.
 Kunc Ludwig, Rudolfswert.
 (Malešić Martin, Radoviči bei Möttling.)
 Markič Franz, Goriče.

Oman Anton, Lipica bei Bischoflack.
 Ovsen-k Josef, Brezje bei Neumarktl.
 Pirc Alfons, Gurkfeld.
 Platiša Johann, St. Oswald bei Bischoflack.
 Pollak Ferdinand, Krainburg.
 Porenta Josef, Srednje Bitnje.
 (Potočnik Johann, Bischoflack.)
 Sajevec Peter, Srednja vas bei St. Georgen.
 Schweiger Viktor, Neumarktl.
 Šavnik Bogdan, Krainburg.
 Škofic Franz, Mannsburg.
 Štempihar Vladislav, Krainburg.
 Vahtar Michael, Mannsburg.
 Vrhovec Cyrill, Dragomec.
 Vrhunc Bartholomäus, Praše.
 Zadražnik Franz, Krainburg.
 Žaletel Karl, Neumarktl.
 Žumer Johann, Jauerburg.

I. b. Klasse.

(Alijaž Johann, Jama bei Krainburg.)
 (Badiura Friedrich, Vornschloß b. Altenmarkt.)
 Čebal Franz, Bischoflack.
 Čelik Viktor, Karlovec bei Bischoflack.
 Čop Franz, Veldes-Grad.
 (Dagarin Franz, Suha bei Bischoflack.)
 Hübl Emil, Triest.
 Jalen Johann, Rodine bei Breznica.
 Jurman Franz, Bischoflack.
 Kajdiž Andreas, Mlino bei Veldes.
 Kobenter Johann, St. Jakob in Kärnten.
 Kos Josef, Črni vrh ober Polhov Gradec.
 Lazar Alois, Laibach.
 (Markelj Josef, Eisern.)
 Omahen Emil, Neumarktl.
 Pirnat Anton, Dravlje ober Laibach.
 Plahuta Franz, Novi trg bei Stein.
 Pokorn Franz, Šutna bei Bischoflack.
 Potočnik Johann, Virje bei Zatičina.

Rebernik Josef, Zagorica bei Stranje.
 Rejic Heinrich, Idria.
 Rožaj Franz, Zabukovica bei Cilli in Steiermark.
 Rus Josef, Veldes-Zagorice.
 Sajovic Johann, Trata bei Velesovo.
 Schöner Ferdinand, Leskovec bei Gurkfeld.
 Sušnik Johann, Bischoflack.
 (Šilar Martin, Krainburg.)
 Šimnic Ferdinand, Krainburg.
 Šlibar Johann, Radmannsdorf.
 Turk Josef, Weixelburg.
 (Ulčér Franz, Rudolfswert.)
 Vidic Eduard, Eisenkappel.
 Vilfan Georg, Stražišče bei Krainburg.
 Zaplotnik Josef, Letenice bei Goriče.
 Zega Andreas, Kazlje bei Sežana.
 Zupan Simon, Retnje bei Neumarktl.

II. a. Klasse.

Aljančič Vinzenz, Kovor.
 Babič Anton, Brezje bei Mošnje.
 Blaznik Karl, Triest.
 (Bradaška Matthias, Krainburg.)
 Čelešnik Franz, Krainburg.
 Čeneč Franz, Selce bei Bischoflack.

Črnilce Johann, Naklo.
 Frakelj Franz, Dražgoše.
 Grobovšek Ignaz, Otoče.
 Jezeršek Egon, Krize bei Neumarktl.
 (Kropej Albin, St. Kunigund bei Gonobitz in Steiermark.)

* Fette Schrift bezeichnet Schüler mit allgemeiner Vorzugsklasse, die Klammer die während des Jahres ausgetretenen Schüler.

(Kump Alexander, Möttling.)
 Legat Franz, St. Filippen bei Sonnegg in
 Kärnten.
 Miklavčič Johann, Pölland bei Bischoflack.
Muri Ignaz, Seeland in Kärnten.
 Omahen Albin, Laibach.
 Papler Johann, Češnjica bei Kropp.
Pirc Vladimir, Gurkfeld.
 Pogačnik Johann, Ljubno bei Podnart.
 Resman Johann, Radmannsdorf.

Rupar Franz, Bischoflack.
 Sire Franz, Krainburg.
Smrekar Paul, Laibach.
 Stanonik Maximilian, Trata bei Pölland.
 Strekelj Jakob, Burgstall bei Bischoflack.
 Učakar Franz, Spitalič.
 Varl Leopold, Radmannsdorf.
 Završnik Alfons, Olševik.
Zupan Alois, Gorje bei Veldes.

II. b. Klasse.

Ahačič Johann, Senično bei Neumarktl.
 Bernik Peter, Stirpnik bei Selzach.
 Burenk Johann, Nasoviče bei Komenda.
 Caharija Theodor, Nabresina im Küstenlande.
 Fajdiga Johann, Laibach.
Grašič Johann, Strahinj bei Naklo.
 Jezerec Franz, Selzach.
 Juvan Maximilian, St. Veit bei Laibach.
 Kladnik Michael, Spodnje Paloviče bei Stein.
 Kovač Friedrich, Sittich.
 Kržišnik Anton, Podobeno bei Pölland.
 Lah Andreas, Dutovlje bei Tomaj.
 Marčan Josef, Goriče.
 Mertelj Josef, Dvorje bei Zirklach.
 Murnik Franz, Brezje bei Radmannsdorf.

(Nastran Johann, Homec.)
 (Omann Franz, St. Ruprecht in Kärnten.)
 Pagon Franz, Bukovo im Küstenlande.
Pajntar Stephan, Bukovo im Küstenlande.
 Pogačnik Branko, Podnart.
 Pucher Felix, Krainburg.
 Rabič Viktor, Radmannsdorf.
 Roblek Ignaz, Bašelj bei Predvor.
 (Rozman Rudolf, Mošnje bei Radmannsdorf.)
 Šink Josef, Brode bei Bischoflack.
 Škrjanec Leopold, Radomlje.
 Šubic Karl, Krainburg.
 Treven Karl, Ober-Idria.
 Tušar Josef, Ober-Idria.
 Zupann Johann, Dobrava bei Veldes.

III. a. Klasse.

Albrecht Franz, Stein.
 Bertoneclj Josef, Steinbüchel.
 (Bukovec Alois, Großlack.)
 Bulovec Josef, Smokuč bei Breznica.
 Erjavec Alois, Križka vas bei Weixelburg.
 Hofbauer Walter, Neumarktl.
 Hren Josef, Begunje bei Zirknitz.
 Jäger Ottokar, Krainburg.
 Jereb Jakob, Spodnje Vodale bei Nassenfuß.
 (Kališnik Johann, Neumarktl.)
 Kenda Milan, Stein.
 Kmetič Jakob, Trzin.
 Kosmač Kallistus, Prevoje bei Egg.
 Lappain Wilhelm, Mitterburg.
 Lavrenčič Johann, Oberfeld bei Wippach.

Lazar Johann, Steinbüchel.
Meršolj Franz, Radmannsdorf.
 Mrevlje Anton, Hl. Kreuz bei Haidenschaft.
 Obed Franz, Kirchheim im Küstenlande.
 Oblak Johann, Bischoflack.
Perko Franz, Pölland bei Bischoflack.
 Pfeifer Vladimir, Leskovec bei Gurkfeld.
 Pogačar Andreas, Sora bei Komenda.
 Prezelj Anton, Eisern.
 Sajovic Stanislaus, Krainburg.
 (Slamnik Johann, Polje i. d. Wochein.)
 Smrdu Rudolf, Lipica im Küstenlande.
Štempihar Georg, Krainburg.
 Sumi Franz, Krainburg.

III. b. Klasse.

Ajdešček Johann, Kot bei Rudolfswert.
Alič Franz, Trata bei Pölland.
 (Außenegg Viktor, Sagor a. d. Save.)
 (Brezovnik Method, Hochenegg in Steiermark.)
 Crobath Friedrich, Krainburg.
 Eržen Anton, Krainburg.
 Hafner Anton, Zábna bei Bischoflack.
 Jensterle Johann, Spodnje Danje bei Sarz.
 Jocič Peter, Krainburg.
 Kavčič Franz, Krainburg.

Križnar Laurentius, Pivka bei Naklo.
Leskovec Anton, Bischoflack.
Leskovec Johann, Bischoflack.
 Mayr Paul, Krainburg.
 Miklavčič Paul, Dolenja Dobrava bei Bischoflack.
 Paulič Raimund, Bischoflack.
 Peterlin Friedrich, Ober-Loitsch.
 Pfajfar Franz, Selze bei Bischoflack.
 Puhar Karl, Krainburg.

Ravnik Peter, Wocheiner Feistritz.
 Reisman Augustin, St. Jakob i. d. Windisch-
 Bücheln in Steiermark.
 Reš Maximilian, Stein.
Sajovic Jakob, Predoslje bei Krainburg.
 Sušnik Michael, Gorenja Sava.

Terček Johann, Idria.
 Vilfan Matthäus, Križna Gora bei Altlack.
 Vrančič Karl, Sittich,
 (Zajec Baldomir, St. Veit bei Sittich.)
Zupanec Johann, Voglje.

IV. Klasse.

Ankele Ignaz, St. Anna bei Neumarktl.
Basaj Josef, Suha bei Predoslje.
 Benda Anton, Suhadole bei Komenda.
 Bernik Anton, Bodulje bei Bischoflack.
 Bratina Sava, Tolmein.
 Čaharija Peter, Nabresina.
 Čebašek Franz, Voklo bei St. Georgen.
 Debevec Jakob, Vigaun bei Zirknitz.
 Demšar Matthias, Lom bei Bischoflack.
 Finžgar Paul, Brezje bei Radmannsdorf.
 Garzarolli v. Thurnlack Justus, Möttling.
 Gosar Johann, Bischoflack.
 Hace Josef, Potok bei Stein.
 Javor Franz, Podnart.
 Jenko Franz, Lipica bei Bischoflack.
Jež Franz, Wippach.
 Klemenčič Ludwig, Kamni Potok bei Großlack.
 Klemenčič Paul, Trata.
 Matjašič Mauritius, Kronau.
 Megušar Anton, Selca bei Eisern.
 Mezek Franz, Trata.
 Mlakar Karl, Kropp.
Mohorič Jakob, Njivica bei Podnart.
 Naglič Blasius, Ober-Vellach.
 Pahor Julian, Renée im Küstenlande.

(Paternost Cyrill, Mannsburg.)
 Peče Ignatius, Mleševo bei Sittich.
 (Peček Franz, Großlaschitz.)
 Pehani Benno, Topusko in Kroatien.
 Perko Johann, Poljce bei Vigaun.
Perne Johann, Povelje bei Trstenik.
 Peterlin Raimund, Ober-Loitsch.
 Podlogar Michael, Studenec bei Igg.
 Pokorn Thomas, Bischoflack.
 Potočnik Rudolf, Eisern.
 Pravhar Franz, Voklo bei St. Georgen.
 Preinfalk Franz, Littai.
 Prelesnik Franz, Reteče bei Bischoflack.
 Ražem Joachim, Bazovica im Küstenlande.
Sajovic Johann, Olševek.
 Salberger Josef, Neumarktl.
 Starovašnik Viktor, Krainburg.
 Šmajdek Martin, Radmannsdorf.
 Šmid Johann, Rudno bei Selca.
 Štravs Karl, Sadinja vas bei Seisenberg.
 Tavčar Matthäus, St. Leonhard bei Bischoflack.
 Tavčar Thomas, St. Leonhard bei Bischoflack.
 Urbanec Franz, Zalog bei Neumarktl.
 Vrtovec Josef, St. Veit ob Wippach.

V. a. Klasse.

Benedičič Johann, Dobrava bei Kropp.
 Čvenkel Paul, Laufen bei Radmannsdorf.
 Čop Michael, Dobrava bei Jauerburg.
 Gorše Franz, Duplica bei Stein.
 Hrast Cyrill, Grahovo bei Tolmein.
 Janša Heinrich, Vigaun bei Lees.
 Kapus v. Pichelstein Johann, Steinbüchel.
 Košir Stanislaus, Reifnitz.
 Krivič Rudolf, Wolfsbach bei Stein.
 Lavrič Anton, Waitsch bei Laibach.
 Lipar Blasius, Smarča bei Stein.
 Lombar Anton, Babendorf bei Krainburg.
 Lukanc Alois, Orehovlje bei Krainburg.

Mrevlje Anton, III. Kreuz bei Haidenschaft.
Muri Franz, Ober-Seeland.
 Perčič Michael, Rupa bei Krainburg.
 Pogačnik Josef, Podnart.
Pokoren Johann, Bischoflack.
 (Ramoveš Franz, Gabrk bei Bischoflack.)
 Rebol Anton, Hraše.
 Schifferer Anton, Altlack.
 Semen Karl, Laas.
Vidmar Johann, Videm a. d. Save.
 Zupan Johann, Mlino bei Veldes.
 (Žibert Jakob, Gurk in Kärnten.)

V. b. Klasse.

(Cerkovnik Johann, Salzburg.)
 Černe Boris, Stauden bei Rudolfswert.
 Česen Karl, Krainburg.
 Dobravec Johann, Boh. Češnjica i. d. Wochein.
 Erzini Leopold, St. Martin bei Stein.
 Globočnik Eduard, Graz.
 Goederer Johann, Ortenegg.
 Golob Paul, Krainburg.

Gruden Max, Volaka bei Großlaschitz.
 Hafner Bartholomäus, Kropp.
 Klopčič Josef, Eisern.
 Kordan Daniel, Kronau.
 Lapajne Vinzenz, Idria.
 Majhen Johann, Radomlje.
 Markič Josef, Naklo.
 Mazovec Johann, Perovo bei Stein.

Oblak Johann, Godešič bei Bischoflack.
 Pucher Friedrich, Krainburg.
 (Rigler Franz, Ortenegg.)
 Sajovic Johann, Mötnig.
 Slapšak Vinzenz, Pijavce bei Nassenfuß.

Srebre Egon, Rann in Steiermark, Privat.
Sušnik Laurenz, Breznica bei Bischoflack.
 Škore Heinrich, St. Peter in Steiermark.
 Zaplotnik Franz, Luze bei St. Georgen.
 Zeleznik Franz, Polje bei Nassenfuß.

VI. Klasse.

Cegnar Johann, Altlack.
 (Finžgar Johann, Brezje bei Radmannsdorf.)
 Gogala Franz, Krainburg.
 Gogala Josef, Krainburg.
 Hacin Franz, Trata.
 Hacin Lorenz, Trata.
 Hribar Paul, Ober-Tuchein.
 Jenko Josef, Radmannsdorf.
Justin Matthäus, Lees.
 Klanšček Michael, St. Florian bei Görz im
 Küstenlande.
 Košmelj Anton, Eisern.
 Kuralt Franz, Senosetsch.
 (Matjačić Nikolaus, Bescanuova im Küsten-
 lande.)
 Mlakar Ludwig, Hoschnitz in Steiermark.

Mlinar Anton, Moos bei Bleiburg in Kärnten.
 Novak Ludwig, Unterkötsch in Steiermark.
 Pezdič Cyrill, Krainburg.
 Pipan Johann, Schwarzenberg bei Idria.
 Pleško Franz, Prevald bei Krainburg.
 Poklukar Cyrill, Altenmarkt.
 Porenta Anton, Unter-Feichting.
 Preinfalk Ignaz, Littai.
 Sajevec Jakob, Olševek.
Snoj Andreas, Vižmarje.
 Stanonik Johann, Zabjvas.
 Steinbauer Franz, Krainburg.
Stele Franz, Tunjice.
Stuller Josef, Unter-Duplach.
 Vauti Alois, Dobrava bei Bleiburg in Kärnten.
 Vidic Ernst, Eisenkappel in Kärnten.

VII. Klasse.

Basaj Jakob, Suha.
 Bertoneelj Josef, Eisern.
 Bračko Heinrich, Zibika in Steiermark.
 Černe Johann, Laibach.
 Čop Franz, Kor. Bela.
 Debeljak Alois, Visoko.
Erman Bartholomäus, Steinbüchel.
 Fister Rudolf, Ovsše bei Podnart.
 Golmajer Franz, Kovor.
 Grašič Johann, Krainburg.
 Jenko Emil, Littai.
 Ješe Leopold, Naklo.
Jurca Josef, Kopriva im Küstenlande.
 Košmelj Franz, Eisern.
 Luzar Josef, Neumarktl.
 Maier Karl, Feldkirchen in Kärnten.
Matjašič Friedrich, Kronau.
Oblak Josef, Bukovo im Küstenlande.

Orožen Milan, Schönstein in Steiermark.
 Pehani Ignaz, Topusko in Kroatien.
 Pesjak Franz, Steinbüchel.
 Razbornik Johann, Laufen in Steiermark.
 (Rozman Johann, Wocheiner Feistritz.)
 Sajevec Josef, Velesovo.
 Suhadolnik Franz, Krainburg.
 Šenk Franz, Seeland in Kärnten.
 Šesek Johann, Holmec.
 Šifrar Anton, Unter-Feichting.
 Veber Franz, Eisern.
Vidic Johann, Ljubno.
 Virant Franz, Krainburg.
 (Višner Konrad, Bischoflack.)
 Vurnik Johann, Radmannsdorf.
 Watzak Emerich, St. Martin bei Littai.
 Zois-Edelstein Egon, Freih. v., Schloß Egg.

VIII. Klasse.

Bavdek Ladislaus, Gurkfeld.
 Bernik Valentin, Bodulje.
 Čop Josef, Moste.
Dolencec Johann, Sopotnica.
 Fröhlich Josef, Podnart.
Hacin Johann, Cerklje.
Hubad Josef, Krainburg.
 Jenko Andreas, Lipica.
 Klemenčič Johann, Kovor.
 Kos Johann, Kobdilj im Küstenlande.
 Kragl Viktor, Neumarktl.
 Likar Peter, Vojsko.

Lotrič Leonhard, Eisern.
 Mayr Peter, Krainburg.
 Olip Johann, Radmannsdorf.
 Pfeifer Wilhelm, Gurkfeld.
 Premerstein Kajetan, Ritt. v., Jelični vrh.
 Salberger Adolf, Neumarktl.
 Sink Josef, Breg.
Šlamberger Anton, Luttenberg in Steiermark.
 Vrtovec Milan, St. Veit bei Wippach.
 Wardo Karl, Idria.
 Zbontar Matthäus, Steinbüchel.

B. Inneres der Schule.

I. Durchführung des Lehrplanes.

Im Lehrplane trat keine Änderung ein. Deshalb wurde von einem Abdrucke desselben abgesehen.

II. Absolvierte Lektüre.

A. In den klassischen Sprachen.

a) Aus dem Lateinischen.

III. a. Klasse: Cornelius Nepos: Miltiades, Themistocles, Aristides, Pausanias, Cimon, Lysander, Conon, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus. — Privatlektüre: Hofbauer: Dion; Jereb: De regibus; Hren: Iphicrates; Meršolj: Hamilcar, Atticus (13—22); Kmetič: Cato; Mrevlje: Phocion; Perko: Chabrias; Pfeifer: Hannibal; Pogačar: Atticus (4—8); Sajovic: Atticus (9—12); Šumi: Atticus (1—3).

III. b. Klasse: Cornelius Nepos: Miltiades, Themistocles, Aristides, Cimon, Lysander, Thrasybulus, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus, Atticus. — Memorierte Stellen: Miltiades, c. 1; Epaminondas, c. 4. — Privatlektüre: Ajdešek: Hannibal; Außenegg: Pausanias; Alič: Iphicrates, Timoleon; Crobath: Iphicrates; Eržen: Hamilcar; Hafner: Chabrias; Jocif: Pausanias; Kavčič: Dion; Križnar: Hamilcar, Cato; Leskovec A.: De regibus, Hamilcar; Leskovec J.: Hannibal; Miklavčič: Iphicrates, Timoleon; Pavlič: Iphicrates; Peterlin: Dion, Phocion; Pfajfar: Cato; Puhar: Chabrias; Reisman: Phocion; Reš: Phocion; Sušnik: Pausanias, Hamilcar; Terček: Conon; Vrančič: Iphicrates; Zupanec: Iphicrates, de regibus, Hamilcar.

IV. Klasse: Caesar, de bello Gallico: lib. I., II., III. Ovid: Met. 2; Fasti 5, Tristia 1 (v. 1—26). — Memorierte Stellen: Ovid: Met. 2; Tristia 1 (v. 1—26). — Privatlektüre: Caesar, de bello Gallico, lib. IV., 20—38; Ankele, Basaj, Benda, Bernik, Bratina, Demšar, Garzarolli, Hace, Jenko, Jež, Klemenčič P., Megušar, Mlakar, Mohorič, Naglič, Perne, Pokorn, Potočnik, Sajovic, Starovašnik, Šmajdek, Šmid, Tavčar M., Tavčar Th., Urbance; lib. VI., 11—20: alle; lib. VIII., 1—23: Sajović.

V. a. Klasse: Livius, lib. I., XXI., 1—30. Ovid: Met. 4, 5, 9, 10, 16, 17, 18; Eleg. 1; Fasti 5, 15, 17; Tristia 8. — Memorierte Stellen: Livius, lib. I., 4; Ovid: Fasti 5. — Privatlektüre: Livius, lib. II.: Hrast, Košir (1—5), Semen (5—10), Vidmar (1—10), Janša, Rebol (10—15), Zupan (15—25), Mrevlje (25—35); lib. V. (35—39): Lombar; lib. VIII. (9—11): Ovenkel; lib. XXVI., 9: Muri, Pokoren; lib. XXIX. (49—52): Muri, Pokoren. — Ovid: Met. 35, Fasti 7: Pokoren; Niobe: Janša; Strenger Winter: Mrevlje; Frühling in Tomi: Muri; Cyparissus: Zupan.

V. b. Klasse: Livius, lib. I., XXII. (mit Auswahl). Ovid: Met. 3, 4, 5, 10, 11, 14, 17, 18, 20, 21; Fasti 15; Tristia 1, 8. — Memorierte Stellen: Livius, lib. I., 4; Ovid: Tristia 8. — Privatilektüre: Livius, lib. II., 3—13: alle; lib. III., 33—36: Globočnik, Sušnik; lib. VIII., 8—11: Kordan, Lapajne, Mazovec, Oblak, Pucher, Sušnik, Zaplotnik; lib. XXVI., 9: Gruden, Klopčič, Oblak, Sajovic, Sušnik, Zaplotnik. Ovid: Phaeton: Kordan, Mazovec; Arachne: Černe, Golob, Majhen, Pucher; Die Töchter des Minyas: Oblak; Erychthon: Markič; König Midas: Česenj, Dobravec, Goederer, Gruden, Klopčič; Auf den Papagei der Corinna: Globočnik, Hafner; Einst und jetzt: Sajovic, Železnik; Freuden des Landlebens: Česenj, Dobravec, Goederer; Fasten: Am 1. Januar: Hafner; Fest der Pax und Fest der Carna: Železnik; Unheilbare Leiden: Globočnik; Trauriges Alter: Erzin; An die Gattin: Sušnik; Frühling in Tomi: Sušnik; Unter Barbaren: Sušnik, Zaplotnik; O süße Heimat: Sajovic, Zaplotnik.

VI. Klasse: Sallustius: Jugurtha. Cicero: I. Rede gegen Catilina. Vergilius: Aeneis, lib. I., III. (ausgewählte Stücke); Georgica, II., 136—176; 458—540. — Memorierte Stellen: Jugurtha, c. 41, 1—6; in Catilinam, I., 11; Aeneis, lib. I., 1—11, 430—436. — Privatilektüre: Sallustius, Catilina, erzählende Partien: Cegnar, Hacin L., Pipan, Stanonik; in Catilinam, II.: Klanšček, Steinbauer, Stuller, Novak; III.: Gogala Josef, Porenta, Snoj; Aeneis, lib. III., 570—683: Jenko, Mlinar, Pezdič, Pleško, Preinfalk, Sajevec, Stele, Vanti, Vidic; Aeneis, lib. IV.: Hacin Franz.

VII. Klasse: Cicero: De imperio Cn. Pompei; pro Archia poeta; Cato maior de senectute. Vergilius: Aeneis, lib. II., IV., VI. Für die Stegreiflektüre: Ciceros philippische Reden. — Memoriert wurden Aeneis, lib. IV., 173—188 und einige sprichwörtlich gewordene Verse Virgils. — Privatilektüre: Cicero: Philippische Reden, III., VII: Matjašič; Laelius de amicitia: Pehani, Razbornik; Vergilius, III., 1—130: Oblak; III., 275—718: Jurca; III.: Jenko; VII., 1—285: Šenk; VII., 285—520: Šesek; VII., 520—815: Šifrar; VII., 249—817: Vidic; VIII., 1—400: Erman; VIII., 400—731: Basaj; IX., 176—817: Grašič.

VIII. Klasse: Tacitus, Germania, c. 1—27; Annales I., 1—30, 72—81; II., 41—43, 53—61, 69—83; III., 8—19; IV., 1—12, 41, 42, 57—59, 67, 74; VI., 2—7, 28, 46, 50, 51. Horatius: Sat. I., 6; II., 6; Epod. 2, 7, 13; Carmina I., 1—4, 6, 7, 10, 11, 14, 18, 20, 21, 24, 26, 32, 37, 38; II., 3, 6, 7, 10, 14; III., 1, 6, 9, 13, 18, 21, 30; IV., 3, 7, 12; Carmen saeculare; Episteln, I., 2 (kursorisch); II., 3 (de arte poetica). — Memoriert: Carm. I., 10, 37; III., 13, 30. — Privatilektüre: Tacitus, Agricola: Hubad; Annales, XIII., XIV.: Bernik; Horatius, die in der Schule nicht gelesenen Lieder nach der Ausgabe von Huemer: Doleneec; Vergil, Aeneis, lib. V.: Premerstein; Cicero, in Catilinam, II.—IV.: Kos, Likar.

b) Aus dem Griechischen.

V. a. Klasse: Xenophon, Chrestomathie von Skenkl: I., II., 1—26 (27—37 privat), III., VII., VIII., IX. — Homer, Ilias, lib. I. — Memorierte Stellen: Xen. Anab., I., 1—8; Homer, Ilias, lib. I., 1—100. — Privatilektüre: Anabasis, IV.: Košir, Pogačnik (1—16), Lukanc (1—20), Gorše, Perčič, Rebol; V.: Janša (1—27), Krivic (1—58), Schiffrer, Semen (58—71); VI.: Benedičič, Hrast, Vidmar, Zupan (1—24); Kyrop, II.: Čop; III.: Cvenkelj, Lombar; IX.: Lipar, Muri, Pokoren.

V. b. Klasse: Xenophon, Anab. I., II., III., VII., VIII., IX; Homer, Ilias, lib. I. — Privatilektüre: Xenophon, Anab. IV.—VI.: Globočnik, Gruden, Hafner, Lapajne, Majhen, Markič, Mazovec, Oblak, Pucher, Sušnik, Škorc, Zaplotnik, Železnik.

VI. Klasse: Homer, Ilias II., III., VI., XVI., XVIII., XIX. Xenophon, Kyrop., II., XII., 9—19, XIV., 1—14. Herodot VI., 102—118, VII. 33—47, 54—57. 138—143, 201—229, VIII., 1—24, 40—66, 70—96. — Memorierte Stellen: Ilias III., 15—34, 196—214, VI., 105—108, 382—398. — Privatlektüre: Ilias V.: Gogola Jos., Gogola Fr., Stele, Stuller; VII.: Snoj, Stele; IX.: Justin; XV., 331—450: Cegnar; XVII.: Hacin Franz, Porenta; XXII.: Steinbauer. Herodot, Ergänzung der Schullektüre aus VI.—VIII.: Gogola Franz, Hacin Franz, Hacin Lorenz, Klanšček, Mlakar, Porenta, Vanti; Erzählungen aus I.—III.: Cegnar, Jenko, Justin, Mlinar, Pipan, Preinfalk, Steinbauer, Stuller, Vidic.

VII. Klasse: Demosthenes, I. phil., I., III. olynthische Rede, Rede über den Frieden. Homer, Odyssee, lib. I., 1—87, V., 28—493, VI., VII., 1—77, VIII., IX., X., XI., XIII. (kursorisch). — Memorierte Stellen: Homer, Odyssee I., 1—10, V., 306, 307, VI. 180—185. — Privatlektüre: Demosthenes, Rede über die Angelegenheiten im Chersones: Grašič; II. phil. Rede: Vidic; Kranzrede: Jurca; Homer, Odyssee II.: Jenko; III.: Virant; VII. Basaj; XII.: Šenk, Šesek, Šifrar; XXIII.: Zois, Grašič; XIV., XV.: Erman; XV.: Matjašič, Razbornik; XXIV.: Oblak; XXII.: Pehani.

VIII. Klasse: Plato: Apologie des Sokrates, Kriton, Schlußkapitel des Phaedon, Eutyphron. Sophokles: König Oedipus. Homer, Odyssee XII. und XIX. — Memoriert: König Oedipus, v. 151—215. — Privatlektüre: Plato, Laches: Olip, Šink, Wato; Protagoras: Dolenc, Hubad; Homer, Odyssee I.—IV.: Bernik, Fröhlich, Kos, Likar, Mayr; Odyssee ganz: Šlamberger; Aeschylos, Perser: 11 Schüler.

B. Aus dem Deutschen.

V. a. Klasse: Lampel, Deutsches Lesebuch, I. Teil: 3, 4, 5, 9, 12, 15, 19, 23, 24, 26, 28, 29, 31^{1, 2, 4}, 32, 33, 36, 37, 38, 39, 41¹, 43, 44, 45, 47, 49, 50, 52, 53, 55, 58, 83, 87, 91, 92, 108, 115, 118, 122, 131, 149, 152. — Memoriert wurden: 3, 4, 5, 15, 29, 49, 58, 83, 87, 91, 92, 115, 118.

V. b. Klasse: Lampel, Deutsches Lesebuch, I. Teil: 3, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 22, 23, 24, 26, 31, 32, 36, 38, 40, 41, 43, 49, 58, 59, 62, 66, 69, 70, 72, 78, 83, 87, 91, 92, 104, 106, 108, 111, 115, 118, 121, 123, 131, 136, 149, 151, 152, 153, 159. — Memoriert wurden die Gedichte des Kanons.

VI. Klasse: Die literarischen Proben des Lesebuches; «Minna von Barnhelm», «Emilia Galotti» (kursorisch). — Memoriert: Klopstock: «Der Zürchersee», «Der Jüngling».

VII. Klasse: Nach dem Lesebuche die Nummern 1—42²⁰. — Memoriert: «Das Göttliche», «Meine Göttin», «Das cleusische Fest». — Im Anschlusse an den literarhistorischen Stoff wurden gelesen: Lessing: «Nathan der Weise»; Goethe: «Götz von Berlichingen», «Egmont», «Iphigenie auf Tauris»; Schiller: «Die Räuber» (privat), «Don Karlos» (privat), «Maria Stuart».

VIII. Klasse: Die Proben zu den literarhistorischen Kapiteln des Lesebuches; Schiller: «Wallensteins Lager», «Wallensteins Tod», «Wilhelm Tell»; Goethe: «Hermann und Dorothea». — Memoriert: Schiller: «Das Lied von der Glocke». — Privatlektüre: Shakespeare: «Julius Cäsar», «Macbeth»; Schiller: «Die Jungfrau von Orleans»; Goethe: «Faust I.»; Grillparzer: «Die Ahnfrau», «Sappho».

C. Aus dem Slovenischen.

V. a. Klasse: Sket, Slovenska čitanka za V. in VI. razred, die auf die V. Klasse entfallende Hälfte samt der Einleitung. — Memoriert: 44, 45, 52, 55, 139. — Privatlektüre: Jurčič: «Lepa Vida»; Mencinger: «Moja hoja na Triglav»; Detela: «Pegam in Lambergar»; Homer-Kragelj: «Odiseja»; Jurčič: «Deseti brat».

V. b. Klasse: Sket, Slovenska čitanka za V. in VI. razred, die auf die V. Klasse entfallende Hälfte. — Memoriert: 45, 50, 52, 56, 53. — Privatlektüre: Jurčič: «Lepa Vida», «Deseti brat»; Detela: «Pegam in Lambergar».

VI. Klasse: Sket, Slovenska čitanka za V. in VI. razred, die auf die VI. Klasse entfallende Hälfte; «Krst pri Savici». — Oton Zupančič: «Čez plan». — Memoriert: Prešeren: «Krst pri Savici» (ausgewählte Partien); Gregorčič: «Oljki». — Privatlektüre: Stritar: «Pesmi»; Shakespeare-Cankar: «Romeo in Julija».

VII. Klasse: Sket, Staroslovenska čitanka: A. I. 2, III. 1; B. I. 1. — Memoriert: Prešeren: «Slovo od mladosti»; Aškerc: «Anka».

VIII. Klasse: Slovenska slovstvena čitanka: Nr. 1–83 (mit Auswahl); Staroslovenska čitanka (mit Auswahl). — Memoriert: Prešeren: «Zabavljivi napisi»; Vodnik: «Moj spomenik»; Gregorčič: «Življenje ni praznik».

III. Themata

für schriftliche Arbeiten am Obergymnasium.

a) In der deutschen Sprache.

V. a. Klasse.

Hausarbeiten: 1.) Steter Tropfen höhlt den Stein. (Dispositionsaufgabe.) — 2.) Die Tätigkeit des Romulus nach außen. (Nach Liv. I., 10–15.) — 3.) Weihnachtsbräuche in meiner Heimat. — 4.) Die Schlacht bei Kunaxa. (Nach Schenkl, Chrest. aus Xen., Anab. III.) — 5.) Die Träume in dem Nibelungenliede. (Nach Lampel I., 38.) — 6.) Die Eroberung und Zerstörung Sagunts. (Nach Liv. XXI., 5–14.) — *Schularbeiten:* 1.) Die Kraniche des Ibykus. (Inhaltsangabe.) — 2.) Das Abenteuer des Herkules mit Caeus. (Nach Liv. I., 7.) — 3.) Der Kampf im Wasgenwalde. (Freie Nacherzählung.) — 4.) Die Schlacht auf dem Wülpensande. — 5.) Hüons erstes Zusammentreffen mit Scherasmin. (Nach Wielands «Oberon», I. Ges.) — 6.) Fabel und Parabel. (Vergleich.) — 7.) Der letzte Maiausflug.

V. b. Klasse.

Hausarbeiten: 1.) An einem gelesenen Muster ist das Wesen der Ballade zu zeigen. — 2.) Giselher das Kind. (Kriemhilde.) — 3.) Was söhnt den König aus mit Bertram de Born? — 4.) Der Mord im Fichtenhaine. — 5.) Die andere Schiefertafel. — 6.) Was erwarte ich von den Sommerferien? — *Schularbeiten:* 1.) Eine Sage meiner Heimat. — 2.) Wie Siegfried im Walde erschlagen ward. — 3.) Zwei Bilder aus Uhlands «Taillefer». — 4.) Kampfspiele bei den Griechen und Germanen. (Nach Curtius und Freytag.) — 5.) Über das Naturgefühl in der Lyrik. — 6.) Reineke triumphiert über seine Feinde. — 7.) Zwei zeitgenössische Berichte über Napoleon. (Nach Grillparzer und Varnhagen v. Ense.)

VI. Klasse.

Hausarbeiten: 1.) Wie sucht Odysseus das Achäervolk zur Fortsetzung des Krieges zu bewegen? (Nach Ilias II.) — 2.) Was sieht man auf Dürers Blatte «Ritter, Tod und Teufel»? — 3.) Welche Idealgestalten schuf das höfische Epos? — 4.) Seines Fleißes darf sich jedermann rühmen. (Lessing.) — 5.) Welche Bedeutung hat das 11. Kapitel in der ersten Rede gegen Catilina? — 6.) Soldatentypen in «Minna von Barnhelm». — 7.) Exposition in «Emilia Galotti». — *Schularbeiten:* 1.) Der Hort der Nibelungen. — 2.) Blüte und Verfall der ritterlichen Dichtung. — 3.) Rutilius Rufus, ein Lebensbild aus der altrömischen Nobilität. — 4.) Welches Bild des Dichters gewinnt man aus Klopstocks Oden? — 5.) Vorfabel in «Minna von Barnhelm». — 6.) In welchem Lichte erscheint der griechische Freiheitskampf bei Herodotos?

VII. Klasse.

Hausarbeiten: 1.) «Kein Mensch muß müssen.» (Lessing, «Nathan» I., 3.) — 2.) «Wie aus einer guten Tat doch so viel andere gute Taten fließen.» (Lessing, «Nathan» III., 7.) — 3.) Wie verwendet Lessing in seinen Dramen das Motiv der Ehre? — 4.) Nicht der laute, nur der gerechte Tadel kann verletzen. (Schiller, «Maria Stuart» I., 8.) — 5.) Gut verloren — etwas verloren; Ehre verloren — viel verloren; Mut verloren — alles verloren. (Goethe.) — 6.) Die Schilderung des Sturmes bei Homer und Vergil. — 7.) Kann uns zum Vaterland die Fremde werden? («Iphigenie auf Tauris» I., 2.) — *Schularbeiten:* 1.) Das Vergessen — ein Fehler, eine Schuld, ein Glück, eine Tugend. — 2.) «Unglück selber taugt nicht viel, — Doch es hat drei gute Kinder: — Erfahrung, Kraft und Mitgefühl.» — 3.) Die Vergangenheit ist das Paradies des Alters, die Zukunft das der Jugend. — 4.) Warum und auf welche Weise versucht Mortimer, Maria Stuart zu retten? — 5.) Die sittliche Größe der Iphigenie auf Tauris. — 6.) Die Hoffnung. (Nach Schiller.)

Freie Vorträge.

1.) Bedeutung Peters des Großen für Rußland. (Erman.) — 2.) Charakteristik Napoleons. (Grašič.) — 3.) Versuch einer Ethnographie der Alten Welt nach dem Geschichtswerke des Herodotos. (Jenko.) — 4.) Das Ideal der Freundschaft, wie es Schiller in seinem Drama «Don Carlos» dargestellt hat. (Jurca.) — 5.) Verteidigungsrede Karl Moors. (Oblak.) — 6.) Schiller als Stürmer und Dränger. (Pehani.) — 7.) Ursachen der französischen Revolution. (Vidic.) — 8.) Die französische Invasion in Krain. (Zois.)

VIII. Klasse.

Hausarbeiten: 1.) Welche antike Vorstellungen finden wir bei der Betrachtung der Stadt im Gedichte «Der Spaziergang»? — 2.) Werter und Faust, Übermenschen des Sturmes und Dranges. — 3.) «Wie nach dem Golde im Schacht unermüdlich der Grabende sucht — Grabe du tief in das Buch, bis du gefunden den Kern.» (Fr. Schlegel.) — 4.) Der geschichtliche Hintergrund in «Hermann und Dorothea». — 5.) Der Österreicher beneidet nicht, läßt lieber sich beneiden. (Grillparzer.) — *Schularbeiten:* 1.) Gang der Handlung in den ersten drei Aufzügen von «Wallensteins Tod». — 2.) Was geht im Momente der Ermordung Wallensteins auf und hinter der Bühne vor? — 3.) Der österreichisch-französische Krieg von 1809 in

der deutschen Dichtung. — 4.) Die Brunnenszene in «Hermann und Dorothea». — 5.) Der germanische Sprachstamm. (Dispositionsaufgabe.) — 6.) Warum ist Wien die Hauptstadt des österreichischen Kaiserstaates? (Maturitätsarbeit.)

Freie Vorträge.

1.) Geschichte der ersten elektrischen Versuche und Erfindungen. (Hubad.) — 2.) H. v. Kleists historische Erzählung «Michael Kohlhaas». (Dolenec.) — 3.) Das deutsche Volksbuch von Dr. Faustus. (Hacin.) — 4.) M. v. Schwind, der Künstler der Romantik. (Dolenec.) — 5.) Eichendorffs Novelle «Aus dem Leben eines Taugenichts». (Olip.) — 6.) Uhlands Gedichte. (Fröhlich.)

b) In der slovenischen Sprache.

V. a. Klasse.

Domače naloge: 1.) Qualis vir, talis oratio. (Razprava.) — 2.) Ali je Jurčičeva «Lepa Vida» plemenit ali neplemenit značaj? — 3.) «Če doma jim dobro ni, žrjavi se čez morje vzdignejo.» (Prešeren, «Lepa Vida».) — 4.) Zakaj je Stritarjeva alegoria «Sreča, Poezija in Prešeren» — bajka? — 5.) Evmaj in Krjavelj — par nobile fratrum. (Na podlagi Kragljeve Odiseje in Jurčičevega «Desetega brata».) — *Šolske naloge:* 1.) «In bil je pri fari pogreb . . .» (Spomin.) — 2.) Zaradi katerih svojih lastnosti nam je narodno blago literarna dragocenost? (Po prečitnem in razmotrivanem članku — razprava.) — 3.) Zimski večer v kmetski hiši. (Slika.) — 4.) O pomenu motiva o zlati kupi v kompoziciji Prešernove «Lepe Vide.» (Po razmotrivanjih v šoli.) — 5.) Kje in kako doseže Homerov ep Odiseja svojo enobitnost? (Po šolskih razlagah.)

V. b. Klasse.

Domače naloge: 1.) «Pravljica, zgodbe praviš davne . . .» (Gregorčič; Kmetski hiši.) — 2. a) Kako je po mnenju J. Jurčiča nastala narodna pesem o «Lepi Vidi»? b) Izgubljeno poglavje iz «Lepe Vide» Jurčičeve naj se skuša izpopolniti. — 3. a) Lukrecija — vzor rimskega ženstva. (Prevod iz Livija I., 57.) b) Odločnost vselej dobi zmago nad neodločnostjo. (Kako se to vidi v Detelovi povesti «Pegam in Lambergar»?) — 4.) Osnutek in razvoj dejanja v Detelovi povesti «Pegam in Lambergar». — 5. a) Musa Arbamusa in Kraljevič Marko pa Martin Krpan. (Primerjanje.) b) Nič novega ni pod solncem, je rekel stari Ben Akiba. — *Šolske naloge:* 1.) Naše pokopališče. — 2.) Božični dnevi — dnevi vračanja, sprave in miru. — 3.) Karakteristika najvažnejših oseb v Detelovi povesti «Pegam in Lambergar». — 4.) Moj najljubši prostor. — 5.) Kateri dogodki so vplivali na razvoj slovenske narodne epike?

VI. Klasse.

Domače naloge: 1.) Kaj je Böcklinove slike «Sveti gaj»: a) tvarina, b) snov, c) vsebina? — 2.) Kot posledico katerih dogodkov je Prešeren naslikal v «Krstu pri Savici» Bogomilin prestop k novemu mišljenju, a katerih Črtomirov k novi veri? — 3.) «Kdor kruha vbranega ne je, — Ni okusil sirotenja, — Kaj je življenje, on ne ve, — On ne pozna življenja.» (Gregorčič, Širomak.) — 4.) Enobitnost Zupančičevega venca «Manom Josipa Murna» v zbirki

«Čez plan». (Po šolski razlagi.) — 5.) Uzroki razpora mej Romejem in Tybaltom v čitani Shakespearovi drami. — *Šolske naloge*: 1.) Na polju slana pada, — In z veje list rmen šumi . . . — 2.) Zadnji boji krščanskih in paganskih Slovencev v snovi Krsta pri Savici in v njega zgodovinskem viru s posebnim naglasom Prešernove samostalnosti. — 3.) «Le enkrat se živi» — mož pravi modri, pravi bedak. (Levstik.) — 4.) Kakšna je kompozicija Prešernove pesmi «Pod oknom»? 5.) Snov in vsebina Zupančičeve «V galeriji».

VII. Klasse.

Domače naloge: 1.) S koliko upravičenostjo pravi Prešeren v svoji pesmi «Slovo od mladosti»: «De le petica da ime slovečo, — De človek toliko velja, kar plača?» 2.) «Kdor je mož od pete do temena, iz jekla vlit, izsekan iz kremenja, pogumno hodi vselej svojo pot, nobeden ga ne straši trnjev plot!» (Aškerc, Zlatorog III.) — 3.) Kaj so pesniki narodu? — 4.) «Boljša zavist nego pomilovanje». (V ustih Marinovih v Detelovem Učenjaku.) — 5.) Današnje naziranje o domovini «staroslovenščine» in njega podlage. — *Šolske naloge*: 1.) In loči se list od veje, in pade, a — zemlja ga vlovi . . . — 2.) «Živeti vrli mož ne sme za se: — Iz bratov sreče njemu sreča klije, — Veselje ljudsko njemu v oku sije, — In tuja solza mu meči srce.» (Gregorčič, Daritev.) — 3.) Ta ni možak, ta ni za rabo, kdor tujih videl ni ljudi. (Levstik, Popotnik.) — 4.) «O, komu spomenike stavi svet!» — 5.) «Obrni v tla oči — ne sanjaj zvezd, prijatelj moj, ti kondor, solncu brat!» (Oton Zupančič, Murnu.)

VIII. Klasse.

Domače naloge: 1.) Ali si more dijak v majhnem mestu razširiti duševno obzorje? — 2.) Si terret labor, adspice praemium. (Geslo škofa T. Hrena.) — 3.) Pesniško obzorje S. Jenka. — 4.) Kdor jih bere, vsak drugači pesmi moje sodi. (Dr. Prešeren. S posebnim ozirom na Črtomira.) — 4. Zadnja beseda naj-novejše slovenske lirike. — *Šolske naloge*: 1.) Solze — kakšno vlogo igrajo v človeškem življenju? — 2. a) Izgnanci se vračajo. (Razmišljanje na sveti večer.) b) Ahasver v božični noči. — 3.) Divide et impera! (Opomini dijaku z ozirom na študije.) — 4.) Psihologija ljudskih mas. — 5.) «Le tisto omiko jaz štejem za pravo — ki voljo zadeva, srce in glavo. Vse troje!» (Gregorčič: Pesmi v obrambo. Zrelostni izpit.)

IV. Maturitätsprüfungen.

A. Im Schuljahre 1902/1903.

I. Im Sommertermine.

Die Themen für die schriftlichen Arbeiten sind im vorjährigen Jahresberichte, S. 68, angegeben. Die mündlichen Prüfungen wurden am 24., 25., 27. und 28. Juli unter dem Vorsitze des Herrn k. k. Landesschulinspektors Peter Končnik abgehalten.

II. Im Herbsttermine

fanden die schriftlichen Prüfungen am 19. September statt.

Zu denselben erschienen 5 öffentliche Schüler.

Zur schriftlichen Bearbeitung wurden folgende Themata vorgelegt:

a) *Mathematik:*

1.) Jemand kauft eine Halbjahresrente von 800 K für 30.000 K; wie lange wird ihm diese gezahlt, wenn 4% Zinseszins berechnet wird?

2.) In einem Glase von der Gestalt eines gleichseitigen Kegels liegt eine Kugel ($\varrho = 5.744$ cm); wieviel cm^3 Wasser muß in den Kegel gegossen werden, damit die Kugel gerade bedeckt wird, und wie hoch steht das Wasser, wenn die Kugel herausgenommen wird?

3.) Von der Spitze eines Turmes von der Höhe 68 m sind die Depressionswinkel nach dem Fuße $63^\circ 30'$ und der Spitze einer in derselben Horizontalebene befindlichen Säule 30° gemessen, wie hoch ist diese?

4.) Die Gerade $y + 7x + 39 = 0$ schneidet den Kreis K (2, —3, 10) in zwei Punkten; wie lang ist die Sehne, wie groß ist der zugehörige Zentriwinkel und die Fläche des Kreisabschnittes?

b) *Übersetzung aus dem Griechischen:* Xenophon: Anabasis VII., 1, 15—24.

Die mündlichen Maturitätsprüfungen wurden zufolge Landesschulrats-Erlasses vom 17. September 1903, Z. 3980, am 22. September abgehalten.

Das Ergebnis der Maturitätsprüfungen im Schuljahre 1902/1903 stellt sich nach Abhaltung der Wiederholungsprüfungen folgendermaßen dar:

	Öffent- liche	Pri- vatisten	Externe
Schülerzahl der VIII. Klasse am Schlusse des Semesters . . .	28	—	—
Zur Maturitätsprüfung meldeten sich	27	—	3
» schriftlichen Prüfung sind erschienen	27	—	1
Zurückgetreten sind vor der mündlichen Prüfung	—	—	—
Zur mündlichen Prüfung im Julitermine sind erschienen . . .	26	—	1
» » » » Septembertermine sind erschienen	1 + 4 W.	—	—
Davon reif mit Auszeichnung	2	—	—
» » » » »	23	—	1
» reprobiert auf ein Jahr	2	—	—

Namensliste der Approbierten.

(Fetter Druck bedeutet reif mit Auszeichnung.)

Nr.	Namen der Approbierten	Geburtsort	Geburtsjahr	Ort der Studien	Dauer der Studien	Grad der Reife	Gewählter Beruf
1	Berce Josef	Mošnja	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Philosophie
2	Bergant Franz	Stein	1883	I.—IV. Kl. G. St. Paul in Kärnten V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1898/99 1899/1900—1902/1903	reif	Medizin
3	Breznik Josef	Stein	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Philosophie
4	Dolzan Johann	Zabreznica	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95—1902/1903	reif	Medizin
5	Groselj Michael (Externist)	Eisnern	1879	I. Kl. U.-G. Laibach II.—VII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg VIII. Kl. Privatist	1893/94 1894/95—1899/1900 1900/1901—1901/1902	reif	Theologie
6	Hrome Martin	Podgorica	1878	I.—IV. Kl. U.-G. Laibach V.—VI. Kl. O.-G. Laibach VI.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1891/92—1895/96 1896/97—1898/99 1899/1900—1902/1903	reif	Bodenkultur
7	Kafol Anton	Čepovan im Küstenlande	1881	I.—V. Kl. G. Görz V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93—1898/99 1899/1900—1902/1903	reif	Export-Akademie
8	Klobučar Andreas	Ravna-Žabče im Küstenlande	1881	I.—V. Kl. G. Görz V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95—1898/99 1899/1900—1902/1903	reif	Forstwesen
9	Knadič Johann	Hotovlje	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Montanistik
10	Kodrič Josef	Brezje in Steiermark	1878	I.—V. Kl. G. Marburg V. VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93—1897/98 1898/99—1902/1903	reif	Theologie
11	Krajnc Milko	Hardlegg bei Friedan in Steiermark	1883	I.—V. Kl. G. Marburg VI.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95—1899/1900 1900/1901—1902/1903	reif	Medizin

12	Lavrenčak Wilhelm	Rann in Steiermark	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Jus
13	Markes Alois	Aßling	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Theologie
14	Matjašič Rudolf	Kronau	1885	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Philosophie
15	Opeka Johann	Oberlaibach	1880	I. IV. Kl. U.-G. Laibach V. Kl. O.-G. Laibach V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94—1896/97 1897/98 1898/99—1902/1903	reif	Theologie
16	Pavlič Franz	Klanec	1883	I. VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Philosophie
17	Pikus Johann	Sternica	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Philosophie
18	Podgornik Anton	Čepovan im Küstenlande	1881	I.—V. Kl. G. Görz V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95—1898/99 1899/1900—1902/1903	reif	Jus
19	Pravst Albert	Neumarkt	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Bodenkultur
20	Premierstein Franz, Ritter v.	Jelični Vrh	1883	I. Kl. U.-G. Laibach I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 1895/96—1902/1903	reif	Jus
21	Prosen Peter	Strahinj	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Philosophie
22	Puš Gustav	Laibach	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Bodenkultur
23	Rozman Franz	Trboje	1880	I. Kl. U.-G. Laibach I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94 1894/95—1902/1903	reif	Jus
24	Šink Stephan	Altlack	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95—1902/1903	reif	Konservatorium
25	Tepina Laurenz	Strazišče	1882	I.—IV. Kl. U.-G. Laibach V. Kl. O.-G. Laibach V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93—1895/96 1896/97 1897/98—1902/1903	reif	Theologie
26	Veber Anton	Görjach	1881	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1902/1903	reif	Eisenbahnwesen

B. Im Schuljahre 1903/1904.

Zur Ablegung der Maturitätsprüfung haben sich 22 Schüler der VIII. Klasse gemeldet, außerdem wurden mit dem Erlasse des k. k. Landesschulrates vom 21. April 1904, Z. 1610, und vom 7. Mai 1904, Z. 1827, zwei Externisten zur Prüfung im Sommertermine zugelassen.

Die schriftlichen Prüfungen wurden in der Zeit vom 25. bis 30. Mai l. J. durchgeführt.

Die Themata lauteten:

a) *Mathematik*, 25. Mai:

1.) Welche vierziffrige, durch 11 teilbare Zahlen geben durch 12 geteilt den Rest 7, durch 13 den Rest 6?

2.) Aus einem eisernen Tetraeder mit der Kante a wird die größtmögliche Kugel gedreht und aus dem weggefallenen Eisen eine zweite Kugel gegossen; wie verhalten sich die Volumina der beiden Kugeln?

3.) Die Spitze eines Berges erblickt man unter dem Elevationswinkel $26^{\circ} 44' 10''$, einen daraufstehenden 40 m hohen Turm unter dem Schwinkel $2^{\circ} 30'$; wie hoch ist der Berg?

4.) Vom Punkte $A \left(\frac{15}{7}, \frac{2}{7}\right)$ werden an die Kurve $4x^2 - 9y^2 = 36$ Tangenten gezogen; wie lauten die Gleichungen derselben und wie weit ist der Punkt A von der Berührungssehne entfernt?

b) *Deutscher Aufsatz*, 26. Mai:

Warum ist Wien die Hauptstadt des österreichischen Kaiserstaates? (Geographisch-geschichtlich durchzuführen.)

c) *Übersetzung ins Latein*, 27. Mai:

Kein vollkommenes Glück auf Erden. (Aus «Sedlmayer-Scheindler, Latein. Übungsbuch für Obergymnasien, p. 58.)

d) *Übersetzung aus dem Griechischen*, 28. Mai:

Homer, Odyssee XXIV., 315—360.

e) *Slovenisch*, 30. Mai vormittags:

Le tisto omiko jaz štejem za pravo,

Ki voljo zadeva, srcè in glavo.

Vse troje! (S. Gregorčič.)

f) *Übersetzung aus dem Latein*, 30. Mai nachmittags:

Livius V., 39.

Die mündlichen Prüfungen wurden am 20., 21. und 22. Juni 1904 unter dem Vorsitze des k. k. Landesschulinspektors Herrn Franz Hubad abgehalten.

Das Ergebnis derselben zeigt nachstehende Übersichtstabelle:

	Öffentl. Schüler	Exter- nisten
Zur Prüfung haben sich gemeldet	22	2
» » sind nicht erschienen	1	—
Nach dem Ergebnis der schriftlichen Prüfungen wurde zurückgewiesen	—	1
» » » Klassifikation des II. Semesters wurden zur mündlichen Prüfung nicht zugelassen	5	—
Vor der mündlichen Prüfung traten zurück	1	—
Der mündlichen Prüfung unterzogen sich	15	1
Darunter zum zweitenmal	—	1
Approbiert wurden: reif mit Auszeichnung	3	—
» reif	9	—
Reprobiert wurden auf ein Jahr	1	1
Zu einer Wiederholungsprüfung wurden zugelassen	2	—

Namensliste der Approbierten.

(Fetter Druck bedeutet reif mit Auszeichnung.)

Nr.	Namen der Approbierten	Geburtsort	Geburts- jahr	Ort der Studien	Dauer der Studien	Grad der Reife	Gewählter Beruf
1	Dolenec Johann	Sopotnica	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Theologie
2	Hacin Johann	Češnjevek	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Philosophie
3	Hubad Josef	Krainburg	1885	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Jus
4	Jenko Andreas	Lipica	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Medizin
5	Klemencić Johann	Kovor	1885	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Theologie
6	Lotrič Leonhard	Eisern	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Jus
7	Mayr Peter	Krainburg	1885	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1903/1904	reif	Jus
8	Olip Johann	Radmannsdorf	1885	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Technik
9	Pfeifer Wilhelm	Gurkfeld	1885	I.—IV. Kl. G. in St. Paul. V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1895/96—1898/99 1899/1900—1903/1904	reif	Bodenkultur
10	Salberger Adolf	Neumarktl	1886	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1903/1904	reif	Jus
11	Vrtovec Milan	St. Veit bei Wippach	1885	I.—II. Kl. II. St.-G. Laibach III.—IV. Kl. St.-G. Triest. V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/97—1897/98 1898/99—1899/1900 1900/1901—1903/1904	reif	Postwesen
12	Žbontar Matthäus	Steinbüchel	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1896/1897—1903/1904	reif	Theologie

V. Verzeichnis

der für das Schuljahr 1904/1905 in Gebrauch zu nehmenden Lehrbücher.

Lehr- gegen- stand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleich- züläss. Auf.
H I S T O R I E	I.	Veliki katekizem ali kršćanski nauk, Preis K — 80	22. März 1897, Z. 7011. Alle Bischöfe in Wien am 9. April 1894	
	II.	Lesar Ant., Liturgika, 4. izdaja, Preis K 2'30	25. Oktober 1896, Z. 25 572. F. B. O. Laibach am 4. März 1896, Z. 634	3. Aufl.
	III.	Karlin Andr., Zgodovina razodetja božjega v stari zavezi, Preis K 2'—	25. Juni 1896, Z. 15.427. F. B. O. Laibach am 13. September 1895, Z. 2061	
	IV.	Karlin Andr., Zgodovina razodetja božjega v novi zavezi, Preis K 2'—	20. April 1897, Z. 8821. F. B. O. Laibach am 23. März 1897, Z. 669	
	V.	Wappler, Dr. A., Lehrbuch der kathol. Religion, I. Teil, 8. Aufl., Preis K 2'—	4. Jänner 1893, Z. 28.821. F. B. O. Laibach am 21. Mai 1877, Z. 697	die früheren
	VI.	Wappler, Dr. A., Lehrbuch der kathol. Religion, II. Teil, 7. Aufl., Preis K 2'40	2. September 1891, Z. 18.775. F. B. O. Laibach am 21. Mai 1877, Z. 697	6.—2.
	VII.	Wappler, Dr. A., Lehrbuch der kathol. Religion, III. Teil, 6. Aufl., Preis K 2'40, mit Ausschluß der früheren	6. Dezember 1892, Z. 26.912. F. B. O. Laibach am 21. Mai 1877, Z. 697	
	VIII.	Bader P. M., Lehrbuch der Kirchen- geschichte, 5. Aufl., Preis K 1'90, mit Ausschluß der früheren	22. September 1902, Z. 28.156. Gesamt- Episkopat in Wien. November 1901.	
O G E S A M T L E H R B Ü C H E R	I.	Kermavner V., Latinska slovnica, 2. natis, Preis K 3'20	22. September 1893, Z. 21.015	1. Aufl.
		Wiesthaler Fr., Latinske vadbe za I. gimn. razred, 3. natis, Preis K 2'30, mit Ausschluß der früheren	20. Juni 1898, Z. 14 357	
	II.	Slovnica wie in I. Wiesthaler Fr., Latinske vadbe za II. gimn. razred, 2. natis, Preis K 3'20, mit Ausschluß der früheren	18. März 1897, Z. 5989	
	III.	Slovnica wie in I. Požar, dr. L., Latinske vadbe za III. gimn. razred, Preis K 2'— J. Golling, Crestomathie aus C. Nepos und Q. Curtius Rufus, Preis K 1'40	1. April 1897, Z. 7462 4. Jänner 1901, Z. 35.121	
	IV.	Slovnica wie in I. Požar, dr. L., Latinske vadbe za IV. gimn. razred, Preis K 2'20 Caesar, De bello Gallico, ed. Pramner, 6. Aufl., Preis K 2'— Ovids ausgewählte Gedichte, von Sedl- mayer, 6. Aufl., Preis K 1'90	4. September 1901, Z. 25 562 27. Juni 1902, Z. 20.162	5.—1. 5 u. 4.
	V.	Scheidler, Latein. Schulgrammatik, 4. Aufl., Preis K 2'60 Sedlmayer-Scheidler, Latein. Übungs- buch für die Oberklassen der Gym- nasien, 2. Aufl., Preis K 3'— Zingerle, T. Livii ab urbe condita I. I., II., XXI. u. XXII., 5. Aufl., Preis K 2'— Ovid wie in IV.	19. Februar 1901, Z. 3512 18. Oktober 1899, Z. 27.025 24. September 1899, Z. 25.703	3. u. 2. 1. Aufl. 4. u. 1.
	VI.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Ciceros Reden gegen Catilina, ed. Nohl, 3. Aufl., Preis K 1'— Sallustii bellum Jugurthinum, ed. Scheidler, 2. Aufl., Preis K 1'20 Caesar, De bello civili, I. III. ed. Eymer, Preis K 1'20 Vergilii Aeneidos epitome, ed. Klouček, 4. Aufl., Preis K 2'60		2. u. 1. 1. Aufl. 3. Aufl.

Lehr- gegen- stand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
e d o r i s t i s c h e H	VII.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Cicero, De imperio Cn. Pompei, ed. Nohl, 3. Aufl., Preis K — 70 — pro Archia poeta, ed Nohl, 2. Aufl., Preis K — 50 — Philipp. Reden, I., ed. Nohl, Preis K 1·20 — Cato maior de senectute, Pr. K — 86 Vergil wie in VI.		2. und 1.
	VIII.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Tacitus, Germania, ed. J. Müller, Preis K — 80 Tacitus, Annalen, ed. J. Müller, I. Bd., Preis K 2·— Q. Horatii Flacci carmina selecta, ed. Huemer, 5. Aufl., Preis K 1·72	1. Februar 1899, Z. 2018	3.—1.
e d o r i s t i s c h e H	III.	Curtius-Hartel, Griechische Schul- grammatik, 24. Aufl., bearbeitet von Dr. Fl. Weigel, Preis K 3·10, mit Ausschluß der früheren	12. Dezember 1902, Z. 36.355	
		Schenkl, Griechisches Elementarbuch, 18. Aufl., Preis K 2·60.	4. November 1901, Z. 29.780	17.—15.
	IV.	Curtius-Hartel, Griechische Schul- grammatik, 22. Aufl., Preis K 2·90 Elementarbuch wie in III.	31. Mai 1894, Z. 10.212	19. Aufl.
	V.	Grammatik wie in IV. Schenkl, Griechisches Elementarbuch, 17. Aufl., Preis K 2·60 Chrestomathie aus Xenophon, ed. Schenkl, 12. Aufl., Preis K 3·20 Homers Ilias in verk. Ausgabe von A. Christ, 2. Aufl., Preis K 3·—	23. Oktober 1898, Z. 26.832 4. April 1900, Z. 8688 23. November 1901, Z. 33.132	16. u. 15. 11.—8. 1. Aufl.
	VI.	Grammatik wie in IV. Elementarbuch wie in V. Chrestomathie aus Xenophon wie in V. Homers Ilias wie in V. Herodot. Auswahl von Scheindler, Preis K 1·80	28. Jänner 1896, Z. 1661	
	VII.	Grammatik wie in IV. Schenkl, Übungsbuch für Obergym- nasien, 10. Aufl., Preis K 2·80 Demosthenes, Ausgewählte Reden, ed. Wotke, 6. Aufl., Preis K 1·60 Homers Odyssee, Auswahl v. A. Th. Christ, 3. Aufl., Preis K 2·40	19. Juli 1901, Z. 21.261 20. August 1901, Z. 23.639	9. u. 8. 2. Aufl.
	VIII.	Grammatik wie in IV. Übungsbuch wie in VII. Homers Ilias wie in V. Homers Odyssee wie in VII. Platon, Apologie u. Kriton, ed. Christ, 3. Aufl., Preis K 1·— Platon, Eutyphron, ed. Christ, Preis K — 78. Sophokles, Elektra, ed. Schubert, Preis K 1·—		2 u. 1.
e d o r i s t i s c h e H	I.	Willomitzer, Deutsche Grammatik, 10. Aufl., Preis K 2·40 Stritof A., Deutsches Lesebuch für die I. u. II. Kl. an sloven. utraquist. Mittelschulen, Preis K 2·70	7. Mai 1903, Z. 12.881 22. Oktober 1897, Z. 26.252	9. Aufl.
	II.	Grammatik wie in I. Lesebuch wie in I.		
	III.	Grammatik wie in I. Prosch-Wiedenhofer, Deutsches Lese- buch, III. Teil, Preis K 2·40	15. Mai 1894, Z. 8615	
	IV.	Willomitzer, Deutsche Grammatik, 8. Aufl., Preis K 2·40 Prosch-Wiedenhofer, Deutsches Lese- buch, IV. Teil, Preis K 2·80	5. April 1899, Z. 8429 27. März 1896, Z. 6915	7. u. 6.

Lehr- gegen- stand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
Deutsch- land	V.	Grammatik wie in IV. Lampel L., Deutsches Lesebuch für die oberen Klassen der österr. Gym- nasien, I. Teil, 4. Aufl., Preis K 2' 95	15. September 1903, Z. 30.010	
	VI.	Grammatik wie in IV. Lampel L., Deutsches Lesebuch für die oberen Klassen der österr. Gym- nasien, II. Teil, Preis K 2' 70 Lessing, Minna v. Barnhelm (Graeser), Preis K —' 50	25. Juni 1898, Z. 17.754	
	VII.	Grammatik wie in IV. Lampel L., Deutsches Lesebuch für die oberen Klassen der österr. Gym- nasien, III. Teil, 2. Aufl., Preis K 2' 42 Goethe, Iphigenie auf Tauris (Graeser), Preis K —' 50	6. Oktober 1900, Z. 27.597	
	VIII.	Grammatik wie in IV. Prosch-Wiedenhofer, Deutsches Lese- buch für Obergymnasien, III. Teil, Preis K 3' 60 Kummer-Stejskal, Einführung in die deutsche Literaturgeschichte, 4. Aufl., Preis K 2' 60 Lessing, Laokoon (Graeser), Preis K —' 50 Goethe, Hermann und Dorothea, Preis K —' 50 Grillparzer, Ahnfrau (Graeser), Preis K —' 50	2. Juni 1896, Z. 13.148	
Sloven- isch	I.	Sket-Janežič, Slovenska slovnica, 8. Aufl., Preis K 3' —, mit Aus- schluß der früheren Sket, Čitanka, I. del, 2. Aufl., Preis K 2' —	13. November 1900, Z. 28.920 1. August 1896, Z. 18.726	1. Aufl.
	II.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, II. del, 2. Aufl., Preis K 2' —	22. April 1902, Z. 10.946	1. Aufl.
	III.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, III. del, Preis K 1' 60	12. Mai 1893, Z. 9729	
	IV.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, IV. del, Preis K 1' 60	31. Jänner 1894, Z. 699	
	V.	Sket-Janežič, Slovenska slovnica, 7. Aufl., Preis K 2' 60, mit Aus- schluß der früheren Sket, Slovensko berilo za V. in VI. raz., 3. Aufl., Preis K 3' 20	15. Mai 1894, Z. 7367 11. Juni 1892, Z. 10.927	1. Aufl.
	VI.	Slovnica wie in V. Berilo wie in V. Kosovo, Srpske narodne pjesme o boju na Kosovu, Preis K —' 40		
	VII.	Slovnica wie in V. Sket, Slovenska slovnstvena čitanka za VII. in VIII. razred, Preis K 3' — Sket, Staroslovenska čitanka, Preis K 3' — Mazuranič: Smrt Smail age Čengijica, Preis K —' 40	23. Juni 1893, Z. 13.464 27. August 1894, Z. 20.039	
	VIII.	Slovnica wie in V. Čitanka wie in VII. Staroslovenska čitanka wie in VII.		
Geographie und Geschichte	I.	Vrhovec Iv., Zemljepis za I. gimn. razred, Preis K 1' 20 Kozenn B., Geograph. Atlas für Mittel- schulen, 39. Aufl., Preis K 8' —	13. November 1897, Z. 24.699 9. Jänner 1901, Z. 36.761 ex 1900	38. u. 37
	II.	Bežek V., Zemljepis za spodnje in srednje razrede srednjih šol, 2. natis, Preis K 2' 40 Kozenn B., Atlas wie in I. Mayer-Kaspret, Zgodovina starega veka za II. gimn. razr., Preis K 2' 30	16. September 1899, Z. 24.881 31. Oktober 1894, Z. 24.065	

Lehr- gegen- stand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
G e o g r a f i e	II.	Schubert F.W. und Schmidt W., Historisch-geographischer Schulatlas der Alten Welt, des Mittelalters und der Neuzeit, Ausgabe für Gymnasien, Preis K 3·20	6. März 1899, Z. 5062	
	III.	Zemljepis wie in II. Mayer-Kaspret, Zgodovina srednjega veka, Preis K 2'— Atlanten wie in II.	24. März 1898, Z. 6081	
	IV.	Mayer-Kaspret, Zgodovina novega veka, Preis K 2'— Jesenko, Avstro-ogerska monarhija. Domovinoznanstvo za IV. gimn. razred, Preis K —'90 Atlanten wie in II.	7. Februar 1901, Z. 801 laut M.-V.-Bl. 1885, pag. 89	
	V.	Gindely-Mayer, Geschichte für die oberen Klassen der Gymnasien, I. Teil, 11. Aufl., Preis K 3·20 Richter, Dr. Eduard, Lehrbuch der Geographie für die I., II. u. III. Kl. der Mittelschulen, 5. Aufl., Preis K 3·35 Kozenn B., Geographischer Atlas für Mittelschulen, 35.—39. Aufl., Preis K 8'— Putzger, Historischer Schulatlas zur alten, mittleren und neueren Geschichte, 25. Aufl., Preis K 3·60	27. Juni 1902, Z. 20.470 13. Juni 1902, Z. 18.302 3. März 1900, Z. 61 20. Juli 1903, Z. 23.083	10. Aufl. 19.—24.
	VI.	Gindely-Mayer, Geschichte für die oberen Klassen der Gymnasien (I., II. und III. Teil), II. Teil, 10. Aufl., Preis K 3'— Geographie wie in V. Atlanten wie in V.	II. Teil approbiert wie 11. Auflage des I. Teiles	I. Teil: 10. u. 11., II. Teil: 10. u. 9., III. Teil: 11. u. 10. Aufl.
	VII.	Gindely-Mayer, Geschichte für die oberen Klassen der Gymnasien, III. Teil, 11. Aufl., Preis K 3·40 Geographie wie in V. Atlanten wie in V.	31. Dezember 1903, Z. 42.824	10. Aufl.
	VIII.	Zeehe-Schmidt, Österreichische Vaterlandskunde für die VIII. Gymnasialklasse, Preis K 3·20 Atlanten wie in V.	7. Mai 1901, Z. 9718	
M a t h e m a t i k	I.	Matek, Aritmetika za nižje gimnazije, I. del, Preis K 2'— Matek, Geometrija za nižje gimnazije, I. del, Preis K 2'—	16. Jänner 1897, Z. 1062 25. Februar 1896, Z. 3898	
	II.	wie in I.		
	III.	Matek, Aritmetika za nižje gimnazije, II. del, Preis K 2·20 Matek, Geometrija za nižje gimnazije, II. del, Preis K 2·20	5. November 1898, Z. 27.481 18. Oktober 1896, Z. 25.273	
	IV.	wie in III.		
	V.	Močnik-Neumann, Arithmetik und Algebra für die oberen Klassen der Mittelschulen, Ausgabe für Gymnasien, 27. Aufl., Preis K 3·70 Močnik-Spielmann, Lehrbuch der Geometrie für die oberen Klassen der Gymnasien, 23. Aufl., Preis K 3·80, mit Ausschuß der früheren	28. Juni 1902, Z. 20.805 11. März 1902, Z. 6876	
	VI.	wie in V., dazu Schlömlich, Dr. O., Fünfstellige Logarithmen u. trigonometrische Tafeln, 13. Aufl., Preis K 1'56		
	VII.	Močnik-Neumann, Arithmetik und Algebra für die oberen Klassen der Gymnasien, 26. Aufl., Preis K 3·70 Geometrie wie in V. Logarithmen wie in VI.	14. September 1901, Z. 26.793	
	VIII.	Močnik-Neumann, Arithmetik und Algebra, 25. Aufl., Preis K 3·70 Močnik-Wallentin, Lehrbuch der Geometrie für die Obergymn., 22. Aufl., Preis K 3·60 Logarithmen wie in VI.	10. Jänner 1898, Z. 33.153 ex 1897 4. April 1896, Z. 6380	

Lehr- gegen- stand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
P h y s i k	III.	Seneković, Fizika, 2. Aufl., Preis K 4'—, mit Ausschluß der früheren	29. September 1902, Z. 28.351	
	IV.	wie in III.		
	VII.	Wallentin, Lehrbuch der Physik, 13. Aufl., Preis K 3'—	10. September 1902, Z. 29.211	12. Aufl.
	VIII.	wie in VII.		
N a t u r g e s c h i c h t e	I.	Pokorny-Erjavec, Živalstvo, 3. Aufl., Preis K 2'32 Paulin A., Prirodopis rastlinstva za nižje razrede srednjih šol, Preis K 3'20	laut M.-V.-Bl. 1881, pag. 162 20. September 1898, Z. 20.459	
	II.	wie in I.		
	III.	Hinterlechner, Mineralogija, Preis K 1'90	28. Dezember 19'3, Z. 42.942	
	V.	Hochstetter-Bisching, Leitfaden der Mineralogie und Geologie für die oberen Klassen der österreichischen Gymnasien, von Dr. Toulou, 16. Aufl., Preis K 2'80 Wretschko-Heimerl, Vorschule der Bo- tanik für den Gebrauch an höheren Klassen der Mittelschulen, 7. Aufl., Preis K 3'—	23. September 1901, Z. 26.059 26. Juni 1901, Z. 18.474	14. u. 12. 6. Aufl.
	IV.	Graber-Mik, Leitfaden der Zoologie für die oberen Klassen, 3. Aufl., Preis K 3'80	7. April 1897, Z. 8021	2. Aufl.
Philos. Propäd.	VII.	Willmann, Logik, Preis K 2'20	15. Juli 1901, Z. 13.726	
	VIII.	Lindner-Lukas, Lehrbuch der Psycho- logie, Preis K 3'—	23. Juli 1900, Z. 14.244	
Als Hilfsbücher empfohlen		Rožek J. A., Latinsko-slovenski slovník za III. in IV. razred, Preis K 5'40 Stowasser, Latein.-deutsches Wörter- buch, 2. Aufl., Preis K 13'— Schenkl, Griechisch-deutsches Schul- wörterbuch, Preis K 10'— Müller, Schülerkommentar zu Sallust (Jugurtha), Preis K 1'56 Krafft und Ranke, Präparationen Kummer-Stejskal, Einführung in die deutsche Literaturgeschichte, 4. Aufl., Preis K 2'60 Schweighofer, Dr. Ant., Tabellen zur Bestimmung einheimischer Samen- pflanzen, Preis K 1'60 Wallentin, Dr. Fr., Maturitätsaufgaben aus der Mathematik, Preis K 4'—		
Steno- graphie		Scheller Franz, Lehr- und Lesebuch der Gabelsbergerschen Stenographie für Schulen und zum Selbstunter- richte, 9. Aufl., Preis K 3'60		8. Aufl.

VI. Gesundheitspflege.

Der Pflege der Jugendspiele wurde auch im heurigen Jahre volle Aufmerksamkeit gewidmet.

Als Spielplatz diente der Schuljugend die große Hutweide „Gehsteig“, welche der löbliche Gemeinderat der Stadt Krainburg auch im heurigen Jahre als Spielplatz unentgeltlich überließ, für welchen Akt der Schulfreundlichkeit ihm die Direktion den wärmsten Dank ausspricht.

Die Spiele leitete der k. k. wirkliche Gymnasiallehrer Eugen Jarc mit großem Eifer und anerkennenswertem Erfolge. Die Spiele weist nachstehende Tabelle aus:

Tabellarische Übersicht

der im Schuljahre 1903/1904 durchgeführten Jugendspiele.

Datum	Spielzeit	Zahl der Spieler	S p i e l e
1903: 26. Sept.	2—4	100	Marschübungen; Wettkampf mit dem Balle.
7. Okt.	2—5	110	Exerzieren; Dritten abschlagen; Wächter u. Diebe.
28. Okt.	2—5	90	Schwarzer Mann; Kettenreißen; Schleuderball.
16. Nov.	2—4	120	Spaziergang mit Schneeschlacht.
12. Dez.	2—4	90	Spaziergang mit Schneeschlacht.
1904: 6. April	2—4	130	Marschübungen; Foppen und Fangen; Jagd.
16. April	2—5	100	Katze und Maus; Croquet; Räuber und Gendarmen.
7. Mai	2—5	105	Holland u. Seeland; Dritten abschlagen; Balltreiben.
11. Mai	2—4	80	Marschübungen; Stehball; Wanderball.
21. Mai	3—5	90	Die Jagd; Festungsspiel.
25. Mai	3—6	120	Gefangenen befreien; Schleuderball; Überfall; Croquet.
28. Mai	3—5	75	Ringender Kreis; Armgreifen; Stürmen.
4. Juni	3—6	100	Marschübungen; Schwarzer Mann; Wächter u. Diebe.

Datum	Spielzeit	Zahl der Spieler	S p i e l e
8. Juni	4—6	90	Tag und Nacht; Zieh- und Schiebekampf; Croquet.
11. Juni	4—7	70	Dritten abschlagen; Sauball; Katze und Maus.
15. Juni	5—7	80	Mützenball; Schlangenziehen; Foppen und Fangen.
25. Juni	4—6	75	Erraten; Goldene Brücke; Croquet.
2. Juli	2—7	100	Gemeinschaftlicher Spaziergang nach Ehrengruben mit Laufspielen verbunden.
4. Juli	4—6	70	Sauball; Foppen und Fangen; Croquet.
6. Juli	4—7	80	Gemeinschaftliches Baden.
9. Juli	3—7	90	Gemeinschaftlicher Spaziergang nach Besnica mit Kampfspielen verbunden.
11. Juli	5—7	100	Gemeinschaftliches Baden.
13. Juli	3—7	90	Gemeinschaftlicher Spaziergang nach Drulovka mit Wettkämpfen verbunden.

VII. Chronik.

Die Aufnahms- und Wiederholungsprüfungen wurden am 16. und 17. September abgehalten und sodann am 18. September das Schuljahr mit dem heil. Geistamte eröffnet.

Mit Beginn des Schuljahres 1903/1904 wurde auch der aus drei Lehrzimmern bestehende Zubau seiner Bestimmung übergeben, nachdem von der löblichen k. k. Bezirkshauptmannschaft Krainburg auf Grund der am 10. September stattgefundenen kommissionellen Kollaudierung der Bewohnungs-, resp. Benützungskonsens erteilt worden war.

Da nämlich wegen der unerwartet großen Frequenz des Gymnasiums die Eröffnung von vier — in den Schuljahren 1899/1900 und 1900/1901 von fünf — Parallelabteilungen notwendig geworden war, das Gebäude aber nur zehn Lehrzimmer hatte, erklärte sich der löbliche Gemeinderat der Stadt Krainburg bereit, den erforderlichen Neubau auf eigene Kosten unter der Bedingung auszuführen, daß er von der Verpflichtung, die Kosten der Beheizung der Gymnasiallokalitäten in Krainburg aus Gemeindemitteln zu bestreiten, befreit werde. Auf Grund dieser Erklärung haben Seine k. u. k. Apostolische Majestät mit Allerhöchster Entschluß vom 19. Mai 1902 allergnädigst zu genehmigen geruht, daß die Stadt-

gemeinde Krainburg unter der Bedingung, daß sie den bei dem Gymnasialgebäude in Krainburg erforderlichen Zubau nach den vom k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht genehmigten Plänen auf Gemeindekosten ordnungsmäßig herstellt und diesen Zubau unter denselben Modalitäten wie das Hauptgebäude dem Unterrichts-ärar zum unentgeltlichen und unbeschränkten Gebrauche überläßt, vom Zeitpunkte der tatsächlichen Übergabe des gedachten Zubaues in die Benützung des Ärars angefangen von der Verpflichtung, die Kosten der Beheizung der Gymnasiallokalitäten in Krainburg aus Gemeindemitteln zu bestreiten, befreit werde.

Da der Direktor laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 2. Oktober 1903, Z. 31.938, für die Zeit vom 1. September 1903 bis zum Schlusse des ersten Semesters krankheitshalber beurlaubt war, übernahm für diese Zeit die Leitung der Anstalt der k. k. Professor Dr. Franz Pernè.

Nachdem der k. k. Landesschulinspektor Herr Peter Končnik von Seiner Exzellenz dem Herrn Minister für Kultus und Unterricht mit dem Erlasse vom 26. Juli 1903, Z. 1518, zum k. k. Landesschulrat für Steiermark zugewiesen worden war, wurde die Inspektion der Mittelschulen in Krain dem k. k. Landesschulinspektor Herrn Franz Hubad übertragen.

Die Maturitäts-Wiederholungsprüfung wurde unter dem Vorsitze des k. k. Landesschulinspektors Herrn Franz Hubad am 22. September abgehalten.

Am 4. Oktober feierte das Gymnasium das Allerhöchste Namensfest Seiner Majestät unseres allergnädigsten Kaisers Franz Josef I. durch einen solennen Schulgottesdienst mit Absingung der Volkshymne am Schlusse und in gleicher Weise am 19. November das Allerhöchste Namensfest weiland Ihrer Majestät der Kaiserin Elisabeth.

Das erste Semester wurde am 13. Februar geschlossen, das zweite am 17. Februar begonnen.

Am 26. März inspizierte der k. k. Landesschulinspektor Herr Franz Hubad die Anstalt.

Während des Monates Juni wohnte der hochw. Herr Dechant und Stadtpfarrer Anton Koblar als fürstbischöflicher Kommissär mehrmals dem Religionsunterrichte bei.

Vom 25. bis 30. Mai fand die schriftliche Maturitätsprüfung im Sommertermine statt.

Vom 20. bis 22. Juni wurde die mündliche Maturitätsprüfung abgehalten.

Am 2. Juni beteiligte sich das Gymnasium an der Fronleichnamsprozession.

Dem vorgeschriebenen Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen und in der warmen Jahreszeit auch an Dienstag und Freitag wohnten die Gymnasialschüler unter entsprechender Aufsicht in der Gymnasialkapelle bei.

Zur heil. Beichte und Kommunion wurden sie dreimal geführt und wohnten im Sinne des Ministerial-Erlasses vom 12. Juni 1899, ad Z. 861 ex 1891, vom 18. bis 21. März den geistlichen Exerzitien bei.

Der Gesundheitszustand der Schüler war im abgelaufenen Schuljahre ein normaler.

Das Schuljahr wurde am 15. Juli mit einem feierlichen Dankgottesdienste, dem »Te Deum laudamus« und der Absingung der Volkshymne mit der darauf folgenden Zeugnisverteilung geschlossen.

VIII. Verfügungen der vorgesetzten Behörden, soweit sie allgemeines Interesse beanspruchen.

1.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 21. August 1903, Z. 28.852 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 31. August 1903, Z. 3634), betreffend die Erholungspausen, Stundenverteilung und Weihnachtsferien.

2.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 4. Dezember 1903, Z. 13.846 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 17. Jänner 1904, Z. 5619 ex 1903), weist die Direktion an, zur Hintanhaltung von Unglücksfällen beim Turnunterrichte mit aller Entschiedenheit dahin zu wirken, daß bei Kletterübungen nur Stangen aus tadellosem Material zur Verwendung kommen, und die Turnlehrer zu beauftragen, bei Kletterübungen ein Herabgleiten statt des griffweisen Herabkletterns unter keinen Umständen zu dulden.

3.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 24. Februar 1904, Z. 6404 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 4. März 1904, Z. 872), übermittelt die Weisungen in betreff des Turnens, der Jugendspiele und der diesbezüglichen Reisetipendien.

4.) Erl. des k. k. Landesschulrates vom 19. April 1904, Z. 985, empfiehlt den nachfolgend verzeichneten, aus den Lesebüchern von J. Sket zusammengestellten Kanon slovenischer Memorierstücke:

- I. Klasse: 1. Levstik: »Srčni deček«; 2., 3. Vodnik: »Na moje rojake«, »Sraka in mlade«; 4.—6. Gregorčič: »Odlikovanje«, »Mavrica«, »Veseli pastir«; 7. Aškerc: »Brodnik«; 8. Hicinger: »Limbarska gora«; 9. Stritar: »Pomlad«; 10. Umek: »Mornarska«.
- II. Klasse: 1. Oto Zupančič: »Zlata ptička«; 2. Freuensfeld: »Slovenski svet«; 3. Levec: »Cerkvica«; 4. Valjavec: »Sirota Jerica«; 5. Pagliaruzzi: »Rada«; 6. Stritar: »Turki na Slevici«; 7. Gregorčič: »Lastovkam«.
- III. Klasse: 1.—4. Aškerc: »Najlepši dan«, »Mejnik«, »Godčeva balada«, »Vaška lipa«; 5.—7. Gregorčič: »Za dom med bojni grom«, »Nazaj v planinski raj«, »O nevihti«; 8. »Končan«: »Avstrija moja«; 9. Levstik: »Pomladnji izprehod«.
- IV. Klasse: 1. Vilhar: »Ljudmila«; 2., 3. Gregorčič: »Vojaki na potu«, »V sree si glej«; 4. Aškerc: »Ponočna potnica«; 5. Jenko: »Izprehod«; 6., 7. Prešeren: »Orglar«, »Memento mori«.
- V. Klasse: 1. Smole: »Lepa Vida«; 2., 3. Aškerc: »Mutee osojski«, »Svetopolkova oporoka«; 4. Pagliaruzzi: »Smrt carja Samuela«; 5. Gregorčič: »Jeftejeva prisega«; 6. Levstik: »Ubežni kralj«.
- VI. Klasse: 1. Prešeren: »Krst pri Savici« (Uvod und eine beschränkte Auswahl); 2. Prešeren: »V spomin A. Smoleta«; 3. etwa drei Sonette Prešerens nach Auswahl des Fachlehrers; 4. Gregorčič: »Samostanski vratar«.
- VII. Klasse: 1. Prešeren: »Slovo od mladosti«; 2. eine Auswahl aus Prešerens »Sonetni venec«; 3. S. Jenko: »Trojno gorje«; 4. Aškerc: »Anka«; 5. Gregorčič: »Življenje in praznik«; 6. Stritar: »Mladini«.

IX. Kundmachung für das Schuljahr 1904/1905.

Das Schuljahr 1904/1905 wird am 19. September mit einem feierlichen Gottesdienste und dem «veni sancte» eröffnet.

Die Aufnahmsprüfungen in die I. Klasse werden am 16. Juli, ferner am 16. September abgehalten werden.

Schüler, welche die Aufnahme in die I. Klasse anstreben, haben sich in Begleitung ihrer Eltern oder deren verantwortlicher Stellvertreter entweder am 15. Juli oder am 15. September bei der Gymnasialdirektion zu melden und hiebei den Taufschein und das Frequentationszeugnis der zuletzt besuchten Volksschule, welches unter ausdrücklicher Bezeichnung seines Zweckes die Noten aus der Religionslehre, der Unterrichtssprache und dem Rechnen zu enthalten hat, beizubringen.

Die wirkliche Aufnahme erfolgt auf Grund einer gut bestandenen Aufnahmsprüfung, bei welcher folgende Anforderungen gestellt werden:

In der *Religion* jenes Maß von Wissen, welches in den ersten vier Jahreskursen der Volksschule erworben werden kann; in der *Unterrichtssprache* Fertigkeit im Lesen und Schreiben, Kenntnis der Elemente aus der Formenlehre, Fertigkeit im Analysieren einfach bekleideter Sätze, Bekanntschaft mit den Regeln der Orthographie; im *Rechnen* Übung in den vier Grundrechnungsarten mit ganzen Zahlen.

Eine Wiederholung der Aufnahmsprüfung, sei es an derselben oder an einer anderen Anstalt, ist unzulässig.

Die Schüleraufnahme in die II. bis VIII. Klasse findet am 16. September statt.

Schüler, welche im letzten Semester dieser Anstalt angehört haben, müssen das letzte Semestralzeugnis, Schüler aber, welche von anderen Lehranstalten an diese überzutreten wünschen, ihren Taufschein, das letzte Semestralzeugnis, versehen mit der vorgeschriebenen Abgangsklausel, und etwaige Schulgeldbefreiungs- und Stipendiendekrete mitbringen.

Jeder neu eintretende Schüler zahlt nach wirklich erfolgtem Eintritte, d. i. am 15. September, eine Aufnahmstaxe von 4 K 20 h und einen Lehr- und Spielmittelbeitrag von 2 K 60 h; den Lehrmittelbeitrag zahlen auch die der Anstalt bereits angehörenden Schüler.

Schülern, welche die Aufnahmsprüfung in die I. Klasse nicht bestehen, werden die erlegten Taxen zurückerstattet.

Die Wiederholungs- und Nachtragsprüfungen müssen am 16. und 17. September abgelegt werden.

Das Schulgeld beträgt per Semester 30 K und muß von den öffentlichen und außerordentlichen Schülern, wofern sie von der Zahlung desselben nicht befreit sind, im Laufe der ersten sechs Wochen eines jeden Semesters gezahlt werden.

Eine Ausnahme besteht im ersten Semester für die Schüler der I. Klasse, die das Schulgeld spätestens im Laufe der ersten drei Monate nach Beginn des Schuljahres zu entrichten haben, und denen, wenn sie, beziehungsweise die zur Erhaltung Verpflichteten, wahrhaft dürftig sind, die Zahlung des Schulgeldes bis zum Schlusse des ersten Semesters gestundet werden kann.

Schülern, welche innerhalb der angegebenen Frist ihrer Schuldigkeit nicht nachgekommen sind, ist der Besuch der Schule nicht gestattet.

Öffentlichen Schülern kann die Befreiung vom Schulgelde gewährt werden:

- a) wenn sie im letzten Semester in den Sitten die Note «lobenswert» oder «befriedigend», im Fleiße «ausdauernd» oder «befriedigend» und im Fortgange die erste allgemeine Fortgangsklasse erhalten haben;

- b) wenn sie wahrhaftig dürftig, das ist in den Vermögensverhältnissen so beschränkt sind, daß ihnen die Bestreitung des Schulgeldes nicht ohne empfindliche Entbehrung möglich sein würde.

Solche Schüler, welche die Befreiung von der Entrichtung des Schulgeldes erlangen wollen, haben ihre diesbezüglichen, an den hochlöblichen k. k. Landeschulrat gerichteten, mit dem Zeugnisse über das letzte Semester und dem Vermögensausweise belegten Gesuche in den ersten acht Tagen eines jeden Semesters bei der Direktion zu überreichen.

Die Gesuche der Schüler der I. Klasse um die Stundung des Schulgeldes sind gleichfalls an den hochlöblichen k. k. Landeschulrat zu richten, mit dem Vermögensausweise zu belegen und binnen acht Tagen nach erfolgter Aufnahme bei der Direktion zu überreichen.

Der Vermögensnachweis ist von dem Gemeindevorsteher und dem Seelsorger auszustellen und darf bei der Überreichung nicht über ein Jahr alt sein; er hat die Vermögensverhältnisse so genau, als zu sicherer Beurteilung derselben erforderlich ist, anzugeben.

Zufolge Erlasses des hohen k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 30. Juli 1894, Z. 17.615, werden fortan jene Schüler, welche ihrer Geburt nach und nach ihren Familienverhältnissen als Angehörige des Krainburger Gymnasiums anzusehen sind, d. i. die Schüler aus dem Bereiche der k. k. Bezirkshauptmannschaften Krainburg und Radmannsdorf und aus jenem des k. k. Bezirksgerichtes Stein, in die Laibacher Gymnasien nicht oder nur in besonders berücksichtigungswürdigen Fällen mit Bewilligung des k. k. Landeschulrates aufgenommen werden.

Im Nachhange zu diesen Bestimmungen wurden mit dem Erlasse des k. k. Landeschulrates von Krain vom 20. Jänner 1903, Z. 300, folgende Verfügungen getroffen:

1.) Die an den Landeschulrat gerichteten wohlmotivierten Gesuche um ausnahmsweise Gestattung der Aufnahme in eines der beiden Staatsgymnasien in Laibach sind bis 1. August jedes Jahres, und zwar, wenn es sich um den Eintritt in die I. Klasse handelt, bei der zuständigen k. k. Bezirkshauptmannschaft, in allen übrigen Fällen aber bei der k. k. Direktion des zuletzt besuchten Gymnasiums einzubringen.

2.) Die betreffenden k. k. Bezirkshauptmannschaften und Gymnasialdirektionen haben die Aufnahmsgesuche — eventuell auf Grund weiterer Erhebungen — in Hinsicht auf die besondere Rücksichtswürdigkeit zu begutachten und bis 20. August dem k. k. Landeschulrate vorzulegen.

3.) Solche Gesuche werden keiner meritorischen Behandlung unterzogen, wenn sie verspätet oder nicht im vorgezeichneten Wege einlangen oder wenn sie nicht von den Eltern, beziehungsweise von deren gesetzlichen Vertretern, unterzeichnet sind.

Dies wird hiemit zur allgemeinen Kenntnis und Darnachachtung kundgemacht.

Die Gymnasialdirektion.

Naznanilo o začetku šolskega leta 1904/1905.

Šolsko leto 1904/1905 se začne dné 19. septembra s slovesno službo božjo na čast sv. Duhu.

Vzprejemne skušnje se bodo vršile dné 16. julija in dné 16. septembra.

Učenci, kateri želé biti vzprejeti v I. razred, se morajo v spremstvu svojih starišev ali njih odgovornih zastopnikov ali 15. julija ali 15. septembra oglasiti pri gimnazijskem ravnateljstvu ter s seboj prinesiti krstni list in šolsko naznanilo, v katerem mora biti izrecno povedano, čemu je bilo izdano, in v katerem morajo biti redi iz veroznanstva, učenega jezika in računstva.

Da se res sprejmejo, morajo z dobrim uspehom narediti vzprejemni izpit, pri katerem se zahteva sledeče: V *veroznanstvu* toliko znanja, kolikor se ga more pridobiti v prvih štirih letnih tečajih ljudske šole; v *učenem jeziku* spretnost v čitanju in pisanju, znanje početnih nauk in oblikoslovja, spretnost v analizovanju prosto razširjenih stavkov, znanje pravopisnih pravil; v *računstvu* vaje v štirih osnovnih računskih vrstah s celimi števili.

Vzprejemne skušnje ponavljati, bodisi na istem ali na kakem drugem zavodu, ni dovoljeno.

V II. do VIII. razredu se bodo učenci sprejemali dné 16. septembra.

Učenci, ki so zadnje polletje obiskovali tukajšnji zavod, morajo s seboj prinesiti zadnje spričevalo; učenci pa, ki žele iz drugih zavodov prestopiti na tukajšnji, krstni list, spričevalo o zadnjem polletju, katero pa mora imeti pripomnjo o pravilno naznanjenem odhodu in, ako so bili oproščeni šolnine ali dobivali štipendije, tudi dotične dekrete.

Vsak na novo vstopivši učenec plača 15. septembra 4 K 20 h vzprejemnine in 2 K 60 h prispevka za učila in igralna sredstva; zadnji znesek morajo plačati tudi učenci, ki so bili že doslej na tukajšnjem zavodu.

Učencem, ki vzprejemnega izpita v I. razredu ne izvrše z dobrim uspehom, vrnejo se vplačane takse.

Ponavljalni in dodatni izpiti morajo biti izvršeni 16. ali pa 17. septembra.

Šolnina znaša za vsako polletje 30 K, ter je morajo plačanja neoproščeni javni in izredni učenci plačati v prvih šestih tednih.

Izjema je za učence prvega razreda v prvem polletju, koji morajo šolnino plačati najkasneje v prvih treh mesecih po začetku šolskega leta in koji morejo, če so sami, oziroma oni, ki so dolžni zanje skrbeti, v resnici revni, pogojno pridobiti si dovoljenje, da smejo šolnino plačati še-le koncem prvega tečaja.

Učencem, ki tej svoji dolžnosti v določenem obroku niso zadostili, ni dovoljeno daljše šolsko obiskovanje.

Javni učenci se morejo šolnine oprostiti:

- a) ako so v preteklem polletju dobili v nrvnosti red «hvalno» (lobenswert) ali «povoljno» (befriedigend), v pridnosti «vztrajno» (ausdauernd) ali «povoljno» (befriedigend), v učenem napredku pa splošni prvi red in
- b) ako so v resnici tako revni, da bi jim plačevanje šolnine ne bilo možno brez posebnega pritrgovanja.

Učencem, ki hočejo prositi oproščenja šolnine, vložiti je dotično, na preslavnih c. kr. deželni šolski svet naslovljeno prošnjo gimnazijskemu ravnateljstvu v prvih osmih dneh vsakega polletja. Prošnji je pridejati šolsko spričevalo zadnjega polletja in zakonito izdelani imovinski izkaz.

Imovinski izkaz, ki ga morata podpisati župan in domači župnik, ne sme biti starejši od jednega leta, ko se izroči prošnja. V njem morajo biti imovinski podatki, točno zaznamenovani, kolikor je to treba, da se dajo natančno presoditi.

Vsled razpisa visokega c. kr. ministerstva za bogočastje in nauk z dné 30. julija 1894. l., št. 17.615, se odslej tisti učenci, katere je po njih rojstvu ali po njih rodbinskih razmerah šteti za pripadnike kranjske gimnazije, to je učenci iz ozemlja c. kr. okrajnih glavarstev Kranj in Radovljica in iz ozemlja c. kr. okrajnega sodišča Kamnik, ne vzprejmó v ljubljanski dve gimnaziji, ali pa samo v posebnega ozira vrednih slučajih z dovolitvijo c. kr. deželnega šolskega sveta.

Dodatno k tem določilom je ukrenil c. kr. deželni šolski svet za kranjsko po odloku z dné 20. januarja 1903, št. 300, naslednje odredbe:

1.) Na deželni šolski svet naslovljene z razlogi dobro podprte prošnje za izjemni sprejem v eno izmed obeh državnih gimnazij v Ljubljani je vložiti do 1. avgusta vsakega leta, in sicer, kadar gre za vstop v I. razred, pri pristojnem c. kr. okrajnem glavarstvu, v vseh drugih primerih pa pri c. kr. ravnateljstvu nazadnje obiskovane gimnazije.

2.) Dotična c. kr. okrajna glavarstva in gimnazijska ravnateljstva oddado o sprejemnih prošnjah — eventualno na podstavi daljnih poizvedeb — svoje mnenje, oziraje se na posebnega ozira vredne okoliščnosti, ter jih do 20. avgusta predlože c. kr. deželnemu šolskemu svetu.

3.) Take prošnje se ne vzamejo v meritorični pretres, ako dospejo prepozno ali pa ne po predpisanem poti, ali ako niso podpisane od roditeljev, oziroma od njihovih zakonitih namestnikov.

To se razgláša na občno znanje in ravnanje.

Gimnazijsko ravnateljstvo.



